



Октябрь 2022 года

Исполнительное управление по  
вопросам энергетики и защиты  
окружающей среды

## Стратегия экологической справедливости

Стратегии Секретариата и агентств по активному продвижению  
экологической справедливости в штате Массачусетс.





## Письмо секретаря

С большим нетерпением я выношу на публичное обсуждение стратегию Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (ЕЭА) в области экологического справедливости (ЭС). Усилия по разработке этого общесекретариатского документа возглавила наша рабочая группа по вопросам экологической справедливости, созданная директором по экологической справедливости в сентябре 2020 года. Группа разработала концепцию для непрерывного обеспечения равных и справедливых преимуществ от законов и политики Содружества Массачусетс в области окружающей среды, энергетики и климата для всех жителей штата.

Это сложная задача, которая требует постоянных усилий со стороны жителей Содружества, заинтересованных лиц в области экологической справедливости, деловых кругов и сообществ по вопросам развития, а также правительства штата. Проблемы, рассматриваемые в рамках этой комплексной стратегии, не могут быть решены за один день или год. Нам предстоит еще много работы для достижения поставленных целей в области экологической, энергетической и климатической справедливости. Мое ведомство создавало эту Стратегию ЭС как «живой документ», который будет постоянно меняться в ответ на обсуждения, а также на информированное и практическое участие со стороны общественности. Период общественных обсуждений отражает начало этих долгосрочных усилий.

На этих страницах жители штата Массачусетс найдут шаги и цели, направленные на продвижение экологического равенства каждым из агентств и основных ведомств в системе ЕЭА. Упомянутые агентства и ведомства адаптировали требования Политики ЕАОС в области экологической справедливости к задачам своих организаций. Наряду с подходом, ориентированным на конкретные задачи агентства, секретариат также сформулировал несколько общих целей, включая: обязательство по улучшению языкового доступа для жителей штата с ограниченным знанием английского языка, требование количественной оценки текущих базовых и будущих показателей для определения эффективности, планы непрерывного обучения персонала, а также признание того, что для проведения государственной политики на справедливой основе правительство штата должно состоять из представителей всех демографических групп населения Содружества.

Я надеюсь, что вы внимательно ознакомитесь с этим проектом Стратегии экологической справедливости, выработаете подходы, которые, вероятно, принесут положительный результат, определите какие стратегии были упущены, а также выделите методы, которые могут не соответствовать нашим общим целям по созданию более справедливого и равноправного содружества. Вы можете оставить свои письменные комментарии на портале ЕЭА для общественного обсуждения вопросов экологической справедливости по адресу: <https://www.mass.gov/environmental-justice>. На этой странице также будет размещена информация о некоторых открытых слушаниях, в ходе которых вы сможете оставить свой комментарий в устной форме. Ваш вклад будет иметь неоценимое значение

и послужит направляющей силой для реализации стратегии ЕЕА в области экологической справедливости.

С уважением,  
Бетани А. Кард (Bethany A. Card)  
Секретарь по вопросам энергетики и защиты окружающей среды

## БЛАГОДАРНОСТИ

Разработка стратегии ЕEA в области экологической справедливости — это результат двухлетнего анализа и планирования под руководством:

Бетани А. Кард (Bethany A. Card), секретарь по вопросам энергетики и защиты окружающей среды  
 Кэтлин Теохаридес (Kathleen Theoharides), экс-секретарь по вопросам энергетики и защиты окружающей среды  
 Дэниел Зигер (Daniel Sieger), бывший заместитель секретаря по вопросам защиты окружающей среды  
 Джуди Чанг (Judy Chang), заместитель секретаря по вопросам энергетики и климата  
 Риши Редди (Rishi Reddi), директор по экологической справедливости  
 Рабочая группа ЕEA по вопросам экологической справедливости, как указано ниже.

### **Действующие и бывшие члены рабочей группы ЕEA по вопросам экологической справедливости в штате Массачусетс**

**Роуз Арруда (Rose Arruda)**, *Департамент сельскохозяйственных ресурсов штата Массачусетс (MDAR)*

**Хорхе Дж. Аюб (Jorge J. Ayub)**, *Департамент охраны природы и рекреации (DCR)*

**Валлери Кардосо (Vallery Cardoso)**,  
*Исполнительное управление по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA)*

**Майор Кевин Клейтон (Kevin Clayton)**,  
*Управление по обеспечению правопорядка (OLE)*

**Беверли Крейг (Beverly Craig)**, *Центр чистой энергетики штата Массачусетс (MassCEC)*

**Томика Крибб-Джонс (Tomeka Cribb-Jones)**,  
*Управление водных ресурсов штата Массачусетс (MWRA)*

**Пейдж Чепига (Page Czepiga)**, *Управление Закона об экологической политике штата Массачусетс (MEPA)*

**Ребекка Дэвидсон (Rebecca Davidson)**,  
*Департамент сельскохозяйственных ресурсов штата Массачусетс (MDAR)*

**Тамика Жак (Tamika Jacques)**, *бывшая сотрудница Центра чистой энергетики штата Массачусетс (MassCEC)*

**Тори Ким (Tori Kim)**, *Управление Закона об экологической политике штата Массачусетс (MEPA)*

**Карлин Лемуан (Carline Lemoine)**,  
*Департамент коммунального хозяйства (DPU)*

**ДжейдLu (Jade Lu)**, *Центр чистой энергетики штата Массачусетс (MassCEC)*

**Синди Монтойя (Cindy Montoya)**, *Отдел кадров EEA (EEA HR)*

**Данило Моралес (Danilo Morales)**,  
*Департамент энергетических ресурсов (DOER)*

**Доминик Пахлаван (Dominique Pahlavan)**,  
*Географические информационные системы EEA (EEA GIS)*

**Риши Редди (Rishi Reddi)**, *Исполнительное управление по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA)*

**Марк Рейл (Mark Reil)**, *бывший сотрудник Департамента по охране рыбы и дичи (DFG)*

**Мы благодарим все заинтересованные стороны, принявшие участие в обсуждении и представившие комментарии, которые помогли нам разработать этот документ.**

**Франциско Родригес (Francisco Rodriguez),**  
*Департамент охраны природы и рекреации  
(DCR)*

**Джеймс Россиньоль (James Rossignol),**  
*Департамент по охране рыбы и дичи (DFG)*

**Кари Саспортас (Kari Sasportas), Управление  
технической поддержки (OTA)**

**Динен Симпсон (Deneen Simpson),**  
*Департамент защиты окружающей среды  
(DEP)*

**Тиффани Скогстром (Tiffany Skogstrom),**  
*Управление технической поддержки (OTA)*

**Тайлер Солео (Tyler Soleau), Департамент по  
вопросам управления прибрежными зонами  
(CZM)**

**Уэйн Ванг (Wayne Wang), Совет по оценке  
мест для размещения энергетических  
объектов (EFSB)**

**Алексис Ушберн (Alexis Washburn), бывшая  
сотрудница Департамента энергетических  
ресурсов (DOER)**

## Цель и использование

Настоящее собрание стратегий экологической справедливости предназначено для улучшения внутреннего управления агентствами в системе ЕЕА и объединения в одном документе различных стратегий, применяемых в Секретариате. Эти стратегии могут быть изменены без обязательного уведомления. Документ предназначен для использования сотрудниками ЕЕА. Он призван помочь сотрудникам ЕЕА вовлечь общественность в обсуждение вопросов, касающихся функций ЕЕА, а также реализации программ и политики, находящихся в его ведении. На указанные стратегии не следует опираться, они не предназначены и не создают никаких прав, выгод или обязательств, материальных либо процессуальных, имеющих исковую силу по закону или по праву справедливости для любой из сторон в любом вопросе, гражданского, уголовного или административного характера. Стратегии не должны толковаться как создающие право на судебный контроль, связанный с соблюдением или несоблюдением требований ЕЕА, его агентствами, должностными лицами или любым другим лицом в рамках этих стратегий.

## Содержание

Офис секретаря .....	8
Департамент по вопросам управления прибрежными зонами .....	25
Управление по обеспечению правопорядка и экологическая полиция штата Массачусетс .....	35
Управление Закона об экологической политике штата Массачусетс .....	47
Управление технической поддержки штата Массачусетс .....	58
Департамент сельскохозяйственных ресурсов штата Массачусетс .....	71
Департамент охраны природы и рекреации .....	84
MassDEP .....	96
Департамент по охране рыбы и дичи .....	114
Департамент энергетических ресурсов .....	125
Департамент коммунального хозяйства .....	136
Совет по оценке мест для размещения энергетических объектов в штате Массачусетс (EFSB) .....	146
Центр чистой энергетики штата Массачусетс .....	161
Управление водных ресурсов штата Массачусетс .....	174

# Исполнительное управление по вопросам энергетики и защиты окружающей среды

## Офис секретаря



## Стратегия экологической справедливости



## Содержание

<b>Офис секретаря.....</b>	<b>8</b>
Заявление о миссии Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды .....	10
Требования политики ЕЕА по экологической справедливости .....	10
Законодательные нормы .....	11
Определения.....	11
Сокращения .....	13
Область применения.....	14
Стратегия экологической справедливости Офиса секретаря ЕЕА .....	15
<i>Текущие и реализуемые инициативы в области экологической справедливости.....</i>	<i>15</i>
<i>Будущие инициативы в области экологической справедливости .....</i>	<i>19</i>
<i>Взаимодействие с заинтересованными сторонами, привлечение сообществ и участие общественности.....</i>	<i>22</i>
Реализация настоящей стратегии ЕЕА в области экологической справедливости .....	24

## Положение о миссии

### Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды

Исполнительное управление по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (ЕЕА) стремится защитить, сохранить и улучшить экологическую ситуацию в Содружестве, обеспечив жителям штата устойчивое энергетическое будущее с использованием экологически чистых источников энергии. Заботясь о сохранении открытых пространств, защите экологических ресурсов и развитии экологически чистой энергетики, Исполнительное управление по вопросам энергетики и защиты окружающей среды неустанно работает над тем, чтобы превратить Массачусетс в прекрасное место для жизни, работы и воспитания детей.

### Требования Политики экологической справедливости ЕЕА

Экологическая справедливость основана на принципе, что все люди имеют право на защиту от экологических угроз и проживание в чистой и здоровой окружающей среде независимо отрасы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или знания английского языка. Экологическая справедливость — это равная защита и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, положений и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.<sup>1</sup>

Политика экологической справедливости ЕЕА (Политика экологической справедливости) предписывает всем агентствам ЕЕА<sup>2</sup> разработать собственные стратегии экологической справедливости для «активного продвижения принципов экологической справедливости во всех районах с учетом стоящих перед ними задач». Политика экологической справедливости также предусматривает объединение отдельных стратегий в единую

<sup>1</sup> См. «Политика экологической справедливости Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды», Определения; [<https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>]

<sup>2</sup> К агентствам, обязанным разработать стратегии экологической справедливости, относятся: Департамент сельскохозяйственных ресурсов штата Массачусетс (MDAR), Департамент охраны природы и рекреации (DCR), Департамент защиты окружающей среды (DEP), Департамент по охране рыбы и дичи (DFG), Департамент энергетических ресурсов (DOER), Департамент коммунального хозяйства (DPU). К управлению ЕЕА, разрабатывающим стратегии экологической справедливости, относятся: Департамент по вопросам управления прибрежными зонами (CZM), Экологическая полиция штата Массачусетс / Управление по обеспечению соблюдения экологического законодательства (MEP), Закон об экологической политике штата Массачусетс (MEPA) и Управление технической поддержки и технологий (OTA). Кроме того, аффилированные с ЕЕА агентства — Центр чистой энергетики (SEC) и Управление водных ресурсов штата Массачусетс (MWRA) — разработали свои собственные стратегии экологической справедливости.

«Стратегию Секретариата в области экологической справедливости» и ее окончательное оформление к дате, установленной Секретарем.<sup>3</sup>

Для выполнения этого требования, программа экологической справедливости ЕEA совместно с агентствами, управлениями и программами ЕEA в области экологической справедливости разработали данную всеобъемлющую стратегию Секретариата по экологической справедливости. В соответствии с политикой экологической справедливости стратегии агентств «...должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии... Агентства ЕEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод».

## **Законодательные нормы**

ЕEA и его агентства, управление и программы обязаны соблюдать ряд законодательных норм штата, обеспечивающих справедливость при реализации законов и программ ЕEA. К указанным нормам, помимо прочего, относятся: [Политика экологической справедливости ЕEA, Глава 8 Законов от 2021 года: Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс](#), Исполнительные указы штата Массачусетс ([EO 526](#) и [EO 552](#), и [Бюллетень Исполнительного управление по администрированию и финансам \(А и Ф\) в отношении политики языкового доступа \(Бюллетень № 16\)](#)). Кроме того, как получатель финансирования из федерального бюджета, ЕEA обязано обеспечить соответствие своих программ федеральному закону, запрещающему дискриминацию по признаку расы, цвета кожи или национального происхождения.<sup>4</sup>

Ознакомьтесь с дальнейшим содержанием документа, чтобы узнать о стратегиях экологической справедливости в отношении каждого конкретного агентства, офиса и программы, находящихся в ведении ЕEA.

## **Определения**

[«Экологическая справедливость»](#) основана на принципе, что все люди имеют право на защиту от экологических угроз и проживание в чистой и здоровой окружающей среде независимо от расы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или владения английским языком. Экологическая справедливость — это равная защита и значимое

---

<sup>3</sup> См. «Политика экологической справедливости ЕEA», пр. 13; [<https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>]

<sup>4</sup> См. раздел VI Закона о гражданских правах 1964 года [<https://www.epa.gov/ocr/title-vi-laws-and-regulations>], руководящие принципы [<https://www.epa.gov/ogc/ecrco-guidance-and-policies>]

участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, нормативных актов и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

[«Принципы экологической справедливости»](#) пропагандируют защиту людей от экологического загрязнения, а также право проживать в чистой и здоровой окружающей среде, независимо отрасы, цвета кожи, дохода, класса, состояния здоровья, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, национального происхождения, этнической принадлежности, родового происхождения, религиозных убеждений или владения английским языком, что включает: (i) значимое участие всех людей в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения экологических законов, нормативных актов и политик, включая политику в области изменения климата; а также (ii) справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

[«Группа населения, нуждающаяся в экологической справедливости»](#) — район<sup>5</sup>, отвечающий одному или нескольким из следующих критерий:

- среднегодовой доход домохозяйства не превышает 65% среднегодового дохода домохозяйств по штату<sup>6</sup>
- Меньшинства составляют 40% или более от общей численности населения<sup>7</sup>;
- 25% домохозяйств и более не владеют английским языком<sup>8</sup>;
- Меньшинства составляют 25% или более от общей численности населения, а среднегодовой доход домохозяйства в муниципалитете, в котором расположен район, не превышает 150% среднегодового дохода домохозяйства в масштабах штата; или

---

<sup>5</sup> «Район» — группа районов переписи населения, определенная Бюро переписи населения США, в которую не включены люди, проживающие в общежитиях колледжа, или находящихся под официально разрешенным, контролируемым уходом либо опекой (т.е. в федеральных тюрьмах или в тюрьмах штата).

<sup>6</sup> «Низкий доход» — среднегодовой доход домохозяйства на уровне 65% или ниже от среднего дохода по штату Массачусетс, согласно данным федеральной переписи населения.

<sup>7</sup> Под «меньшинством» подразумеваются лица, причисляющиеся себя к латиноамериканцам/испанцам, чернокожим/афроамериканцам, азиатам или представителям коренных народов, а также лица, которые по другим признакам относятся к «небелым».

<sup>8</sup> Термин «Англоязычная изоляция» включает домохозяйства, которые по данным федеральной переписи населения являются лингвистически изолированными от английского языка или в которых нет лиц старше 14 лет, говорящих исключительно на английском языке или очень хорошо владеющих английским.

- Географическая часть района, обозначенная Секретарем как население, нуждающееся в экологической справедливости, в соответствии с законодательством.

**«Энергетические выгоды»** — доступ к финансированию, обучению, возобновляемым или альтернативным источникам энергии, энергоэффективности или другим полезным ресурсам, предоставляемым ЕEA, его агентствами и управлениями.

**«Экологические выгоды»** — доступ к чистым природным ресурсам, включая воздух, водные ресурсы, открытые пространства, построенные игровые площадки и прочие места для досуга и отдыха на свежем воздухе, а также курс на чистые возобновляемые источники энергии, соблюдение экологических норм, обучение и финансирование, выделяемое или управляемое ЕEA.

**«Экологическое бремя»** — любое разрушение, повреждение или ухудшение состояния природных ресурсов, которое не является незначительным, вследствие преднамеренных или разумно прогнозируемых причин, включая, помимо прочего, изменение климата, загрязнение воздуха, загрязнение воды, неправильное удаление сточных вод, сброс твердых отходов и других вредных веществ, чрезмерный шум, деятельность, которая ограничивает доступ к природным ресурсам, а также построенным объектам и местам отдыха на свежем воздухе, неадекватное устранение последствий загрязнения окружающей среды, снижение уровня грунтовых вод, ухудшение качества воды, усиление наводнений или потоков ливневых вод, а также ущерб внутренним водным путям и водоемам, водно-болотным угодьям, морским берегам и водам, лесам, открытым пространствам и игровым площадкам от частных промышленных, коммерческих или государственных операций либо другой деятельности, загрязняющей или изменяющей качество окружающей среды и представляющей риск для здоровья населения.

## Сокращения, используемые в настоящем документе

CZM:	Департамент по вопросам управления прибрежными зонами
DCR:	Департамент охраны природы и рекреации
DCS:	Отдел природоохранных служб
DEP:	Департамент защиты окружающей среды
DFG:	Департамент по охране рыбы и дичи
DOER:	Департамент энергетических ресурсов
DPU:	Департамент коммунального хозяйства
ЭС (EJ):	Экологическая справедливость
ILC:	Межведомственная земельная комиссия
GWSA:	Закон о решении проблемы глобального потепления

LAND:	Местные приобретения в рамках программ штата Массачусетс по сохранению природного разнообразия
LEP:	Ограниченнное владение английским языком
MassCEC:	Центр чистой энергетики штата Массачусетс
MDAR:	Департамент сельского хозяйства штата Массачусетс
MEP:	Экологическая полиция штата Массачусетс
MEPA:	Закон об экологической политике штата Массачусетс
MET:	Экологический фонд штата Массачусетс
MVP:	Программа подготовки муниципалитетов на случай чрезвычайных ситуаций
MWRA:	Управление водных ресурсов штата Массачусетс
OTA:	Управление технической поддержки
PARC:	Приобретение и реконструкция парковых территорий для сообществ

## Область применения

В соответствии с требованиями политики экологической справедливости, данная Стратегия экологической справедливости EEA распространяется на Офис Секретаря, а также на следующие инициативы и программы, входящие в его состав: Приобретение и реконструкция парковых территорий для сообществ в штате Массачусетс (PARC), Местные приобретения в рамках программ штата Массачусетс по сохранению природного разнообразия (LAND), Экологический фонд штата Массачусетс (MET), Программа эстуариев залива Массачусетс, Комиссия по водным ресурсам, Совет по лицензированию профессиональной деятельности на объектах и Совет специалистов по очистке территорий от опасных отходов, Межведомственная земельная комиссия (ILC), Отдел природоохранных служб (DCS), а также другие программы, в том числе, связанные с адаптацией к изменению климата, такие как Программа подготовки муниципалитетов на случай чрезвычайных ситуаций (MVP) и положения Закона о решении проблемы глобального потепления (GWSA).

Ведомства, входящие в состав EEA, которые также разработали стратегии экологической справедливости, среди которых Закон об экологической политике штата Массачусетс (MEPA), Департамент по вопросам управления прибрежными зонами (CZM), Управление технической поддержки (OTA) и Экологическая полиция штата Массачусетс (MEP), могут ссылаться на различные положения данной стратегии и принимать их в качестве своих собственных.

## Стратегия экологической справедливости Офиса секретаря ЕEA

Текущие и реализуемые инициативы в области экологической справедливости

Далее указаны реализованные инициативы, которые по-прежнему являются частью Стратегии экологической справедливо Офиса секретаря

- **Программа экологической справедливости и директор по экологической справедливости.** Директор по экологической справедливости возглавляет Программу экологической справедливости, а штат укомплектован заместителем директора по экологической справедливости. Директор является первоначальным контактным лицом по вопросам экологической справедливости, возглавляет рабочую группу по экологической справедливости, разрабатывает программы и тренинги для ЕEA и его агентств, а также отслеживает прогресс в достижении целей экологической справедливости и оказывает содействие другим управлению ЕEA, включая юридический отдел, в вопросах, связанных с экологической справедливостью.
- **Рабочая группа по вопросам экологической справедливости.** Рабочая группа по вопросам экологической справедливости состоит из контактных лиц в области экологической справедливости из следующих агентств и управлений ЕEA: MDAR, DCR, DEP, DFG, DOER, DPU, CZM, МЕРА МЕР, OTA, MassCEC и MWRA. Группа работает над разработкой и внедрением стратегий экологической справедливости, как того требует Политика экологической справедливости, для соответствующих агентств. Члены рабочей группы по вопросам экологической справедливости выступают в качестве основных контактных лиц в области экологической справедливости, анализируют политику агентства, а также практику вовлечения сообщества.
- **Обучение.** Сотрудники ЕEA и GIS в области экологической справедливости разработали и продолжат проводить тренинги для всех сотрудников Секретариата в отношении нового определения групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, новых карт экологической справедливости, работы с заинтересованными сторонами, вовлечения сообществ и предоставления услуг языкового доступа. Тренинги для каждого агентства и управления ЕEA запланированы на весну и лето 2022 года.
- **Организация и список рассылки по вопросам экологической справедливости.** Программа ЕEA по экологической справедливости будет пополнять и поддерживать список общественных и правозащитных организаций по экологической справедливости, а также «Список рассылки по вопросам экологической справедливости», включающий организации экологической справедливости, организации социальной справедливости, заинтересованных представителей групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, корпорации развития

сообщества, низовые и общественные организации, школы, медицинские учреждение и других лиц, которые могут быть заинтересованы в вопросах экологической справедливости. ЕEA представит указанный список своим агентствам, управлениям и программам, а также другим секретариатам по запросу, для использования при рассылке информационных бюллетеней, уведомлений о возможностях получения грантов и другой информации общего характера. Этот список также будет использоваться для оказания помощи инициаторам проектов МЕРА и другим организациям, запрашивающим информацию в рамках своей информационно-разъяснительной работы.

- **Закон о климате от 2021 года.** Секретарь и далее будет учитывать принципы экологической справедливости при реализации Главы 8 Законов от 2021 года: *Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс (Закон о климате от 2021 года)*, включая пересмотр положений МЕРА; созыв Совета по вопросам экологической справедливости; разработку и уточнение новых карт экологической справедливости; а также внедрение в масштабах секретариата эффективных процессов участия общественности. Секретарь устанавливает стандарты и руководящие принципы, касающиеся внедрения, управления и периодического пересмотра принципов экологической справедливости исполнительным управлением по вопросам энергетики и окружающей среды и его агентствами.
- **Закон о решении проблемы глобального потепления.** 30 июня 2022 года ЕEA представило в Законодательное собрание план развития в области чистой энергетики и климата на 2025 и 2030 годы. Все аспекты плана были разработаны с учетом принципов экологической, энергетической и климатической справедливости, а также рекомендаций Рабочей группы по климатической справедливости при Консультативном комитете по внедрению. Сотрудники ЕEA, занимающиеся вопросами экологической справедливости, продолжат сотрудничество с командой по климату, чтобы влиять на все аспекты планирования для справедливого перехода к «зеленой» экономике, включая усилия в секторе электроэнергетики, землепользования, транспорта, энергоэффективных зданий и развития кадрового потенциала.
- **Программа подготовки муниципалитетов на случай чрезвычайных ситуаций.** ЕEA продолжит разработку и внедрение критериев выделения грантов для стимулирования проектов, направленных на оказание помощи наиболее уязвимым районам и группам населения, нуждающимся в экологической справедливости, а также продолжит активно поощрять муниципальных руководителей и заинтересованные стороны к активному взаимодействию с населением, нуждающимся в экологической справедливости. Также, по мере пересмотра программой MVP необходимого процесса планирования устойчивости к изменению

климата на муниципальном уровне, она будет работать над тем, чтобы увеличить участие групп населения, нуждающихся в экологической справедливости и уязвимых к изменению климата, и их представителей в процессе планирования, а также создать более прочные партнерские отношения между муниципалитетами и указанными группами населения на базе соответствующих проектов.

- **Рабочие группы по кумулятивному воздействию.** ЕEA будет и далее проводить собрания Межведомственной рабочей группы ЕEA по кумулятивному воздействию для решения вопросов кумулятивного воздействия в рамках всего секретариата и сбора информации о кумулятивном воздействии от других секретариатов. ЕEA продолжит сотрудничество с рабочей группой DEP по кумулятивному воздействию на качество воздуха, работая над обнародованием новых правил в рамках программы DEP по воздуху в соответствии с требованиями Закона о климате от 2021 года.
- **Доступ к информации на нескольких языках.** ЕEA продолжит разработку плана языкового доступа в соответствии с требованиями бюллетеня A&F №16. В соответствии с указанным бюллетенем в августе и сентябре 2021 года во всех агентствах и офисах ЕEA была проведена оценка языковых ресурсов, в ходе которой была получена информация о многоязычном персонале агентства, который может облегчить общение с жителями штата Массачусетс с ограниченным знанием английского языка. ЕEA назначило координатора по языковому доступу, отвечающего за реализацию и соблюдение агентством Плана языкового доступа ЕEA. ЕEA институционализировала применение в масштабах штата контракта PRF75: Услуги устного и письменного перевода с/на иностранные языки<sup>9</sup> для привлечения профессиональных письменных и устных переводчиков. Для этих целей было выделено соответствующее финансирование.
- **Карты экологической справедливости.** С целью выявления групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, ЕEA продолжит подготовку и пересмотр подобных карт, используя наиболее подходящие и актуальные данные, хранящиеся в Бюро переписи населения США.
- **Веб-страница по вопросам экологической справедливости.** В июне 2021 года начал работу обновленный веб-сайт ЕEA по вопросам экологической справедливости. Обновленная веб-страница включает новое определение экологической справедливости и ссылки на соответствующие карты Географической информационной системы (GIS). ЕEA продолжит обновлять и поддерживать работу веб-сайта по вопросам экологической справедливости, используя его в качестве виртуального хранилища информации о деятельности Содружества в области

<sup>9</sup> <https://www.mass.gov/doc/prf75/download>

экологической справедливости, инструментах и данных для картирования, инициативах, ресурсах и полученных комментариях общественности. ЕEA также предоставит перевод веб-страниц и информации на основные языки, распространенные на территории штата Массачусетс. Терминология веб-страницы будет пересмотрена в целях обеспечения ее доступности для тех, кто не знаком с профессиональным языком, используемым в экологической и государственной работе.

- **Общественное здравоохранение.** ЕEA и MassDEP продолжат регулярные встречи с Департаментом здравоохранения штата Массачусетс (DPH) для координации действий по экологическим вопросам, оказывающим потенциальное воздействие на здоровье населения, включая вопросы, связанные с воздействием многочисленных и кумулятивных источников загрязнения, а также усилий, направленных на районы, нуждающиеся в экологической справедливости, в дополнение к разработке инструментов, которые пересекаются с юрисдикцией всех трех агентств и способствуют расширению знаний о кумулятивном воздействии многочисленных источников загрязнения и социально-экономических факторах в районах, нуждающихся в экологической справедливости.
- **Гранты.** ЕEA и его агентства продолжат рассматривать экологическую справедливость в качестве критерия для присуждения грантов и определения приоритетности финансирования программ для соответствующих получателей. Кроме того, ЕEA и его агентства будут и далее уделять приоритетное внимание группам населения, нуждающимся в экологической справедливости, посредством внимательного планирования и вдумчивого подхода при выдаче разрешений и застройке.
- **Ревитализация браунфилдов.** ЕEA продолжит уделять приоритетное внимание группам населения, нуждающимся в экологической справедливости, в рамках сотрудничества с государственными, местными и федеральными партнерами для максимизации программ восстановления и перепланировки браунфилдов, включая сотрудничество с Департаментом жилищного строительства и экономического развития, MassDevelopment, Генеральной прокуратурой штата Массачусетс, Департаментом доходов, Департаментом транспорта штата Массачусетс, Департаментом энергетических ресурсов, Агентством США по охране окружающей среды, Департаментом жилищного строительства и городского развития США, а также другими муниципальными, региональными, некоммерческими и частными заинтересованными сторонами. Примерами программ штата, которые были разработаны для поддержки уязвимых сообществ и, таким образом, принесут пользу группам населения, нуждающимся в экологической справедливости, являются: программа по восстановлению городских парков «Gateway City Parks

Program», кабинет по общественным договорам при вице-губернаторе, возобновляемый фонд штата (SRF), система общественного доступа к экологической информации (EIPAS), городская повестка дня губернатора (Governor's Urban Agenda), Инициатива MassDevelopment по преобразующему развитию (TDI) и программа MDPH «Mass in Motion».

- **Целевые ресурсы открытых пространств.** ЕEA продолжит направлять свои ресурсы на эффективное создание, восстановление и поддержание открытых пространств, расположенных в районах, где проживает население, нуждающееся в экологической справедливости.

**Местные и неанглоязычные СМИ.** ЕEA разработало список нетрадиционных информационных каналов, которые должны быть доступны агентствам ЕEA, обращающимся за комментариями к общественности, а также инициаторам проектов, которым может быть предложено опубликовать открытые уведомления о проектах, реализуемых в районах проживания или оказывающих иное возможное воздействие на группы населения, которые нуждаются в экологической справедливости. ЕEA ведет этот список на постоянной основе, добавляя в него новые каналы связи и актуальные контактные данные, а также удаляя те каналы, которые больше не активны или не подходят для указанных целей.

#### Будущие инициативы в области экологической справедливости

Ниже перечислены будущие инициативы, которые планирует реализовать Офис секретаря:

- **Совет по вопросам экологической справедливости.** ЕEA созывает Совет по вопросам экологической справедливости, назначенный губернатором в соответствии с Законом о климате от 2021 года, для проведения консультаций и предоставления Секретарю по вопросам энергетики и защиты окружающей среды рекомендаций касательно соответствующей политики и стандартов для достижения принципов экологической справедливости. Не позднее 31 июля 2022 года ЕEA проведет консультации с Советом по вопросам экологической справедливости для всестороннего анализа и подтверждения определения «группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости».
- **Информационные бюллетени.** В течение шести месяцев с даты вступления в силу настоящей стратегии, ЕEA разработает информационные бюллетени по МЕРА, Приобретению и реконструкции парковых территорий для сообществ (PARC) и Местным приобретениям в рамках программ штата Массачусетс по сохранению природного разнообразия (LAND), Экологическому фонду штата Массачусетс, а также другим программам, включая программы, связанные с адаптацией к изменению климата, для информирования районов, в которых проживают группы

населения, нуждающиеся в экологической справедливости, о существовании таких программ и их функционировании. Сотрудничая с агентствами, Директор определит языки публикации указанных информационных бюллетеней. Информационные бюллетени будут доступны в печатном и цифровом виде.

- **Ежегодный отчет по экологической справедливости.** ЕEA публикует ежегодный отчет, в котором подробно описан порядок применения критериев экологической справедливости при выделении грантов и определении приоритетности финансирования программ за предыдущий финансовый год. В отчете будут показаны, на уровне районов переписи населения, суммы использованных государственных или привлеченных государством средств, и проекты, которые были профинансираны за их счет; в нем также различные метрики, демонстрирующие, каким образом измерялось справедливое распределение выгод в программах. Публичный отчет, отражающий данные за предыдущий календарный год, будет представлен не позднее 15 октября текущего года. Первый такой отчет будет опубликован в 2022 году и будет содержать информацию за 2021 год. Кроме того, ЕEA будет проводить ежегодное собрание с представителями общественности, в ходе которого отчитается о реализации политики в области экологической справедливости.
- **Метрики.** Чтобы отслеживать прогресс в достижении целей в области экологической справедливости, ЕEA установит метрики для отслеживания справедливого распределения выгод в своих программах. ЕEA опубликует выгоды в своем ежегодном отчете, включив в него метрики и информацию о ходе выполнения поставленных задач с разбивкой по агентствам, управлениям и программам ЕEA. Ниже указаны некоторые из возможных рассматриваемых критериев:
  - Расходы агентства на услуги письменного и устного перевода в финансовом году
  - Расходы агентств и программ в финансовом году на проекты в интересах районов, нуждающихся в экологической справедливости
  - Количество обучающих семинаров по экологической справедливости, которые были организованы или в которых принимало участие ЕEA и его агентства
  - Демографическая информация о принятых на работу кадрах
  - Количество общественных встреч, проведенных ЕEA и его агентствами в районах, нуждающихся в экологической справедливости
- **Целевое соответствие, правоприменение и содействие.** В течение года с даты вступления в силу настоящей стратегии, ЕEA разработает план помощи агентствам

по соблюдению экологических требований, правоприменению и содействию, в разработке целевых инициатив, связанных с соблюдением соответствующих требований для районов, в которых проживают группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, а экологические условия и состояние здоровья населения требуют повышенного внимания. Это также поможет агентствам координировать свои усилия по оказанию помощи в обеспечении соответствия требованиям с федеральными агентствами, местными советами по здравоохранению и другими муниципальными учреждениями, а также общественными организациями в районах, где проживают группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости.

- **Экономическое партнерство / Возможности для трудоустройства.** EEA сотрудничает и продолжит сотрудничать с Исполнительным управлением жилищного строительства и экономического развития (HED) по вопросам расширения экономического партнерства и возможностей для трудоустройства. В частности, сотрудничество EEA с HED будет касаться продвижения тех проектов экономического развития, которые предусматривают более экологически чистые методы производства и сокращение использования токсичных веществ, а также создают рабочие места в районах, где проживают группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости. Это включает, помимо прочего, сотрудничество со следующими ключевыми агентствами:
- **Координационный совет по экономической помощи (EACC).** При содействии HED, EEA обратится к EACC с официальной просьбой принять предложение, которое бы стимулировало новые и существующие предприятия, стремящиеся к получению поощрительных стимулов в рамках Программы стимулирования экономического развития, проводить консультации с ОТА по вопросам более экологически чистых методов производства.
- **Управление штата Массачусетс по развитию бизнеса (MOBD).** MOBD будет координировать свои действия с EEA для более эффективной увязки вопросов в области экономической и экологической справедливости на уровне района.
- **Департамент жилищного строительства и общественного развития (DHCD).** EEA будет тесно сотрудничать с DHCD для максимального использования своих ресурсов в вопросах роста и развития общества. Это подразумевает, помимо прочего, обсуждение вопросов, касающихся расширения сферы доступного жилья в районах, где проживают группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости.
- **Речные пути и Экологический фонд штата Массачусетс (MET).** EEA будет сотрудничать с MET и Отделом экологического восстановления при Департаменте по охране рыбы и дичи для разработки систем включения экологической

справедливости в качестве критерия для присуждения грантов с целью внедрения таких систем к следующему циклу финансирования грантовых программ

- **Обучение.** В целях донесения до своих сотрудников растущего объема информации в области экологической справедливости, включая инструменты картирования, анализ кумулятивного воздействия и передовой опыт вовлечения сообщества и участия общественности, ЕEA спланирует и проведет в течение года ряд обучающих семинаров. ЕEA разработает план обучения персонала своих агентств, включая тех, кто отвечает за распределение грантов на обустройство открытых пространств, содержание или восстановление рек, образование и техническую помощь. Также могут быть рассмотрены темы обучающих семинаров для населения. Например, для многих заинтересованных сторон был бы полезен обучающий семинар по процессу рассмотрения в соответствии с Законом об экологической политике штата Массачусетс, а также по процессу подачи комментариев в Совет по оценке мест для размещения энергетических объектов (EFSB).
- **Трудоустройство и оценка эффективности.** ЕEA признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся выдачи разрешений на использование окружающей среды и энергии, размещения объектов, разработки нормативных актов, выделения грантов и правоприменения. ЕEA обязуется внедрять практику приема на работу по принципу многообразия и проводить соответствующее обучение сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений, включая использование в объявлениях о вакансиях критериев, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать знание и понимание потребностей уязвимых групп населения, районов экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов Содружества. ЕEA рассмотрит вопросы для собеседования, оценивающие знания и опыт соискателей в области экологической справедливости.

Взаимодействие с заинтересованными сторонами, привлечение сообществ и участие общественности

**Участие общественности.** До 30 сентября 2022 года ЕEA разработает План взаимодействия с заинтересованными сторонами, привлечения сообществ и участию общественности (PIP), который будет служить для сотрудников ЕEA руководством по эффективному и значимому привлечению сообществ и участию общественности.

**Планы по обеспечению языкового доступа.** До 30 сентября 2022 года ЕEA разработает и утвердит План по обеспечению языкового доступа (LAP) в соответствии с бюллетенем A&F №16. Кроме того, ЕEA инициировало процесс, в рамках которого планы LAP будут утверждены каждым агентством и управлением ЕEA, и продолжит сотрудничество с ними для обеспечения общесекретариатского соответствия требованиям Бюллетеня A&F №16, предусматривающего наличие у каждого департамента плана LAP. Указанные планы применяются в случае, если сотрудники агентства работают с районами, в которых 5% населения или более ограниченно владеет английским языком (LEP). Целью таких планов LAP является: (а) улучшение качества и доступа к услугам, программам и мероприятиям на уровне штата для лиц, не владеющих и ограниченно владеющих английским языком; (б) уменьшение неравенства и задержек, если таковые имеются, в предоставлении услуг/программ штата лицам, не владеющим и ограниченно владеющим английским языком по сравнению с англоговорящими жителями штата; а также (с) повышение эффективности работы агентства и удовлетворенности населения. Соблюдение планов LAP будет способствовать соблюдению раздела VI Закона о гражданских правах 1964 года, федерального исполнительного приказа № 13166 и связанных с ним положений раздела VI, а также руководства по борьбе с дискриминацией по национальному признаку, антидискриминационного закона штата — главы 151В Общих положений законодательства и исполнительного приказа № 526 штата Массачусетс.

**Привлечение заинтересованных сторон и работа с населением.** ЕEA продолжит выделять финансирование на услуги устного перевода, осуществляемого очно, дистанционно и в ходе телефонных переговоров, а также перевода электронных писем, документов, отчетов и других документов по работе с населением для ключевых действий агентства ЕEA.

ЕEA будет искать методы реструктуризации формата работы с населением и привлечения общественности, чтобы сделать их более интерактивным и доступным. В число стратегий входит:

- Проведение разъяснительной работы в общественных местах и на мероприятиях, где собирается население, включая тематические pop-up-мероприятия, фермерские рынки, районные ярмарки, общественные центры, библиотеки и центры распределения продуктов питания.
- Обсуждения в малых группах, использование контрольных вопросов и проведение опросов во время общественных собраний и мероприятий
- Прием комментариев общественности удаленно, в телефонном режиме, по электронной почте и в почтовых отправлениях

- Проведение утренних и вечерних заседаний в рамках каждой общественной встречи для обеспечения доступа участников с разным рабочим графиком
- Рассылка информационных материалов перед проведением заседаний
- Размещение материалов заседаний и презентаций на сайте mass.gov
- Предоставление заинтересованным сторонам в области экологической справедливости достаточного количества времени для изучения и обсуждения любых документов и предложенных проектов
- Поиск методов подачи сообщений и информационно-просветительских материалов ЕEA на понятном языке без жаргонизмов

## **Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости**

Агентства и управления ЕEA прилагают постоянные усилия для улучшения наших стратегий в области экологической справедливости и порядка их реализации. В случае запросов или жалоб со стороны общественности ЕEA проводит тщательное расследование, выполняет необходимые корректирующие действия и обеспечивает обратную связь с заявителем. Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь:

Риши П. Редди (Rishi P. Reddi)

Директор по экологической справедливости

Executive Office of Energy and Environmental Affairs

100 Cambridge St., Suite 900

Boston, MA 02114

Эл. почта: [rishi.p.reddi@mass.gov](mailto:rishi.p.reddi@mass.gov)

или

Валлери Б. Кардосо (Vallery B. Cardoso)

Заместитель директора по экологической справедливости, межведомственный координатор

Executive Office of Energy and Environmental Affairs

100 Cambridge St., Suite 900

Boston, MA 02114

Эл. почта: [vallery.b.cardoso@mass.gov](mailto:vallery.b.cardoso@mass.gov)

Департамент по вопросам управления прибрежными  
зонами



**Massachusetts Office of  
Coastal Zone Management**

Стратегия экологической справедливости

## Содержание

<b>Департамент по вопросам управления прибрежными зонами .....</b>	<b>25</b>
Заявление о миссии CZM .....	27
Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой EEA в области экологической справедливости .....	27
Стратегия экологической справедливости .....	27
Коммуникация.....	28
Экологический мониторинг и общественная волонтерская деятельность .....	29
Техническая поддержка .....	30
Планирование портов и гаваней .....	30
Планирование использования ресурсов океана.....	31
Гранттовые программы.....	32
Продукты и инструменты.....	33
Прием на работу.....	33
Реализация настоящей стратегии EEA в области экологической справедливостиу.....	34

# Департамент по вопросам управления прибрежными зонами

## Заявление о миссии CZM

Миссия Департамента по вопросам управления прибрежными зонами (CZM) заключается в обеспечении баланса между воздействием человеческой деятельности и защитой прибрежных и морских ресурсов посредством планирования, привлечения общественности, образования, исследований и рационального управления ресурсами.

## Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости

В соответствии с политикой экологической справедливости (ЭС) Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (ЕEA) все агентства ЕEA обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости. Агентства ЕEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства ЕEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод.

## Стратегия экологической справедливости

В стратегии CZM описаны действия по продвижению и интеграции соображений экологической справедливости во все программы, политики и деятельность CZM, а также по достижению целей ЕEA, в соответствии с которыми все жители Содружества должно иметь право на проживание в чистой и здоровой окружающей среде, защиту от изменения климата и справедливое распределение экологических благ и бремени.

Стратегия CZM по экологической справедливости определяет действия и усилия, которые будут предприняты CZM для реализации политики ЕEA в области ЭС. Стратегия экологической справедливости состоит из компонентов, направленных на:

- улучшение коммуникации для расширения доступа к информации групп населения, нуждающихся в экологической справедливости
- более активное включение групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, а информационно-просветительскую работу, экологический мониторинг и общественную волонтерскую деятельность

- усиление технической поддержки для активного решения вопросов в области экологической деятельности и оказания поддержки группам населения, нуждающимся в экологической справедливости
- поддержку значимого взаимодействия с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, и их вклада в ходе планирования, общественных обсуждений, слушаний и информационных сессий для программных мероприятий
- усиление критерия экологической справедливости при распределении грантовой помощи
- прямое взаимодействие с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, для расширения доступа к инструментам и продуктам CZM, а также
- поддержку разнообразной и инклюзивной команды сотрудников CZM

Ниже представлена дополнительная информация о действиях CZM в этом отношении.

#### **Коммуникация**

Наряду с использованием в информационно-разъяснительной деятельности Плана ЕEA по привлечению сообществ и участия общественности, CZM включит соображения экологической справедливости в свою программу по связям с общественностью следующим образом:

**Веб-сайт CZM.** CZM регулярно обновляет содержание своего веб-сайта для информирования населения и заинтересованных сторон о программах, проектах и мероприятиях CZM, а также о возможностях участия в них общественности. CZM будет и далее обновлять содержание веб-сайта, используя его в качестве инструмента для коммуникации и взаимодействия с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости. Среди прочего на веб-сайте публикуется такая полезная информация, как:

- Контактные данные сотрудника CZM, занимающегося вопросами экологической справедливости
- Информация о региональных офисах CZM (адреса и контакты)
- Ссылки на законы и нормативные акты, принятые на федеральном уровне и на уровне штата
- Публичные извещения CZM
- Ссылки на [книги](#) и [подкасты о прибрежных зонах, уделяющие внимание вопросам экологической и климатической справедливости](#).

**Страницы CZM в социальных сетях.** CZM проведет оценку способов обмена информацией с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, через различные социальные сети, включая Twitter. Кроме того, в числе новых методов для передачи значимой информации рассматриваются альтернативные СМИ (ориентированные на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости).

**Почтовая рассылка CZ.** В ежемесячном информационном бюллетене CZM содержится полезная информация для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, включая:

- Новости и уведомления
- Информация о мероприятиях и достигнутых результатах
- Актуальная информация о программах и проектах
- Информация о мероприятиях CZM и заинтересованных сторонах
- Информация о возможностях для получения грантов и финансирования

**Виртуальная работа с населением/вовлечение.** CZM продолжит использовать виртуальные коммуникационные платформы и ресурсы (например, Zoom, Microsoft Teams и т.д.) в качестве ценных инструментов для вовлечения в работу общественности и сотрудничества с заинтересованными сторонами, включая проведение виртуальных общественных собраний и вебинаров. CZM также призывает население присыпать свои комментарии и вопросы на почтовый адрес Департамента или по электронной почте в качестве одного из вариантов участия в ключевых мероприятиях.

- CZM продолжит использовать виртуальные ресурсы коммуникации/вовлечения общественности для оказания поддержки группам населения, нуждающимся в экологической справедливости.

#### Экологический мониторинг и общественная волонтерская деятельность

Группа сотрудничества CZM в области мониторинга и информации о морских захватчиках (MIMIC) объединяет добровольцев и научных экспертов из государственных, федеральных и некоммерческих организаций, занимающихся мониторингом инвазивных морских видов вдоль побережья Новой Англии. CZM также является спонсором ежегодной общенациональной акции по уборке пляжей COASTSWEEP, в которой принимают участие тысячи добровольцев по всему штату Массачусетс. Добровольцы собирают морской мусор и фиксируют данные о найденных отходах. В последующем эти данные используются для анализа и выявления источников морского загрязнения, а также для разработки образовательных инициатив и политик, способствующих уменьшению загрязнения.

- Привлечение общественных организаций и отдельных лиц в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости, с оказанием услуг перевода (при необходимости) для расширения мониторинга и волонтерской деятельности.
- Привлечение ведущих специалистов MIMIC для обеспечения более широкого доступа к мероприятиям MIMIC групп населения, нуждающимся в экологической справедливости, на территории их регионов.
- Перевод материалов и ресурсов мониторинга (например, протоколов мониторинга, идентификационных карточек морских инвазивных видов и данных MIMIC

iNaturalist) по мере выявления потребностей или по запросу групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.

- Перевод твитов и прочих материалов COASTSWEEP в целях содействия участию групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, в ежегодной акции по уборке пляжей на территории штата.
- Привлечение заинтересованных групп населения, нуждающегося в экологической справедливости, к участию в акции COASTSWEEP и приоритетная поддержка мероприятий по уборке пляжей на территории сообществ, нуждающихся в экологической справедливости.
- Наращивание успешных усилий по вовлечению групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, с тем, чтобы перенести этот успех на будущие мероприятия по очистке территорий.

#### Техническая поддержка

CZM уделяет основное внимание оказанию технической поддержки лицам, отвечающим за принятие решений на местном уровне и заинтересованным гражданам. Команда технических специалистов CZM в области политики, планирования, нормативного обзора, науки о прибрежной зоне и океане, мониторинга, картографии и коммуникаций, наряду с региональными координаторами, которые выступают в качестве связующего звена с сообществами и местными организациями, оказывать широкий спектр технической поддержки, включая индивидуальные консультации с местными чиновниками, представителями прибрежного бизнеса, домовладельцами в береговых зонах и другими лицами.

- Взаимодействие с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, в целях выявления экологических проблем и потребностей в технической поддержке.
- Включение вопросов и соображений по экологической справедливости в техническую поддержку, оказываемую местным чиновникам и другим партнерам.
- Перевод технических ресурсов для жителей штата (например, информационных бюллетеней StormSmart Properties) по мере выявления потребностей или по запросу групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.

#### Планирование портов и гаваней

CZM оказывает поддержку сообществам, проживающим в прибрежных зонах, чтобы сбалансировать экономическое развитие и защиту окружающей среды в портах и гаванях. Программа CZM по планированию портов и гаваней предусматривает сотрудничество с сообществами, проживающими в прибрежных зонах, для обеспечения безопасного, экологически чистого и экономически успешного развития прибрежных территорий, а

также уравновешивания потенциально конкурирующих видов использования в порту или гавани.

- Принятие на себя обязательств по взаимодействию с заинтересованными лицами из групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, для обеспечения значимого участия и вклада затронутых групп в процесс планирования гавани.
- Перевод публичных извещений, поданных в *Environmental Monitor* для публичных обсуждений, слушаний или информационных сессий в рамках деятельности по планированию гавани, в случае выявления групп населения с ограниченным уровнем владения английским языком (LEP) или по запросу группы населения, нуждающейся в экологической справедливости.
- Публикация уведомлений о мероприятиях по планированию гавани на территории сообщества, нуждающегося в экологической справедливости, в соответствующей альтернативной газете или СМИ, охватывающих группы населения с ограниченным уровнем владения английским языком.
- Предоставление услуг устного и письменного перевода на общественных слушаниях и информационных сессиях, в случае выявления групп населения с ограниченным уровнем владения английским языком (LEP) или по запросу группы населения, нуждающейся в экологической справедливости.
- Приложение усилий по назначению времени и места проведения общественных обсуждений, слушаний и информационных сессий, которые были бы удобны для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, в случае выявления таких групп или если предлагаемые процессы планирования гавани затрагивают группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, а также включение положений о работе с населением в соответствии с Планом ЕEA по привлечению сообществ и участию общественности.

#### Планирование использования ресурсов океана

CZM является ведущим агентством штата по реализации Плана штата Массачусетс по управлению ресурсами океана, который защищает важнейшую морскую среду обитания и виды водопользования, а также устанавливает стандарты для новых океанических проектов в прибрежных водах штата. В рамках реализации, пересмотра и обновления плана по использованию ресурсов океана, CZM сотрудничает с другими агентствами штата, региональными и федеральными партнерами, чтобы сбалансировать спрос на текущие и новые виды использования океанских вод, одновременно защищая океаническую среду обитания и способствуя устойчивому экономическому развитию.

По мере необходимости, в зависимости от аудитории и затрагиваемой географической зоны:

- Перевод публичных извещений, поданных в *Environmental Monitor* для публичного обсуждения мероприятий в рамках плана использования ресурсов океана.
- Публикация извещений в соответствующих альтернативных газетах или СМИ, охватывающих группы населения с ограниченным уровнем владения английским языком, для публичного обсуждения мероприятий в рамках плана использования ресурсов океана.
- Предоставление услуг устного и письменного перевода в ходе общественных обсуждений и информационных сессий по мероприятиям в рамках плана использования ресурсов океана.
- Приложение усилий по назначению времени и места проведения общественных обсуждений и информационных сессий, которые были бы удобны для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, а также включение положений о работе с населением в соответствии с Планом ЕEA по привлечению сообществ и участию общественности.

#### Грантовые программы

CZM курирует и реализует две грантовые программы: «Устойчивость прибрежной зоны» и «Устранение загрязняющих веществ в прибрежной зоне». Эти программы поддерживают усилия на местах по борьбе с прибрежными наводнениями, эрозией и повышением уровня моря, а также по выявлению и устранению загрязнений из неточечных источников. CZM пересмотрит и усилит критерии экологической справедливости при оценке предложений и определении приоритетности финансирования соответствующих получателей.

- Ежегодный пересмотр приоритетов грантовых программ и изыскание возможностей для усиления и поощрения участия и выгод для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, на этапе разработки проекта.
- Дальнейшие усилия по выявлению в запросах на предложения связей между предлагаемыми проектами и группами населения, нуждающимися в экологической справедливости.
- Стимулирование проектов, приносящих пользу сообществам и группам населения, нуждающимся в экологической справедливости, при рассмотрении заявок и подсчете баллов.
- Изыскание других возможностей для оказания грантовой помощи сообществам, нуждающимся в экологической справедливости, на федеральном уровне или уровне штата, для поддержки инициатив в области экологической справедливости (например, Национальное управление океанических и атмосферных исследований, Агентство по охране окружающей среды, Экономический совет морских портов).

## Продукты и инструменты

CZM разрабатывает и управляет широким спектром продуктов и инструментов данных о прибрежных и океанических районах, доступных для общественности. Указанные продукты охватывают: карты прибрежной зоны, геологию, береговую эрозию, текущие и будущие наводнения в прибрежной зоне, среду обитания, планирование океана, планирование портов и гаваней, доступ населения к побережью, картирование морского дна и среды обитания на морском дне, качество воды и другие вопросы прибрежной зоны и океана.

- Взаимодействие с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, по вопросам разработки новых инструментов и продуктов или существующих продуктов (например, Coast Guide Online), чтобы эти ресурсы были как можно более доступными и полезными для указанных групп населения.

## Прием на работу

CZM признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся выдачи разрешений на использование окружающей среды, размещения объектов, разработки нормативных актов и выделения грантов. Совместно с EEA, CZM обязуется внедрять практику приема на работу по принципу многообразия и проводить соответствующее обучение сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений, включая использование в объявлениях о вакансиях критериев, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать знание и понимание потребностей уязвимых групп населения, районов экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов Содружества. CZM рассмотрит вопросы для собеседования, оценивающие знания и опыт соискателей в области экологической справедливости.

## Реализация настоящей стратегии EEA в области экологической справедливости

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости EEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии EEA по вопросам экологической справедливости.

[Контактные данные сотрудника CZM, занимающегося вопросами экологической справедливости:](#)

Тайлер Солео (Tyler Soleau)

Заместитель директора

[Tyler.Soleau@mass.gov](mailto:Tyler.Soleau@mass.gov)

(617) 626-1243

Управление по обеспечению правопорядка и  
экологическая полиция штата Массачусетс



Стратегия экологической справедливости





## Содержание

<b>Управление по обеспечению правопорядка и экологическая полиция штата Массачусетс</b>	<b>35</b>
Заявление о миссии экологической полиции штата Массачусетс (МЕР) .....	38
Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости .....	38
Стратегия экологической справедливости .....	38
<i>Определения</i> .....	39
<i>Стратегия</i> .....	40
<i>Работа с населением</i> .....	40
<i>Тренинги</i> .....	43
<i>Подбор персонала, найм и повышение</i> .....	44
<i>Вопросы племен</i> .....	45
<i>Информация о возможностях для получения грантов</i> .....	45
<i>Метрики</i> .....	45
Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливостиу.....	46



## Управление по обеспечению правопорядка и экологическая полиция штата Массачусетс

*Управление правоохранительных органов штата Массачусетс (OLE) — это официальное название агентства, также известного как экологическая полиция штата Массачусетс (MEP), и его регистрационных служб. В настоящем документе мы будем использовать термин «MEP» для обозначения всех предоставляемых услуг.*

### **Заявление о миссии экологической полиции штата Массачусетс (MEP)**

Миссия экологической полиции Массачусетса заключается в защите окружающей среды и природных ресурсов Содружества посредством правоприменения, просвещения и работы с общественностью.

### **Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости**

В соответствии с [политикой экологической справедливости \(ЭС\)](#) Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA) все агентства ЕEA обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости<sup>1</sup>. Агентства ЕEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства ЕEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод. ЕEA предоставит своим агентствам руководство по выполнению требований Стратегии по экологической справедливости.

### **Стратегия экологической справедливости**

В стратегии описаны намеренные и продуманные действия по продвижению и интеграции принципов и соображений экологической справедливости (ЭС) в программы, политики и деятельность MEP. В стратегии используются термины, определенные в Главе 8 Законов от 2021 года, Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс, и политике ЕEA в области экологической справедливости.

---

<sup>1</sup> <https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>

---



## Определения

Термин «[экологическая справедливость](#)» определен, как равная защита и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, нормативных актов и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени. Экологическая справедливость основана на принципе, что все люди имеют право на защиту от экологических угроз и проживание в чистой и здоровой окружающей среде независимо отрасы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или знания английского языка.

«[Принципы экологической справедливости](#)» пропагандируют защиту людей от экологического загрязнения, а также право проживать в чистой и здоровой окружающей среде, независимо отрасы, цвета кожи, дохода, класса, состояния здоровья, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, национального происхождения, этнической принадлежности, родового происхождения, религиозных убеждений или владения английским языком, что включает: (i) значимое участие всех людей в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения экологических законов, нормативных актов и политик, включая политику в области изменения климата; а также (ii) справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

Термин «[Группа населения, нуждающаяся в экологической справедливости](#)» — определен, как районы<sup>2</sup>, отвечающие одному или нескольким из следующих критериев:

- среднегодовой доход домохозяйства не превышает 65% среднегодового дохода домохозяйств по штату;
- меньшинства составляют 40% или более от общей численности населения;
- 25% домохозяйств и более не владеют английским языком;
- меньшинства составляют 25% или более от общей численности населения, а среднегодовой доход домохозяйства в муниципалитете, в котором расположен район, не превышает 150% среднегодового дохода домохозяйства в масштабах штата;
- район отнесен Секретарем ЕЕА к группе населения, нуждающегося в экологической справедливости, в соответствии с процедурой, изложенной в Главе 8 Законов 2021 года и Политикой ЕЕА по экологической справедливости



## Стратегия

В настоящей стратегии МЕР по экологической справедливости определены ключевые действия, которые могут помочь в реализации политики ЕEA по экологической справедливости. Данная стратегия включает компоненты, предназначенные для решения следующих вопросов:

- Коммуникации и информационно-просветительская деятельность: расширение коммуникаций, связанных с экологической справедливостью, включая языковой доступ, информационно-просветительскую деятельность и вовлечение;
- Обучение: повышение осведомленности агентства (сотрудников) и применение принципов экологической справедливости в работе МЕР;
- Подбор и найм персонала: содействие подбору присяжного и вспомогательного персонала в соответствии с принципами разнообразия, инклюзивности и репрезентативности;
- Права коренных народов, т.е. племен, племенных организаций и их членов: изучение вопросов и поиск решений, связанных с объединением и обеспечением правоприменительной деятельности в сфере охраны природы и государственного управления;
- Возможности для получения грантовой помощи: поиск и включение формулировок, касающихся экологической справедливости, в соответствующие заявки на гранты;
- Метрики: определение соответствующих объективных критериев для измерения эффективности программы с точки зрения интересов экологической справедливости.

## Работа с населением

В соответствии с политикой ЕEA по экологической справедливости, «Значимое участие означает, что все районы имеют право и возможность участвовать в принятии решений по вопросам энергетики, изменения климата и окружающей среды, включая оценку потребностей, планирование, реализацию, соблюдение, исполнение и оценку. Кроме того, районы также получают возможность и административную помощь для полноценного участия посредством образования и обучающих семинаров, а также прозрачности действий/подотчетности правительства в отношении вклада сообщества, и поощряются к разработке мер управления в области окружающей среды, энергетики и изменения климата».<sup>3</sup>

---

<sup>3</sup> Политика экологической справедливости, стр. 4 <https://www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy>



Веб-страница экологической полиции штата Массачусетс<sup>4</sup>. МЕР обновит содержание своей веб-страницы, включив информацию, касающуюся вопросов экологической справедливости. Кроме того, МЕР рассмотрит и оценит способы обмена информацией через веб-страницу ЕEA по экологической справедливости. Текущая веб-страница МЕР по экологической справедливости включает такую полезную информацию, как:

- Контактные данные координатора МЕР по вопросам экологической справедливости
- Контактные данные директора агентства МЕР
- Ссылки на:
  - Контактные данные координатора ЕEA по вопросам экологической справедливости
  - Политика ЕEA по экологической справедливости
  - Веб-страница ЕEA по экологической справедливости
- Статистические данные о группах населения, нуждающихся в экологической справедливости, на территории Содружества
- Ключевая информация на 10 основных неанглийских языках, на которых говорят в Содружестве

**Общественная безопасность / здравоохранение.** Проведение информационно-разъяснительной работы с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, и группами с низким уровнем владения английским языком, особенно касательно вопросов охраны здоровья и угроз безопасности, относящихся к компетенции МЕР.

**Обучение.** МЕР предпримет меры для обеспечения равных прав при получении доступа к своим услугам. Указанные услуги включают:

- Просветительская работа по вопросам безопасного катания на лодках и езды на внедорожниках
- Регистрация и оформление прав собственности на лодки и рекреационные транспортные средства, такие как мотоциклы, моторные суда и т.д.

Кроме того, МЕР обязуется провести внутренний анализ, чтобы определить, какие буклеты, формы и литература должны быть переведены на соответствующие языки согласно требованиям Бюллетеня администрации и финансов №16 (Политика языкового доступа)

---

<sup>4</sup> Веб-страница OLE <https://www.mass.gov/orgs/massachusetts-environmental-police>



«LAP»<sup>5</sup>. Данная политика направлена на обеспечение доступа для лиц с ограниченным владением английским языком к информации и услугам. МЕР будет координировать свои действия с Отделом по охране рыбы и дичи при Департаменте рыболовства и дикой природы, а также с другими агентствами штата для оказания этих услуг на справедливой основе.

#### **Отношения с заинтересованными сторонами.**

- Составление списка общественных/правозащитных групп с разбивкой по регионам и размещение файлов на общем диске, доступном для всех сотрудников, а также использование списка ЕEA по мере необходимости.
- Дальнейшее выстраивание взаимоотношений в сообществе и поддержание регулярной связи с общественными/правозащитными группами и муниципальными чиновниками путем обмена информацией о проектах и мероприятиях, касающихся групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, а также размещения информации на веб-странице МЕР,
- Рассмотрение возможности использования встреч с населением для налаживания отношений, привлекая при необходимости языковые службы, в целях содействия решению вопросов, связанных с охраной природы. Разработка и внедрения методов, позволяющих определить, существуют ли какие-либо препятствия для обращения в МЕР групп населения, нуждающихся в экологической справедливости
- Разработка плана и политики агентства, а также процедур по рассмотрению жалоб, связанных с вопросами экологической справедливости, или обращений о принудительном исполнении.

#### **Виртуальная и удаленная работа с населением.**

- МЕР инициирует использование видеоплатформ (Zoom, Go To Meeting, Skype for Business, Microsoft Teams) и других услуг, позволяющих проводить обучающие тренинги и встречи без личного присутствия всех участников, и при необходимости будет оказывать удаленные языковые услуги (привлекать переводчиков).

#### **Ограничено владение английским языком.**

- В соответствии с требованиями Бюллетеня администрации и финансов № 16: «Политика языкового доступа», МЕР обязуется провести внутреннюю проверку

---

<sup>5</sup> <https://www.mass.gov/administrative-bulletin/language-access-policy-and-guidelines-af-16>



для определения ключевых документов, которые должны быть переведены для распространения среди лиц с ограниченным владением английским языком (LEP)

- МЕР будет работать над оказанием языковых услуг в соответствии с требованиями Бюллетеня администрации и финансов № 16
- МЕР будет использовать государственный контракт [«Услуги устного и письменного перевода на иностранные языки» \(PRF 75\)](#)<sup>6</sup> для приобретения услуг письменного и устного перевода в соответствии с требованиями Бюллетеня администрации и финансов № 16
- МЕР выделит финансирование на услуги письменного и устного перевода в рамках государственного контракта PRF 75
- МЕР выполнит перевод соответствующих критических информационно-просветительских материалов, в соответствии с указаниями бюро
- По мере необходимости, в зависимости от аудитории и затрагиваемой географической зоны, МЕР будет приглашать переводчиков с/на соответствующие языки на обучающие тренинги, связанные с общественной безопасностью, здравоохранением и другими программами, как того требует Бюллетень администрации и финансов №16 или политика ЕEA по экологической справедливости

### Тренинги

МЕР стремится содействовать экологической справедливости путем разработки процессов принятия решений, которые могут предотвратить непропорциональное воздействие на здоровье, окружающую среду, социальное и экономическое положение людей на территории Содружества. Для этих целей мы стремимся проводить тренинги для персонала, которые предоставляют значимые возможности для привлечения сообществ и участия общественности. МЕР выделит финансирование для проведения тренингов, затрагивающих вопросы экологической справедливости, и обеспечит ознакомление соответствующего персонала агентства с проблемами, требованиями, обязанностями и возможностями экологической справедливости в рамках этих тренингов.

**Обучение персонала МЕР.** МЕР выделит финансирование для проведения тренингов, затрагивающих вопросы экологической справедливости. Темы могут включать:

- Тренинги по интеграции принципов экологической справедливости в работу МЕР.

---

<sup>6</sup> <https://www.mass.gov/doc/prf75/download>



- Тренинги по эффективному привлечению общественности и передовому опыту фасилитации.

**Посещение сотрудниками МЕР тренингов ЕEA.** МЕР обязуется направлять сотрудников на тренинги в сфере экологической справедливости, предлагаемые командой ЕEA по экологической справедливости. Включая тренинги по:

- использованию инструментов для составления карт экологической справедливости, таких как [EJ Viewer от EEA GIS \(Географическая информационная система\)](#)<sup>7</sup>,
- услуги и требования к устному и письменному переводу,
- передовой опыт работы с населением и вовлечения общественности.

#### Подбор персонала, найм и повышение

МЕР признает важность наличия в штате сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся правоохранительной деятельности и защиты общественного здоровья и услуг, связанных с безопасностью.

МЕР обязуется внедрять практику приема на работу по принципу многообразия и проводить соответствующее обучение сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений, включая использование в объявлениях о вакансиях критериев, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать знание и понимание потребностей уязвимых групп населения, районов экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов Содружества.

- МЕР стремится:
  - посещать ярмарки вакансий/карьерные ярмарки и культурные центры с целью просвещения, обучения, поощрения и привлечения кандидатов на работу в МЕР в качестве присяжных сотрудников из районов, нуждающихся в экологической справедливости или знакомых и чувствительных к проблемам экологической справедливости.
  - проводить беседы со студентами всех уровней образования в целях информирования о возможностях трудоустройства в природоохранной сфере,

---

<sup>7</sup> <https://mass-eoeea.maps.arcgis.com/apps/MapSeries/index.html?appid=535e4419dc0545be980545a0eeaf9b53>



- включить в критерии оценки эффективности понимание сотрудниками проблем населения и специфики работы в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.

#### Вопросы племен

- МЕР обязуется пересмотреть свои внутренние письменные протоколы, касающиеся интересов коренных народов в современных условиях применения природоохранного законодательства.

#### Информация о возможностях для получения грантов

- Активно добиваться получения грантовой помощи для финансирования инициатив, которые принесут пользу группам населения штата, нуждающимся в экологической справедливости.

#### Метрики

В соответствии с политикой экологической справедливости агентства обязаны измерять и отслеживать прогресс в достижении целей экологической справедливости, который затем фиксируется в документе, публикуемом ЕА в конце года. К метрикам, отслеживаемым МЕР, относятся:

- Средства, выделенные на языковые услуги
- Количество переведенных документов
- Количество случаев привлечения к работе переводчиков
- Внутренние тренинги
- Тематические тренинги, проводимые МЕР в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости
- Посещение сотрудниками МЕР тренингов по экологической справедливости
- Демографические показатели при приеме на работу<sup>8</sup>

---

<sup>8</sup> <https://www.mass.gov/info-details/state-employee-diversity-dashboard>



## Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

Контактные данные сотрудника ОЛЕ, занимающегося вопросами экологической справедливости:

Майор Кевин Л. Клейтон (Kevin L. Clayton)

Начальник отдела правоприменения

[kevin.clayton@mass.gov](mailto:kevin.clayton@mass.gov)

508-630-431



Управление Закона об экологической политике штата  
Массачусетс  
Стратегия экологической справедливости

## Содержание

Управление Закона об экологической политике штата Массачусетс.....	47
Вступление .....	49
Справочная информация .....	50
Стратегия МЕРА по экологической справедливости.....	51
<i>Расширенные требования к участию общественности в проектах, расположенных вблизи групп населения, нуждающихся в экологической справедливости .....</i>	51
<i>Расширенный анализ воздействия на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости.....</i>	53
Языковой доступ .....	54
Усилия Управления МЕРА по вовлечению общественности.....	55
Обучение и найм персонала .....	56
Метрики .....	56
Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости .....	57

# Стратегия экологической справедливости Управления Закона об экологической политике штата Массачусетс

## Вступление

Управление Закона об экологической политике штата Массачусетс (МЕРА) является частью Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (ЕЕА), агентства штата Массачусетс.

Управление МЕРА проводит анализ воздействия на окружающую среду проектов развития и других видов деятельности, требующих определенных действий, таких как выдача разрешений, размещение объектов или финансирование, со стороны государственных учреждений и некоторых муниципальных органов власти (далее «Агентство» или «Агентства»). Цель анализа МЕРА заключается в предоставлении значимых возможностей для общественного рассмотрения потенциального воздействия на окружающую среду до того, как Агентство примет решение по проекту.

Управление МЕРА стремится внедрить принципы экологической справедливости (ЭС) в свои программы, политику и мероприятия. С этой целью в настоящей стратегии МЕРА по экологической справедливости изложены рамки для приведения в исполнение разделов 56-60 Главы 8 Законов от 2021 года: *Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс* («Закон о климатической дорожной карте» или «Закон»). В частности, МЕРА стремится расширить возможности для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, по внесению значимого вклада в процесс рассмотрения МЕРА и улучшить методы анализа воздействия проектов на указанные группы населения. МЕРА также намерено предпринять шаги по внедрению принципов экологической справедливости во внутренние функции Управления МЕРА путем повышения осведомленности общественности, расширения языкового доступа, а также совершенствования процессов обучения и найма персонала.

Стратегия МЕРА по экологической справедливости включает следующие элементы, которые более подробно описаны ниже:

- Расширение требований по вовлечению общественности в проекты, находящиеся на рассмотрении МЕРА и расположенные вблизи групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.
- Повышение эффективности анализа воздействия проектов на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, включая оценку существующих экологических нагрузок и последствий для здоровья населения, а также анализ дополнительных воздействий проектов

- Улучшение языкового доступа и услуг письменного/устного перевода, связанных с ключевыми действиями Управления МЕРА
- Наращивание собственных усилий Управления МЕРА по вовлечению общественности и просветительской деятельности вне рамок рассмотрения отдельных проектов
- Обучение персонала и обновление практики найма персонала для отражения приверженности принципам экологической справедливости
- Установление метрик для отслеживания прогресса в успешной реализации настоящей стратегии
- Пересмотр положений, руководства и других процедур МЕРА по мере необходимости для достижения вышеуказанных целей

## Справочная информация

В соответствии с определением, приведенным в политике ЕEA по экологической справедливости (обновленная версия от 2021 г.),<sup>1</sup> «Экологическая справедливость» — это равная защита и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, положений и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

Закон о климатической дорожной карте включает в себя дополнительные меры защиты для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. Законодательство прямо призывает МЕРА внедрить расширенные протоколы участия общественности и установить более комплексный процесс рассмотрения воздействия на окружающую среду для проектов, расположенных вблизи групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. В нем содержится призыв к тому, чтобы процесс рассмотрения позволял выявить существующие несправедливые или неравные экологические нагрузки и связанные с ними последствия для общественного здоровья, которые несут группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, а также рассмотреть, каким образом дополнительные воздействия проекта могут вызвать непропорционально сильное негативное воздействие или увеличить риски изменения климата для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.

В соответствии с исполнительным указом № 552<sup>2</sup> ЕEA обязано обновить политику по экологической справедливости от 2002 года; а всем секретариатам предписано назначить директора по вопросам экологической справедливости и внедрить стратегию экологической справедливости. Исполнительный приказ также требовал создания

---

<sup>1</sup> <https://www.mass.gov/executive-orders/no-552-executive-order-on-environmental-justice>

<sup>2</sup> <https://www.mass.gov/executive-orders/no-552-executive-order-on-environmental-justice>

Межведомственной рабочей группы по вопросам экологической справедливости для координации усилий по внедрению принципов экологической справедливости между секретариатами.

Политика ЕEA по экологической справедливости (обновленная версия от 2021 года) аналогичным образом предписывает всем агентствам ЕEA разработать собственные стратегии по экологической справедливости для включения в их программы, политику и мероприятия принципов экологической справедливости. Политика ЕEA по экологической справедливости требует, чтобы проекты, влекущие за собой определенные «пороги рассмотрения» в правилах МЕРА, предоставляли возможности для «расширенного участия общественности» окружающих групп населения, нуждающихся в экологической справедливости и для проведения «расширенного анализа воздействия и смягчения последствий». Эти требования теперь будут реализованы через нормативные акты и руководство МЕРА, которые будут изданы в соответствии с Законом о климатической дорожной карте.

### **Стратегия МЕРА по экологической справедливости**

В соответствии с требованиями Закона о климатической дорожной карте, Управление МЕРА обнародовало измененные правила для реализации положений Закона, связанных с МЕРА, и выпустило соответствующие руководящие документы. Обновленные требования, касающиеся экологической справедливости при подаче заявок на новые проекты, вступили в силу с 1 января 2022 года. Управление МЕРА рассматривает возможность проведения второго этапа разработки нормативных требований в 2022 году на основе результатов работы заинтересованных сторон под руководством Департамента охраны окружающей среды штата Массачусетс (MassDEP) в соответствии с разделом 102С Закона о климатической дорожной карте.

Ниже указаны ключевые компоненты стратегии МЕРА по экологической справедливости:

Расширенные требования к участию общественности в проектах, расположенных вблизи групп населения, нуждающихся в экологической справедливости

Управление МЕРА стремится обеспечить значимые возможности для участия общественности в процессе рассмотрения МЕРА с помощью расширенного протокола участия общественности в проектах, расположенных вблизи групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. Управление МЕРА приведет этот протокол в соответствие с четкими требованиями Закона о климатической дорожной карте.

После обнародования нормативных актов, предусмотренных Законом о климатической дорожной карте, Управление МЕРА потребует, чтобы все проекты, которые подлежат рассмотрению в МЕРА (за ограниченными исключениями), проводили разъяснительную работу с населением до подачи заявки в Управление МЕРА. Все проекты должны будут

заранее уведомить о проекте общественные организации (ОО) и племена, включенные в справочный список, который ведет директор ЕEA по экологической справедливости.

Расширенный протокол МЕРА по вовлечению общественности требует от инициаторов внедрения передовой практики вовлечения общественности, включая, помимо прочего, следующие меры:

- Проведение собрания общины по запросу любого лица, с которым связались посредством предварительного уведомления или после дальнейшего распространения письменного резюме проекта, как указано ниже
- Широкое распространение письменного резюме проекта (с переводом на соответствующие языки) с основными деталями проекта
- Создание веб-сайта проекта или предоставление информации о проекте с помощью других аналогичных электронных средств
- Обеспечение донесения информации до общественности доступным языком и в удобном формате
- Творческий подход к просветительской работе, предполагающий использование для распространения информации о новых проектах уже существующие группы (например, общественные организации и группы старшеклассников) и естественные места скопления людей, такие как места поклонения, библиотеки и фермерские рынки, а также традиционные места, в том числе библиотеки и правительственные учреждения.
- Использование альтернативных и/или общинных средств массовой информации для освещения деталей проекта, включая местные общественные вещательные станции, специализированные газеты, социальные сети и общинные газеты, а также средства массовой информации на альтернативных языках
- Организация общественных встреч или других целенаправленных собраний сообщества с разбивкой по темам, районам или группам интересов
- Проведение встреч с населением в выходные дни или вечерние часы, в доступных местах вблизи остановок общественного транспорта, и/или с помощью программы Zoom либо других аналогичных веб-сервисов, если имеется соответствующий запрос или они признаны более эффективными для охвата групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. Кроме того, может быть рассмотрен «гибридный формат» встреч, позволяющий представителям общественности присутствовать на заседании лично, посредством видеоплатформы Zoom или по телефону, а также по окончанию заседания предоставлять информацию о рассматриваемых вопросах тем, кто не смог присутствовать.
- Организация информационно-просветительской работы с общественностью касательно технических аспектов проекта, например, составление информационных бюллетеней с наглядными материалами, включающими краткое описание проекта и

связанных с ним технологий и процессов, с использованием языка и терминов, понятных обывателям, для того, чтобы общество понимало потенциальное воздействие проекта и могло внести значимый вклад, а также проведение презентаций типа «научной ярмарки» или обучающих семинаров с разбивкой по темам.

- Рассмотрение возможности проведения разъяснительной работы по принципу «от двери к двери» с использованием листовок или других методов агитации
- Определение конкретных районов, жителей или других сообществ вокруг территории проекта, которые могут быть затронуты, и рассмотрение целевых стратегий информационно-разъяснительной работы и вовлечения общественности, направленных на такие области
- Создание местной базы данных, в удобном и доступном формате для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, где можно получить информацию, связанную с проектом

Расширенный анализ воздействия на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости

В соответствии с требованиями Закона о климатической дорожной карте, Управление МЕРА также расширит процесс рассмотрение проектов, реализуемых в пределах или рядом с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, и усилит анализ воздействия на упомянутые группы. Для проектов, подпадающих под юрисдикцию МЕРА, которые соответствуют или превышают любой порог рассмотрения МЕРА, Закон о климатической дорожной карте требует подготовки отчета о воздействии на окружающую среду (EIR), если проект расположен в пределах 1 мили от какой-либо группы населения, нуждающейся в экологической справедливости, или 5 миль, если проект будет влиять на качество воздуха. В соответствии с новыми предложенными правилами, проект будет считаться влияющим на качество воздуха, если он соответствует или превышает порог рассмотрения МЕРА согласно 301 CMR 11.03(8)(a) - (b), либо создает 150 или больше новых среднесуточных поездок ( CCP ) дизельного транспорта в течение 1 года и более.

В соответствии с Законом о климатической дорожной карте, EIR, подаваемый для проекта, расположенного в радиусе 1 или 5 миль от группы населения, нуждающейся в экологической справедливости, должен включать оценку существующих «неправедливых или неравных экологических нагрузок и последствий для общественного здоровья», которые несет упомянутая группа населения. EIR также должен проанализировать воздействие проекта на окружающую среду и общественное здоровье, чтобы определить, окажет ли он «непропорциональное негативное воздействие» на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, или увеличит/уменьшит риски изменения климата.

Управление МЕРА определило в руководстве методологию проведения описанных выше оценок. В координации с директором ЕEA по экологической справедливости, Управление МЕРА провело консультации с ключевыми агентствами и ведомствами, обладающими соответствующим опытом в области анализа экологической справедливости и воздействия на здоровье населения, включая Департамент защиты окружающей среды штата Массачусетс (MassDEP), Департамент здравоохранения штата Массачусетс (DPH), Управление водных ресурсов штата Массачусетс (MWRA), Управление технической поддержки (OTA), Департамент по вопросам управления прибрежными зонами штата Массачусетс (CZM) и климатическую группу ЕEA. Управление МЕРА также обращалось и продолжает обращаться за помощью к широкому кругу внешних заинтересованных сторон через консультативный комитет, состоящий из более чем 20 членов, который был сформирован в сентябре 2021 года.

#### **Языковой доступ**

Управление МЕРА стремится расширить языковой доступ и услуги письменного/устного перевода для ключевых мероприятий, проводимых Управлением. Как отмечалось выше, Управление МЕРА выпустило протокол по вовлечению общественности в процесс рассмотрения вопросов экологической справедливости, который будет включать информацию о том, как определить языки для предоставления услуг письменного и устного перевода. Языковые услуги будут распространяться на уведомления, документы и общественные собрания, имеющие отношение к предлагаемому проекту. Управление МЕРА также намерена изучить IT-решения для облегчения языкового доступа, среди которых потенциальное приобретение учетной записи Zoom, позволяющей использовать каналы устного перевода, и рассмотрение возможности использования онлайн-инструментов для перевода. Управление МЕРА стремится предоставлять услуги перевода «по запросу» в ходе повседневной работы, как самостоятельно, так и совместно с другими агентствами или отделами ЕEA.

Ниже указаны письменные документы, подготовленные Управлением МЕРА, которые предлагают возможности для услуг перевода, чтобы лица с ограниченным знанием английского языка могли в полной мере участвовать в процессе МЕРА:

	Документ	Ответственная организация
1	Материалы, использованные для предварительной разъяснительной работы и вовлечения общественности (включая письменные резюме проекта)	Инициатор
2	Форма экологического уведомления (ENF или проектная декларация), которая подается в Управление МЕРА	Инициатор

<b>3</b>	Уведомление о проекте, публикуемое в <a href="#">Environmental Monitor</a> (веб-издание, курируемое Управлением МЕРА)	МЕРА
<b>4</b>	Публикация даты/времени/места <a href="#">посещения объекта</a> в Environmental Monitor	МЕРА
<b>5a</b>	Дополнительная информация, представленная в Управление МЕРА ( <i>если применимо</i> )	Инициатор
<b>5b</b>	Уведомление по электронной почте о продлении периода обсуждения и рассылка дополнительной информации агентствам/городам/общественным организациям/физическими лицам, посещавшим объект ( <i>если применимо</i> )	МЕРА
<b>6</b>	Выдача сертификата МЕРА и публикация в Environmental Monitor	МЕРА
<b>7</b>	Выдача консультативного постановления МЕРА	МЕРА
<b>8</b>	Выдача заключения МЕРА об отказоустойчивости	МЕРА

#### Усилия Управления МЕРА по вовлечению общественности

В дополнение к требованию о наращивании усилий по вовлечению общественности со стороны инициаторов проектов, Управление МЕРА стремится расширить свое взаимодействие с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, посредством проведения мероприятий, выходящих за рамки рассмотрения отдельных проектов. Дополнительные усилия, подлежащие рассмотрению Управлением МЕРА, включают следующее:

- По согласованию с директором ЕEA по экологической справедливости, регулярно обновлять список общественных организаций и племен для предоставления в качестве ресурса инициаторам проекта
- Периодически проводить обучающие тренинги и/или презентации для населения (с записью видео, которое может быть доступно тем, кто не может присутствовать), с активной разъяснительной работой среди групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, относительно целей МЕРА и способов значимого участия в процессе МЕРА, а также влияния на него. Такие тренинги будут организованы по согласованию с директором ЕEA по экологической справедливости.
- Изучить возможности усовершенствования работы портала общественных комментариев МЕРА на предмет подачи запросов на получение непрерывного уведомления о развитии проекта

- Пересмотреть форму экологического уведомления (ENF) с целью включения требований по вовлечению групп населения, нуждающихся в экологической справедливости
- Обновить веб-страницу МЕРА, сделав ее более доступной для сообществ по всему Содружеству

Управление МЕРА будет следовать требованиям Плана ЕEA по привлечению сообществ и участию общественности (PIP) в части, касающейся внутренней деятельности МЕРА. Что касается рассмотрения проектов, то для выполнения требований Плана PIP ЕEA будет использоваться протокол МЕРА по вовлечению общественности (применимый к инициаторам проектов).

#### Обучение и найм персонала

Управление МЕРА обязуется проводить обучение персонала, чтобы аналитики и сотрудники понимали Стратегию МЕРА в области экологической справедливости, а также связанные с ней положения и руководства, и могли самостоятельно выполнять требования экологической справедливости в ходе процесса рассмотрения МЕРА. Такие тренинги будут носить обязательный характер, включать как письменные, так и очные занятия, а также отражаться в оценках персонала для обеспечения их прохождения.

Кроме того, Управление МЕРА будет сотрудничать с отделом кадров ЕEA в целях поощрения принципов многообразия в процессе найма сотрудников на работу и повышения в должности. МЕРА признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся выдачи разрешений на использование окружающей среды и энергии, размещения объектов и разработки нормативных актов. МЕРА обязуется внедрять практику приема на работу по принципу многообразия, включая использование в объявлениях о вакансиях критериев, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать знание и понимание потребностей уязвимых групп населения, районов экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов.

#### Метрики

В соответствии с требованиями Политики ЕEA по экологической справедливости (обновлена в 2021 году), МЕРА разработает метрики для отслеживания прогресса в реализации стратегий экологической справедливости, описанных в настоящем документе. В течение первого года эти метрики сосредоточатся на прогрессе в успешном выполнении требований Закона о климатической дорожной карте и будут включать, по мере возможности:

- Количество проектов МЕРА, расположенных в пределах 1 и 5 миль от групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, с разбивкой на проекты «ENF» и «обязательные EIR».
- Количество проектов МЕРА, в рамках которых проводится работа по вовлечению общественности
- Количество проектов МЕРА, предусматривающих конкретные меры по смягчению воздействия на экологическую справедливость
- Количество проектов МЕРА, в рамках которых предоставляются языковые услуги

Управление МЕРА рассмотрит дополнительные метрики для отслеживания собственного прогресса в реализации данной стратегии, включая:

- Количество и типы документов, созданных Управлением МЕРА, для которых предоставляются услуги перевода
- Количество тренингов по экологической справедливости, проведенных для персонала
- Количество проведенных или подготовленных публичных тренингов либо записанных семинаров, посвященных процедурам рассмотрения МЕРА и способам участия в рассмотрении

## **Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости**

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

**Контактные данные сотрудника МЕРА, занимающегося вопросами экологической справедливости:**

Тори Ким (Tori Kim)  
Помощник секретаря/директор МЕРА

[Tori.Kim@mass.gov](mailto:Tori.Kim@mass.gov)

(857) 207-2996

или

Пейдж Чепига (Page Czepiga)  
Assistant MEPA Director  
[Page.Czepiga@mass.gov](mailto:Page.Czepiga@mass.gov)  
(857) 408-7049

Управление технической поддержки штата  
Массачусетс



OFFICE OF TECHNICAL  
ASSISTANCE & TECHNOLOGY

Стратегия экологической справедливости

## Содержание

<b>Управление технической поддержки штата Массачусетс .....</b>	<b>58</b>
Заявление о миссии OTA и справочная информация .....	60
Требования стратегии секретариата по экологической справедливости (ЭС) в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости .....	60
Стратегия экологической справедливости .....	61
<i>Ключевые действия агентства.....</i>	<i>62</i>
<i>Сокращение использования токсичных веществ в масштабах штата.....</i>	<i>62</i>
<i>Мероприятия по технической поддержке .....</i>	<i>62</i>
<i>Общая информационно-разъяснительная работа.....</i>	<i>64</i>
Химическая безопасность и устойчивость к изменению климата: .....	65
Направления в программы грантовой помощи / лаборатории / на исследования TURI .....	66
Достижения OTA за прошедший год .....	66
Планирование будущих дополнительных мероприятий.....	67
Коммуникации.....	68
Обязательства OTA по найму новых сотрудников .....	69
Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости .....	70

## Управление технической поддержки штата Массачусетс (OTA)

### Заявление о миссии OTA и справочная информация

Управление технической поддержки штата Массачусетс (OTA) — это агентство штата в составе Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA), которое создано в соответствии с Законом о сокращении использования токсичных веществ (TURA) и является одним из трех агентств, реализующих упомянутый закон. Роль OTA заключается в предоставлении предприятиям штата Массачусетса бесплатной и конфиденциальной помощи по предотвращению загрязнения и сокращению использования токсичных веществ. Наше дочернее агентство, Институт сокращения использования токсичных веществ (TURI) в UMass Lowell, который также был создан в соответствии с TURA, предоставляет потребителям токсичных веществ и населению возможность проведения исследований, лабораторные услуги и грантовую помощь для промышленности / малого бизнеса / сообществ в целях сокращения использования токсичных веществ. MassDEP является регулирующим и правоприменительным органом TURA. Эти агентства работают совместно для реализации программы TURA и сокращения использования токсичных химических веществ на территории Содружества. Многие заявители TURA и другие потребители токсичных веществ находятся в районах, нуждающихся в экологической справедливости.

### Требования стратегии секретариата по экологической справедливости (ЭС) в соответствии с политикой EEA в области экологической справедливости

В соответствии с политикой экологической справедливости (ЭС) от 2017 года Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA) все агентства EEA обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости. Агентства EEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства EEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод.

## Стратегия экологической справедливости

ОТА предлагает предприятиям штата Массачусетс бесплатную и конфиденциальную помощь в предотвращении загрязнения и сокращении использования токсичных веществ, определяя возможности сокращения использования токсичных веществ и отходов, выявляя пути экономии энергии и других ресурсов, а также помогая компаниям соблюдать действующие нормативные требования. Сокращение использования токсичных химических веществ в производстве приносит пользу сообществам, в котором расположены эти предприятия. По данным 2019 года 44% всех производителей и предприятий, которым ОТА оказывало техническую поддержку, располагались в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости, или в радиусе полукилометра от них. Для более эффективного предоставления ресурсов указанным сообществам, ОТА будет внедрять принципы экологической справедливости в свои программы, информационно-просветительскую деятельность и стратегические инициативы. Работа ОТА будет включать посещение производственных объектов предприятий для предоставления существующим компаниям в районах, нуждающихся в экологической справедливости, технической поддержки для экономии энергии и ресурсов, сокращения использования токсичных веществ и отходов, а также предоставление новым или расширяющимся предприятиям, которые желают получить новые разрешения или начать новые производственные операции, рекомендаций по рассмотрению вопросов предотвращения загрязнения и ресурсосбережения еще на стадии планирования проектов. Услуги ОТА благоприятно влияют на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, поскольку улучшают здоровье населения и повышают экологическую безопасность для потребителей токсичных веществ посредством следующих видов деятельности:

- Выявление возможностей для снижения рисков, связанных с использованием, производством и переработкой опасных химических веществ.
- Выявление и оценка изначально более безопасных процессов и химикатов.
- Определение и доступ к стимулам и ресурсам коммунальных служб, штата и федеральных властей.
- Решение потенциальных проблем в области безопасности и повышение соответствия нормативным требованиям.
- Снижение воздействия опасных химических веществ на сотрудников и обеспечение более безопасного рабочего пространства.
- Повышение энергоэффективности в технологическом процессе.

- Внедрение передовых методов эксплуатации и технического обслуживания для экономии воды и других материалов.
- Сокращение использования токсичных веществ для снижения риска серьезных промышленных аварий, связанных с погодными условиями, в районах, уязвимых к изменению климата, которые часто пересекаются с сообществами, нуждающимися в экологической справедливости.

#### **Ключевые действия агентства**

OTA постоянно стремится к продвижению в нашей работе принципов экологической справедливости и фокусируется на следующих приоритетных областях:

#### **Сокращение использования токсичных веществ в масштабах штата**

В настоящее время OTA работает в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости, поскольку такие сообщества в непропорционально большой степени подвержены воздействию токсинов и химических веществ. OTA будет уделять первоочередное внимание информационно-разъяснительной работе с потребителями токсичных веществ, которые расположены в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости, либо в непосредственной близости от таких сообществ, и продолжит предлагать необходимые ресурсы. OTA будет отмечать успехи в сокращении использования токсичных веществ в районах, нуждающихся в экологической справедливости, и искать возможности для разработки тематических исследований и других ресурсов, связанных с этими успехами, которые могли бы послужить примером для объектов в других сообществах, нуждающихся в экологической справедливости. OTA также будет проводить информационно-разъяснительную работу с объектами, расположенными в районах, нуждающихся в экологической справедливости, или вблизи них, с целью дальнейшей поддержки сокращения использования токсичных веществ в этих районах, особенно там, где имеются явные возможности для сокращения использования токсичных веществ или где существует выраженный интерес или потребность сообщества в сокращении использования токсичных веществ.

#### **Мероприятия по технической поддержке**

Перед визитом на предприятие, сотрудник OTA, ответственный за оказание помощи, направляет контактному лицу анкету для сбора основной информации о предприятии. OTA внесет изменения в анкету, добавив вопросы для оценки осведомленности предприятия об экологической справедливости и степени, в которой текущие приоритеты предприятия включают экологическую справедливость (например, имеет ли оно существующее заявление об экологической справедливости, вовлечении сообщества, корпоративной

социальной или экологической ответственности). Если экологическая справедливость (явно или опосредованно) является приоритетом для предприятия, это даст возможность сотрудникам ОТА сформулировать свои рекомендации в контексте существующих приоритетов предприятия, связанных с экологической справедливостью. Если экологическая справедливость еще не является приоритетом предприятия, то во время взаимодействия с предприятием сотрудники ОТА предоставят дополнительную информацию о взаимосвязи между сокращением использования токсичных веществ и экологической справедливостью. В обоих случаях ОТА будет учитывать и интегрировать принципы экологической справедливости в предоставляемую помощь и рекомендации.

После визита ОТА каждое предприятие получает индивидуальный письменный отчет, содержащий рекомендации по сокращению использования токсичных веществ, предотвращению загрязнения и сохранению ресурсов, а также график контрольных проверок для помощи в реализации этих целей. В отчеты будет включена следующая формулировка для привлечения внимания к тому факту, что предприятие находится в районе, нуждающемся в экологической справедливости, а также к важности защиты здоровья населения в этих районах:

«Ваше предприятие расположено в радиусе одной мили от района, нуждающегося в экологической справедливости. Недавно в законодательстве штата Массачусетс, [Глава 8, Раздел 56 Законов от 2021 года](#), было определено понятие экологической справедливости. В законе группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, определяются как районы, отвечающие одному, нескольким или комбинации критериев переписи населения, основанных на доходах, расе и владении английским языком, за некоторыми оговоренными исключениями. Экологическая справедливость основана на принципе, описанном в [Политике по экологической справедливости Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды \(ЕЕА\) от 2017 года](#), «все люди имеют право на защиту от экологических угроз и проживание в чистой и здоровой окружающей среде независимо от расы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или владения английским языком».

«Поскольку экологическая справедливость является растущим приоритетом для штата, ОТА хотело бы обсудить, как ваше предприятие может включить в свою деятельность экологическую справедливость и/или участие общественности. Мы будем рады предложить/обдумать ресурсы для повышения вовлеченности сообщества».

## Общая информационно-разъяснительная работа

OTA стремится стать ресурсом для защитников экологической справедливости и будет повышать осведомленность путем:

- Выявление союзников и попытка включения в повестку дня организаций, занимающихся вопросами экологической и социальной справедливости, экономического развития и некоммерческих организаций, которые выступают за сокращение потребления токсичных веществ и продвижение «зеленых» предприятий с целью получения консультативной помощи и расширения услуг OTA.
  - OTA будет собирать и регистрировать информацию о взаимодействии с помощью базы данных на HubSpot.
- Выявление, сбор и обмен общественными медиа-ресурсами, которые публикуются или транслируются на языках, отличных от английского, с EEA и TURI через базу данных на HubSpot.
- Разработка информационно-просветительских и образовательных материалов, ориентированных на потребности сообществ и работников, нуждающихся в экологической справедливости
  - OTA поделится информацией из [Раздела 18 TURA: Вовлечение населения \(MGL с.21 Раздел 18\)](#) с заинтересованными сторонами и поможет им столкнуть технические обобщения и аспекты, в частности, разделы А и В, приведенные ниже:

*Раздел 18. Жители штата Массачусетс могут участвовать в процедурах мониторинга и правоприменения следующим образом:*

*(A) Департамент обязан предоставить населению для ознакомления отчеты, которые требуются в соответствии с разделом десять, и краткое изложение плана, которое требуется в соответствии с разделом одиннадцать; при условии, однако, что порядок ознакомления регулируется положениями раздела двадцать.*

*(B) Любые десять жителей, проживающих в пределах десяти миль от предприятия, обязанного подготовить план сокращения использования токсичных веществ, могут обратиться в департамент с ходатайством о том, чтобы департамент рассмотрел план, краткое изложение плана, а также любые необходимые резервные данные и определил их адекватность. Департамент должен определить, соответствуют ли план, краткое изложение плана и любые необходимые резервные данные стандартам, установленным в соответствии с настоящей главой. Департамент обязан в разумные*

сроки сообщить о своем решении заявителям и потребителю токсичных веществ в письменном виде.

- Выделение финансирования на разработку материалов на языках, отличных от английского, и оказание услуг устного и письменного перевода в зависимости от демографических характеристик рабочей силы или вовлеченности сообщества.
- Институционализация экологической справедливости в программу TURA путем:
  - Включения информационно-просветительской работы по экологической справедливости и мероприятий по предотвращению загрязнения окружающей среды в оценку работы сотрудников OTA
  - Резервирование мест для экологической справедливости в консультативных комитетах и обеспечение представительства, основанного на принципах разнообразия, при всех назначениях
  - Проведения обязательных обучающих тренингов по экологической справедливости для сотрудников OTA представителями EEA / OTA / TURA Program и/или внешними консультантами с соответствующим опытом, а также тренингов, проводимых на вебинарах и ресурсах вне агентства.
- Использование Плана EEA по работе с населением/Плана по вовлечению общественности.

**Химическая безопасность и устойчивость к изменению климата:**

- Разработка плана/стратегии информационно-разъяснительной работы, направленной на потребителей токсичных веществ в климатически уязвимых сообществах, в соответствии с программой OTA «Химическая безопасность и устойчивость к изменению климата».
- Сотрудничество с другими агентствами EEA по продвижению OTA в качестве ресурса, помогающего промышленным предприятиям, расположенным в обозначенных портовых зонах (DPA) или зонах риска наводнений, сократить использование токсичных химических веществ.
- Обновление критериев оценки работы персонала, чтобы подчеркнуть важность работы с объектами, расположенными в районах, нуждающихся в экологической справедливости, в том числе в отношении предложений OTA по химической безопасности и устойчивости к изменению климата.
- Сотрудничество с DPH для обеспечения согласованности слоев данных между картой химической безопасности и климатической устойчивости OTA и [инструментом картографирования экологической справедливости](#) DPH.

## Направления в программы грантовой помощи / лаборатории / на исследования TURI

- Направление предприятий к услугам программы TURA, включая следующие виды деятельности:
  - Распространение информации о процессе подачи заявок на гранты среди вновь выявленных организаций на территории сообществ, нуждающихся в экологической справедливости.
  - Предложение обучающих тренингов для поддержки грантополучателей TURI.
  - Включение бальной оценки экологической справедливости в гранты TURI.
  - Выявление других грантовых ресурсов для создания устойчивых программ и партнерств
- Включение экологической справедливости в планирование сокращения использования токсичных веществ Конференции по непрерывному образованию.
- Определение групп экологической справедливости, корпораций экономического развития, общественных групп, некоммерческих агентств и других партнеров в базе данных, используемой совместно с EEA и TURI.
- Проведение регулярных тренингов в рамках программы TURA касательно бремени токсичных химических веществ в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.

## Достижения ОТА за прошедший год

- Мы наняли на оплачиваемую стажировку сотрудника по вопросам экологической справедливости для оказания помощи в маркетинге и предоставлении наших услуг и ресурсов по сокращению использования токсичных веществ сообществу, нуждающемуся в экологической справедливости, путем выявления потенциальных партнеров и предприятий, а также разработки информационно-просветительских материалов. Стажер по вопросам экологической справедливости оказывал ОТА помощь в разработке подхода к взаимодействию с сообществом, нуждающимся в экологической справедливости, и предприятиями, принадлежащими меньшинствам, посредством следующих мероприятий:
  - Создание базы данных предприятий, принадлежащих меньшинствам, которые могли бы воспользоваться помощью ОТА, и плана по работе с этими предприятиями.
  - Создание базы данных групп, нуждающихся в экологической справедливости, корпораций экономического развития, общественных групп, некоммерческих организаций и т.д., с которыми можно наладить

- партнерские отношения и подача запроса о включении их в повестку дня совещаний и вебинаров для продвижения услуг OTA.
- Определение представителя по вопросам экологической справедливости в Консультативном комитете TURA.
  - Разработка плана информационно-разъяснительной работы с потребителями токсичных веществ в сообществах, уязвимых к изменению климата и суровым погодным явлениям, в соответствии с программой [OTA «Химическая безопасность и устойчивость к изменению климата»](#). В будущем будут использоваться такие ресурсы, как [карта изменений климата OTA](#), включающая слой по экологической справедливости, для определения приоритетных областей и рассмотрения того, как ресурсы OTA могут принести пользу деятельности в определенных портовых районах, например, в Восточном Бостоне.
  - Стажер по вопросам экологической справедливости опросил сотрудников OTA о восприятии, идеях и потребностях в области экологической справедливости в целях разработки тренинга для персонала, который включал в себя историю редлайнинга (redlining) и размещения объектов, использующих токсичные химикаты, в бедных районах и районах проживания меньшинств. Тренинг был адаптирован для разработки обучающего семинара в рамках программы TURA.
  - На весенней конференции 2021 года по непрерывному образованию (CE) для специалистов по планированию сокращения использования токсичных веществ (TURP) с основным докладом выступила Ана Маскаренас, директор по экологическому равенству Департамента по контролю за токсичными веществами при Агентстве по охране окружающей среды штата Калифорния, чтобы обсудить пересечение экологической справедливости и сокращения использования токсичных химических веществ. Ссылку на запись презентации можно найти [здесь](#).
  - В рамках гранта TURI, выделенного [пожарной службе Лоренса](#), был проведен обучающий тренинг для владельцев и сотрудников местного автосервиса. В ходе мероприятия предоставлялись услуги устного перевода на испанский язык. Кроме того, учебная программа [«Massachusetts Clean Auto Repair» \(MassCAR\)](#) также была переведена на [испанский язык](#).

#### Планирование будущих дополнительных мероприятий

- Разработка метрик для отслеживания деятельности в области экологической справедливости, включая следующие статистические данные из отчета губернатора по итогам года:

- Процент посещений объектов, проведенных в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.
- Объем сокращенных химических веществ, включая летучие органические соединения и токсичные вещества (в фунтах), на территории сообществ, нуждающихся в экологической справедливости.
- Процент водо- и энергосбережения, достигнутый в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.
- Решения о финансировании, например, о выдаче грантов TURI, принятые в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.
- Количество направлений, полученных ОТА от других агентств, таких как DEP, местные советы по здравоохранению или пожарные службы в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.
- Количество презентаций, проведенных для групп или сообществ, нуждающихся в экологической справедливости.
- Любые разработанные инструменты анализа кумулятивного воздействия.
- Стремление к созданию доступных информационно-разъяснительных материалов на понятном языке, в которых будут описаны нормативные процессы и сроки для участия и общественных обсуждений, в целях более широкого вовлечения сообществ, нуждающихся в экологической справедливости. Доступные информационно-разъяснительные материалы могут включать не только переведенные документы, но и пояснения концепций на уровне чтения, который может быть понятен более широкой аудитории, сокращение использования аббревиатур, включение большего количества графических элементов, поощрение вопросов и взаимодействия с четким указанием контактного лица.
- Изучение возможности проведения общественных собраний в удобное время и в более доступных местах для расширения участия, а также охват нетрадиционных мест, где уже собирается общественность, таких как районные мероприятия, узлы общественного транспорта и общественные центры.

### Коммуникации

OTA предоставляет бесплатную и конфиденциальную техническую поддержку производителям штата Массачусетс в рамках Закона о сокращении использования токсичных веществ (TURA). Хотя мы проводим информационно-разъяснительную работу с сообществами, нуждающимися в экологической справедливости, мы также хотим подчеркнуть важность экологической справедливости для предприятий в ходе нашего взаимодействия с их представителями.

**Страницы в социальных сетях и информационный бюллетень OTA.** Мы будем использовать платформы LinkedIn, Twitter и наш ежеквартальный бюллетень для продвижения вопросов экологической справедливости и информирования предприятий о возможностях укрепления экологической справедливости в сообществах, в которых они расположены.

**Веб-страница TURA.** Программа TURA разработает веб-страницу по экологической справедливости на сайте mass.gov. Веб-страница будет содержать пояснения по программе TURA и включать следующие элементы:

- Описание того, как использовать и интерпретировать панель данных [TURA Data Dashboard](#), в том числе, как найти информацию о конкретных объектах, и предложение рекомендаций по интерпретации данных в контексте экологической справедливости.
- Информацию о том, как OTA, TURI и DEP могут взаимодействовать с сообществами, нуждающимися в экологической справедливости, и предоставлять им ресурсы.
- Ссылку на панель данных [TURA Data Dashboard](#) и [карту химической безопасности и изменения климата OTA](#).
- Информацию о [грантах TURI](#), а также обо всех доступных ресурсах программы TURA и EEA.

**Веб-страница OTA:** OTA также обновит содержание своей веб-страницы, чтобы подчеркнуть, как OTA может принести пользу сообществам, нуждающимся в экологической справедливости, и находящимся в них объектам, а также рассказать о текущей деятельности OTA в области экологической справедливости и добавить имеющиеся переведенные материалы.

#### Обязательства OTA по найму новых сотрудников

OTA признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся выдачи разрешений на использование окружающей среды и энергии, размещения объектов, разработки нормативных актов, выделения грантов и правоприменения. OTA обязуется внедрять практику приема на работу по принципу многообразия и проводить соответствующее обучение сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений, включая использование в объявлениях о вакансиях критериев, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать

знание и понимание потребностей уязвимых групп населения, районов экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов Содружества.

## **Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости**

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

Контактные данные сотрудника Управления технической поддержки (OTA), занимающегося вопросами экологической справедливости:

### Кари Саспортас (Kari Sasportas)

Аналитик по работе с населением и политике

[kari.sasportas@mass.gov](mailto:kari.sasportas@mass.gov)

(617) 429-5454

или

### Тиффани Скогстром (Tiffany Skogstrom)

Директор

[tiffany.skogstrom@mass.gov](mailto:tiffany.skogstrom@mass.gov)

(857) 275-1561

Департамент сельскохозяйственных ресурсов штата  
Массачусетс



Стратегия экологической справедливости

## Содержание

<b>Департамент сельскохозяйственных ресурсов штата Массачусетс .....</b>	<b>71</b>
Заявление о миссии MDAR .....	73
Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой EEA в области экологической справедливости .....	74
Стратегия экологической справедливости .....	74
Политика MDAR по экологической справедливости .....	76
<i>Расширенная коммуникация по вопросам экологической справедливости .....</i>	<i>77</i>
<i>Тренинги.....</i>	<i>80</i>
<i>Возможности для получения грантовой помощи.....</i>	<i>80</i>
<i>Планирование будущих дополнительных проектов / мероприятий .....</i>	<i>81</i>
<i>Метрики.....</i>	<i>81</i>
<i>Трудоустройство и оценка эффективности .....</i>	<i>82</i>
Реализация политики EEA по экологической справедливости.....	82



## Стратегия экологической справедливости Департамента сельскохозяйственных ресурсов штата Массачусетс

### Заявление о миссии MDAR

Статья 97 Конституции штата Массачусетс гарантирует населению право на чистый воздух и воду, свободу от чрезмерного и ненужного шума, а также на сохранение естественной ландшафтной, исторической и эстетической среды; защита права населения на сохранение, развитие и использование сельскохозяйственных, минеральных, лесных, водных, атмосферных и иных природных ресурсов объявляется общественной целью. Миссия Департамента сельскохозяйственных ресурсов штата Массачусетс (MDAR) заключается в содействии мероприятиям по обеспечению безопасности и сохранности продовольствия в штате Массачусетс, а также работе над экономической и экологической безопасностью местной сельскохозяйственной отрасли. MDAR обеспечивает жизнеспособность сельского хозяйства в штате Массачусетс в долгосрочной перспективе. Через свои четыре подразделения — [Подразделение сельскохозяйственной консервации и технической поддержки](#), [Подразделение сельскохозяйственных рынков](#), [Подразделение охраны здоровья животных](#) и [Подразделение по оказанию услуг в области растениеводства и защиты растений от вредителей](#) — MDAR стремится поддерживать, регулировать и расширять богатое разнообразие сельскохозяйственного сообщества на территории Содружества для продвижения экономически и экологически обоснованных мер по

обеспечению безопасности продуктов питания и здоровья животных, а также для выполнения обязательств сельскохозяйственной отрасли по сохранению и производству энергии. Посредством разработки политики и принятия нормативных актов в области охраны здоровья животных, безопасности продуктов питания и использования пестицидов, а также распределения необходимых ресурсов через грантовые программы и надзора за соблюдением стандартов, относящихся к фермам и продовольственным рынкам в городских и сельских районах, отделы Департамента работают над выполнением этой миссии, предлагая свыше 60 различных программ и услуг.

## **Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости**

В соответствии с политикой экологической справедливости (ЭС) Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (ЕEA) все агентства ЕEA обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости. Агентства ЕEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства ЕEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод<sup>1</sup>.

## **Стратегия экологической справедливости**

В стратегии MDAR описаны действия по продвижению и интеграции аспектов экологической справедливости в программы, политику и деятельность MDAR для обеспечения равного доступа и значимого участия всех людей, проживающих на территории Содружества, в отношении экономической и экологической устойчивости сельскохозяйственной отрасли, а также по справедливой разработке, внедрению и обеспечению доступа к информации и ресурсам.

Стратегия MDAR определяет действия, которые будут способствовать реализации политики ЕEA в области экологической справедливости. Стратегия состоит из перечня компонентов, направленных на:

- Усиление коммуникации, связанной с ресурсами и информацией, ориентируясь на неанглоязычные СМИ, а также на местные общественные организации для распространения информации;

---

<sup>1</sup> [www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy](http://www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy), стр. 9

- Расширение языкового доступа за счет большей доступности переведенных государственных документов, а также услуг по оказанию устного перевода в ходе общественных собраний (лично или в электронном виде);
- Оценка советов, комитетов и консультативных групп на предмет обеспечения равных возможностей для участия представителей сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, в сотрудничестве с партнерами для обеспечения осведомленности о возможностях, а также предоставление языковой помощи в случае необходимости;
- Создание в MDAR рабочей группы по экологической справедливости, включающей сотрудников из каждого отдела, для разработки, обсуждения и обеспечения реализации политики, а также проведения внутренних семинаров по экологической справедливости для всех сотрудников;
- Расширение текущих усилий по внедрению практики приема на работу по принципу многообразия и проведение тренингов для сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений
- Расширение поддержки фермеров BIPOS (сообщество чернокожих, цветных граждан и коренных народов) в доступе к сельскохозяйственным угодьям через программу MDAR по лицензированию земельных участков
- Оказание поддержки сообществам, нуждающимся в экологической справедливости, и проведение обучения по стерилизации и кастрации собак и котов, а также покрытие MDAR ветеринарных расходов на вакцинацию лошадей против восточного энцефалита (EEE);
- Привлечение и оказание поддержки социально незащищенным фермерам и производителям за счет технической помощи, инспекций, обучения производителей и предоставления любой дополнительной поддержки в рамках программы MDAR по проверке безопасности продукции;
- Продвижение Кулинарной туристической инициативы (розничная торговля и возможности для поставщиков), включающей образовательные мероприятия и популяризацию кулинарных проектов, на рынок сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, для продвижения продуктов питания, соответствующим культурным традициям;
- Усиление продвижения возможности осуществления экономических розничных продаж в здании Mass Building для «Big E», ориентируясь на сообщества, нуждающиеся в экологической справедливости, для участующих продавцов;
- Разработка рекомендаций и передовых методов для расширения возможностей вовлечения общественности и доступности в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.

## Политика MDAR по экологической справедливости

Ниже указаны политики, которые необходимо реализовать:

- Изучение возможностей для укрепления обязательств MDAR по поддержке сообществ, нуждающихся в экологической справедливости;
- Рассмотрение вариантов использования критериев экологической справедливости для определения приоритетности грантовой помощи для сельскохозяйственных и продовольственных предприятий;
- Повышение осведомленности о принципах экологической справедливости для программ MDAR в рамках всего агентства;
- Обеспечение значимого участия для всех людей, которые проживают в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости;
- Советы, комитеты и консультативные группы MDAR обязуются предоставлять равные возможности для участия представителей сообществ, нуждающихся в экологической справедливости;
- Обязательство по работе<sup>2</sup> с фермерами BIPOS<sup>\*3</sup> для получения доступа к земельным участкам и содействия их успешному переходу от городских к более крупным фермам с помощью программ наставничества и партнерства с местными фермерскими организациями;
- MDAR будет рассматривать заявки на участие в своих программах через призму экологической справедливости для обеспечения равенства и доступа к ресурсам в процессе рассмотрения грантов;
- Фокусирование внимания на возможностях партнерства с фермерскими организациями в целях предоставления дополнительной помощи фермерам-иммигрантам и BIPOS для развития базы знаний (например, бизнес-планирование, написание грантов, приобретение земельных участков);
- MDAR продолжит расширять информационно-разъяснительную работу/ресурсы по вовлечению общественности для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, в качестве обязательства по обеспечению полного доступа к программам и мероприятиям MDAR

---

<sup>2</sup> Заявитель относится к категории «Исторически недостаточно обслуживаемых фермеров» (Historically Underserved Farmer), как это определено в законе о развитии фермерских хозяйств в 2018 г. (Farm Bill). Указанная категория включает начинающих фермеров, фермеров, оказавшихся в неблагоприятном социальном положении, фермеров с ограниченными ресурсами и фермеров-ветеранов.

- Обязательство по предоставлению информации для [работников с визовым разрешением H2A](#) (федеральная программа) со ссылкой на веб-сайт MDAR («зной свои права», «как подать жалобу» и т.д.)
  - Виза H-2A позволяет иностранным гражданам въехать в США для выполнения временной работы в сельском хозяйстве. Работодатели H-2A — единственная группа работодателей, которая обязана оплачивать въездной и выездной транспорт, бесплатное жилье и обеспечивать питание своих работников;
- Обязательство использовать данные об экологической справедливости, предоставляемые Бюро переписи населения США, внутренние записи о местах предоставления грантов и прочие вспомогательные данные, чтобы помочь определить эти сообщества и направить работу департамента;
- Поддержка передовых методов управления (BPM) для информационно-разъяснительной работы с партнерами по инициативам MDAR в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.

**Расширенная коммуникация по вопросам экологической справедливости**

MDAR стремится расширить охват через более разнообразную сеть СМИ и партнеров на уровне сообществ в районах, нуждающихся в экологической справедливости. Расширение охвата включает услуги устного и письменного перевода для расширения доступа ко всем ресурсам и информации.

**Веб-сайт MDAR.** MDAR обновит содержание страницы по вопросам экологической справедливости, добавив компонент перевода.

Текущая веб-страница MDAR по экологической справедливости включает такую полезную информацию, как:

- Контактная информация сотрудника MDAR, занимающегося вопросами экологической справедливости
- Контактная информация директора EEA по экологической справедливости
- Текущая политика EEA по экологической справедливости, а также редакции за 2017 и 2002 годы.
- Ссылки на федеральные законы и исполнительные распоряжения
- Карты экологической справедливости и программа EEA для просмотра экологической справедливости EJ Viewer
- Информация о предоставляемых MDAR услугах устного и письменного перевода

MDAR продолжит обновлять содержание нашей веб-страницы по экологической справедливости в качестве инструмента, позволяющего населению общаться с

сотрудниками MDAR и иметь доступ к документам на разных языках. Мы стремимся поддерживать сообщества, нуждающиеся в экологической справедливости, и правозащитные группы, а также предоставлять актуальную информацию о программах, проектах и деятельности в сельскохозяйственном секторе.

**Расширение информационно-просветительской работы с населением** MDAR стремится оказывать содействие в области экологической справедливости, обеспечивая распространение информации в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости, для улучшения здоровья людей и животных, а также устранения социально-экономических последствий для населения Содружества. С этой целью MDAR будет проводить обучение своего персонала по эффективному и значимому привлечению сообществ и участию общественности.

В соответствии с политикой Содружества по экологической справедливости «Значимое участие означает, что все районы имеют право и возможность участвовать в принятии решений по вопросам энергетики, изменения климата и окружающей среды, включая оценку потребностей, планирование, реализацию, соблюдение, исполнение и оценку. Кроме того, районы также получают возможность и административную помощь для полноценного участия посредством образования и обучающих семинаров, а также прозрачности действий/подотчетности правительства в отношении вклада сообщества, и поощряются к разработке мер управления в области окружающей среды, энергетики и изменения климата». «Значимое участие означает, что все районы имеют право и возможность участвовать в принятии решений по вопросам энергетики, изменения климата и окружающей среды, включая оценку потребностей, планирование, реализацию, соблюдение, исполнение и оценку. Кроме того, районы также получают возможность и административную помощь для полноценного участия посредством образования и обучающих семинаров, а также прозрачности действий/подотчетности правительства в отношении вклада сообщества, и поощряются к разработке мер управления в области окружающей среды, энергетики и изменения климата».<sup>3</sup>

MDAR будет проводить работу с населением, партнерскими организациями, другими агентствами и местными чиновниками для расширения привлечения сообществ и участия общественности. Пункты являются рекомендациями/предложениями, однако не ограничиваются методами, которые MDAR будет использовать для обеспечения значимого привлечения сообществ и участия общественности.

- Разработка и регулярное обновление списка общественных групп и партнерских организаций с разбивкой по регионам, а также размещение списка на общем диске, доступном для всех сотрудников MDAR, в целях распространения общественной информации;

- Выявление неанглоязычных СМИ для расширения охвата MDAR в целях обеспечения равного доступа к информации для всех жителей;
- Обеспечение того, чтобы все грантовые программы продвигались через партнеров и СМИ в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости;
- Дальнейшее укрепление отношений и поддержание регулярной связи с общественными организациями, промышленными группами и муниципальными чиновниками путем обмена информацией, касающейся деятельности и возможностей получения грантовой помощи в группах населения, нуждающихся в экологической справедливости, и размещения информации на веб-странице MDAR по вопросам экологической справедливости, а также в англоязычных и неанглоязычных СМИ;
- Дистанционная работа с населением/привлечение общественности, включая, помимо прочего, такие видеоплатформы, как (Zoom, Go to Meeting, Skype for Business, Microsoft Teams и другие сервисы, позволяющие проводить совещания без необходимости собирать людей в одном месте);
- MDAR продолжит использовать во всех видах своей деятельности телефонную связь для тех, кто не имеет доступа к сети Интернет.

#### **Использование социальных сетей / информационных технологий.**

- К лету 2022 года MDAR завершит оценку способов внедрения новых технологий и медиа-организаций для постоянного обмена информацией об экологической справедливости (например, социальные сети и расширение охвата разнообразных и инклюзивных СМИ).
- Постоянное обновление и совершенствование веб-страницы по вопросам экологической справедливости.

#### **Ограниченнное владение английским языком.**

- Использование государственного контракта — Услуги устного и письменного перевода;
- Обязательство по выделению финансирования, необходимого для предоставления языковых услуг;
- Продолжить перевод на несколько языков важнейших документов, определенных агентством;
- Внедрение и распространение плаката об услугах перевода «Я говорю» (I Speak) во всех офисах и приемных MDAR, а также обеспечение осведомленности сотрудников о требованиях экологической справедливости;

- Предоставление услуг устного и письменного перевода в случае выявления групп населения с ограниченным уровнем владения английским языком (LEP) или по запросу группы населения, нуждающейся в экологической справедливости;
- MDAR обязуется соблюдать требования бюллетеня A&F № 16 «Политика языкового доступа» в части улучшения доступа к государственным услугам, программам и мероприятиям для лиц с ограниченным уровнем владения английским языком (LEP).

#### Тренинги

MDAR обеспечит понимание сотрудниками агентства вопросов, требований, обязанностей и возможностей, связанных с экологической справедливостью, посредством проведения тренингов по экологической справедливости. Конкретные обучающие тренинги будут включать:

- Дальнейшее проведение тренингов по GIS-картам и программе EJ Viewer в рамках агентства, демонстрирующих, как программа должна использовать наложения карт экологической справедливости;
- Рутинизация региональных тренингов по экологической справедливости, изначально проводимых для сотрудников MDAR;
- Обучение интеграции принципов экологической справедливости в работу MDAR (вовлечение заинтересованных сторон и определение сообщества, нуждающегося в экологической справедливости);
- Обучение процессам закупок языковых услуг и доступа к ним.

#### Возможности для получения грантовой помощи

- Включение политики EEA по экологической справедливости во все гранты MDAR для расширения возможностей коммерческого производства продуктов питания, доступа к земельным участкам и рыночных перспектив в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости;
  - Обеспечить распространение информации обо всех существующих грантах MDAR среди групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, включая членов сообщества, муниципальных служащих, СМИ и т.д., которые могут быть заинтересованы в такой грантовой помощи для достижения целей экологической справедливости.
  - Обеспечить доступ ко всем RFR на нескольких языках и оказывать услуги перевода по запросу.

## Планирование будущих дополнительных проектов / мероприятий

- Изучение возможности инвестирования в районы, нуждающиеся в экологической справедливости, посредством сотрудничества с соответствующими региональными программами;
- Дальнейшее предоставление BIPOS и фермерам-иммигрантам дополнительных ресурсов для поддержки инфраструктуры и где применимо; увеличение производства и сбыта сельскохозяйственных культур;
- Возобновляемые источники энергии в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости — MDAR может изучить эту работу и обсудить сотрудничество с DPU, DOER и другими агентствами EEA;
- Изучение возможности увеличения открытых пространств и мест производства продуктов питания в группах населения, нуждающихся в экологической справедливости

## Метрики

MDAR разработает и разместит на своей странице по вопросам экологической справедливости, карту влияния предоставленных грантов, демонстрирующую охват программ в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости.

В соответствии с требованиями политики EEA по экологической справедливости, MDAR разработает меры отслеживания прогресса в реализации внедренных стратегий экологической справедливости.

Указанные меры будут включать:

- a. Отслеживание запросов на перевод и их выполнения;
- b. Количество новых заявителей на получение грантовой помощи из числа сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, и фермеров BIPOS;
- c. Количество переведенных документов;
- d. Внутреннее обучение сотрудников, проводимое представителями EEA или неправительственных организаций;
- e. Количество новых, неанглоязычных СМИ для распространения информации в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости;
- f. Отслеживание партнерских отношений на уровне сообществ для расширения информирования об имеющихся ресурсах и данных;
- g. Ежеквартальное отслеживание через отдел кадров количества сотрудников, принятых на работу на основании принципа многообразия.

MDAR будет отслеживать и собирать информацию в соответствии с требованиями штата по составлению отчета по итогам года.

#### **Трудоустройство и оценка эффективности**

MDAR признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся разработки сельскохозяйственных экономических и экологических программ, нормативных актов и выделения грантов. MDAR обязуется активизировать свои усилия по внедрению практики приема на работу по принципу многообразия и проводить соответствующее обучение сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений, включая использование в объявлениях о вакансиях критериев, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать знание и понимание потребностей уязвимых групп населения, районов экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов Содружества.

- Проведение ярмарок вакансий в определенных школах, относящихся к группам населения, нуждающимся в экологической справедливости;
- Включение в стандартное интервью с кандидатом на вакансию вопроса о том, что для него/нее означает экологическая справедливость в работе данного агентства;
- MDAR разработает критерии оценки работы сотрудников, включающие чувствительность сотрудников к проблемам групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, работу в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости и т.д.

#### **Реализация политики ЕEA по экологической справедливости**

MDAR посредством политики ЕEA по экологической справедливости, обеспечит равную защиту и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, нормативных актов и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени. Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в Управление ЕEA по экологической справедливости, как указано на стр. 19 настоящей стратегии ЕEA.

Контактные данные сотрудника MDAR, занимающегося вопросами экологической справедливости

Ребекка Дэвидсон (Rebecca Davidson)

Менеджер по стратегическим инициативам / Ведущий специалист по вопросам экологической справедливости

Программа питания на фермерских рынках

[Rebecca.davidson@mass.gov](mailto:Rebecca.davidson@mass.gov)

857-202-7699

Департамент охраны природы и рекреации



Стратегия экологической справедливости

## Содержание

<b>Департамент охраны природы и рекреации.....</b>	<b>84</b>
Заявление о миссии DCR.....	86
Справочная информация .....	86
Директива EEA по разработке стратегии агентства в сфере экологической справедливости .....	87
Стратегия экологической справедливости DCR .....	87
<i>Расширение доступности и вовлечения.....</i>	<i>89</i>
<i>Содействие прозрачности и коммуникации .....</i>	<i>90</i>
<i>Определение приоритетов при инвестировании и распределении ресурсов .....</i>	<i>91</i>
<i>Обучение персонала .....</i>	<i>94</i>
Реализация настоящей стратегии EEA в области экологической справедливости .....	94

## Департамент охраны природы и рекреации

### Стратегия экологической справедливости

#### **Заявление о миссии DCR**

Департамент охраны природы и рекреации (DCR) стремится защищать, популяризировать и улучшать природные, культурные и рекреационные ресурсы нашего содружества для всеобщего благополучия.

Выполняя сегодняшние обязанности и планируя будущее, DCR уделяет особое внимание:

- Расширению возможностей для отдыха на природе и сохранению природных ресурсов
- Восстановлению и улучшению наших объектов
- Расширение участия общественности в выполнении миссии DCR, а также
- Создание передовых систем и методов управления.

Здоровье и счастье людей на территории всего штата Массачусетс зависят от доступности и качества нашей «зеленой» инфраструктуры — природных ресурсов, мест отдыха и чудесных исторических ландшафтов. DCR продолжает налаживать жизненно важную связь между людьми и окружающей средой.

#### **Справочная информация**

Исполнительное управление штата Массачусетс по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA) разработало политику экологической справедливости (ЭС) для решения проблемы непропорционально высокой доли экологического бремени, которое несут люди с низким уровнем дохода и цветные сообщества, зачастую не имеющие экологических активов в своих районах. Политика призвана помочь в обеспечении защиты от загрязнения окружающей среды, а также способствовать вовлечению сообщества в процесс планирования и принятия решений по защите окружающей среды для поддержания и/или улучшения качества окружающей среды в этих районах.

В политике по экологической справедливости (обновленная версия от 2021 года) приведено следующее определение: «Экологическая справедливость основана на принципе, что все люди имеют право на защиту от экологических угроз и проживание в чистой и здоровой окружающей среде независимо от расы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или знания английского языка. Экологическая справедливость — это равная защита и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и

обеспечении соблюдения законов, положений и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени».

## **Директива EEA по разработке стратегии агентства в сфере экологической справедливости**

В соответствии с политикой экологической справедливости Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды все агентства EEA обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости. При этом, агентства EEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства EEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод.

## **Стратегия экологической справедливости DCR**

DCR распоряжается и осуществляет контроль за более 450 000 акров земли по всему штату Массачусетс, предоставляя населению разнообразные возможности для отдыха. К упомянутым земельным участкам относятся, помимо прочего, парки, леса, пляжи, водоемы, поля для игры в мяч и корты, игровые площадки, кемпинги, бассейны, навесы, горнолыжные спуски, тропы и катки. DCR — одно из крупнейших землевладельческих агентств в Содружестве, которое располагает объектами и парками в населенных пунктах по всему штату. Агентство может играть заметную роль в обеспечении справедливого доступа к природным, культурным и рекреационным ресурсам, а также значимого участия всех людей и сообществ в управлении ими.

Более детальный обзор базы данных DCR по управлению активами показывает, что DCR владеет или распоряжается более 3 996 зданиями и сооружениями по всей территории Содружества. Около 25% (981) этих объектов находятся в районах, подпадающих под классификацию EEA «районы, нуждающиеся в экологической справедливости».<sup>1</sup>

<sup>1</sup> В штате Массачусетс район подпадает под определение «группа населения, нуждающаяся в экологической справедливости», если верно хотя бы одно из следующих утверждений:

- среднегодовой доход домохозяйства не превышает 65% среднегодового дохода домохозяйств
- меньшинства составляют 40% или более от общей численности населения.
- 25% домохозяйств и более не владеют английским языком; или
- меньшинства составляют 25% или более от общей численности населения, а среднегодовой доход домохозяйства в муниципалитете, в котором расположен район, не превышает 150% среднегодового дохода домохозяйства в масштабах штата.

15% из этих объектов находятся в районах, соответствующих критериям меньшинства (меньшинства составляют 40% или более от общей численности населения), 4% — в районах, которые попадают под порог меньшинства и дохода (<65% среднегодового дохода домохозяйства по штату).

Имея в своем владении объекты и парковые участки на территории многих сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, по всему Содружеству, DCR может предложить важные ресурсы, став неотъемлемой частью стратегии EEA по экологической справедливости.

Критерий экологической справедливости (ЭС)	Кол-во зданий/объектов благоустройства (З/О) DCR в районах экологической справедливости по критериям ЭС
Меньшинства	592 (15%)
Меньшинства, доход	162 (4%)
Доход	152 (3%)
Меньшинства, доход и англоязычная изоляция	51 (1%)
Меньшинства, англоязычная изоляция	13 (0,3%)
Англоязычная изоляция	11 (0,2%)
Всего зданий в районах, нуждающихся в экологической справедливости	981 (25%)
Всего З/О во владении и под управлением DCR	3 996

В стратегия DCR по экологической справедливости определены области внимания и действия, которые агентство будет предпринимать для продвижения политики EEA по

экологической справедливости (обновленная редакция от 2021 года). Стратегия состоит из компонентов, направленных на:

- Расширение доступности ресурсов агентства и вовлечение сообщества, нуждающегося в экологической справедливости.
- Большую прозрачность и обмен информацией относительно инициатив и целей экологической справедливости.
- Определение приоритетов и оценка инвестиций, а также распределение ресурсов для обслуживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.
- Обучение персонала принципам экологической справедливости и элементам стратегии DCR в области экологической справедливости.

#### **Расширение доступности и вовлечения**

DCR стремится расширить взаимодействие с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, и повысить доступность агентства. В целях обеспечения инклюзивных практик и процессов вовлечения общественности, DCR обязуется разработать План участия общественности в решении вопросов экологической справедливости. План дополнит существующую программу агентства по информационной работе с населением. Основные мероприятия плана будут включать:

- Разработку централизованного перечня общественных и правозащитных групп с разбивкой регионам, доступного для всех сотрудников DCR.
- Дальнейшее налаживание взаимоотношений в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости, и поддержка постоянной связи с общественными/правозащитными группами и муниципальными чиновниками. Это включает обмен информацией и поддержку в отношении участия в проектах, программах, мероприятиях и получении грантов.
- Предоставление сотрудникам рекомендаций и передача передового опыта по работе с населением. Дальнейшее использование портала данных ЕEA для предоставления населению информации о конкретном сообществе. Разработка передовых практик для охвата групп населения с ограниченным доступом к онлайн-ресурсам.
- Виртуальные форматы встреч помогли охватить более широкую аудиторию, устранив некоторые барьеры для участия (например, отсутствие транспорта, уход за детьми). DCR будет и далее предлагать проведение виртуальных и гибридных общественных встреч, вебинаров и мероприятий по вовлечению населения, а также

поощрять направление комментариев и предложений по электронной почте и через веб-форму в качестве одного из вариантов участия.

- DCR выделил финансирование и разрабатывает протокол для оказания услуг перевода, отвечающий требованиям ADA и следующему передовому опыту. Это будет включать предоставление услуг перевода в ходе встреч с населением, перевод по требованию и перевод важной разъяснительной информации. Агентство разработает последовательный подход к переводу материалов и документов.
- DCR разрабатывает многоязычный подход к указателям и продолжит оценку включения языков, отличных от английского, в целях улучшения передачи предупреждений и рекомендаций сообществам с ограниченным уровнем владения английским языком. Примеры: Программа DCR по восстановлению популяции береговых птиц разрабатывает толковые указатели об исчезающих или находящихся под угрозой исчезновения видах береговых птицах, обитающих на пляжах DCR, которые будут доступны на нескольких языках с помощью QR-кода. Аналогичным образом, DCR разработал указатели для закрытых для посещения территорий [примечание — для Инициативы по снижению рисков активов] с универсальными символами и QR-кодом для доступа к указателю на нескольких языках.

#### **Содействие прозрачности и коммуникации**

DCR улучшит процесс коммуникации, связанный с взаимодействием с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, и реализацией соответствующих программ. Как часть своего веб-присутствия, агентство создаст веб-страницу по экологической справедливости для предоставления полезной информации и ресурсов, включая:

- Контактную информацию сотрудника DCR, занимающегося вопросами экологической справедливости
- Контактную информацию директора ЕЕА по экологической справедливости
- Политику ЕЕА по экологической справедливости за 2017 и 2002 годы
- Ссылки на соответствующие федеральные законы и исполнительные распоряжения
- Встроенный инструмент для просмотра карты экологической справедливости EJ Map Viewer, включающих объекты DCR
- Информацию о предоставляемых услугах перевода
- Централизованную информацию о грантах и возможностях участия.

DCR будет использовать указанную веб-страницу для информирования населения, а также представителей групп, нуждающихся в экологической справедливости, и членов правозащитных организаций, о доступных программах, проектах, грантах и мероприятиях в области экологической справедливости. Агентство также будет делиться показателями и отчетами для прозрачной оценки прогресса в продвижении требований экологической справедливости (см. ниже).

#### **Определение приоритетов при инвестировании и распределении ресурсов**

Многие объекты и сооружения DCR, включая бассейны, навесы, кемпинги и катки, расположены в районах, где проживают значительные группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости. DCR пытается учитывать принципы экологической справедливости при направлении ресурсов и инвестиций, а также разработает способы оценки и измерения полученного положительного воздействия. DCR работает над созданием онлайн-карты проектов, на которой будут отображаться капитальные проекты, реализуемые по всему штату, с наложением слоя данных по экологической справедливости для демонстрации распределения среди сообществ, нуждающихся в экологической справедливости. Этот инструмент будет служить руководством при планировании и распределении ресурсов агентства, а также источником полезной информацией для общественности.

DCR также уделяет особое внимание привлечению инвестиций в свои объекты, которые расположены за пределами районов, нуждающихся в экологической справедливости, однако обслугивают значительные части групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. Хорошими примерами могут служить заповедники Horseneck Beach State Reservation и Blue Hills Reservation, являющиеся популярными направлениями для однодневных поездок. Оба эти объекта расположены за пределами районов, нуждающихся в экологической справедливости, однако сюда приезжают много жителей из указанных районов. Аналогичным образом, туристическая кемпинговая DCR имеет доступ к почтовым индексам туристов на определенных объектах и может определить представленные сообщества, нуждающиеся в экологической справедливости. DCR изучит другие методы для более углубленного понимания того, кто использует объекты DCR и какие виды деятельности пользуются наибольшей популярностью, с целью повышения уровня обслуживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.

DCR усовершенствует процесс «Green Docket» (внутренний процесс рассмотрения экологических разрешений DCR), что позволит выявить сообщества, нуждающиеся в экологической справедливости, и определить, соответствует ли конкретный проект порогу

экологической справедливости для экологической экспертизы, установленному Управлением EEA Закона об экологической политике штата Массачусетс.

DCR приступил к работе по выявлению пустующих исторических зданий на территории сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, в качестве первого этапа для изучения возможности их использования DCR или партнерами для обеспечения общественных благ, таких как пешеходные дорожки, прокат каноэ/велосипедов, интерпретационные программы. Ярким примером восстановленного исторического здания, приносящего общественную пользу (хотя и не в сообществе, нуждающимся в экологической справедливости), является здание Powder House на пляже Magazine Beach в Кембридже, восстановленное совместными усилиями DCR и Mass Audubon.

DCR предлагает ряд программ, предназначенных специально для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, и, по возможности, стремится трудоустраивать местных жителей для выполнения таких программ. Ниже приведены некоторые примеры.

- **Программа «Озеленение ключевых городов» (Greening the Gateway Cities Urban Canopy Program):** Программа способствует увеличению площади крон деревьев в ключевых городах и использует экологическую справедливость в качестве основного критерия при выборе конкретных географических районов для увеличения городского полога. Увеличение площади деревьев способствует снижению затрат на электроэнергию, смягчению последствий теплового острова, улучшению здоровья и благосостояния жителей, а также внешнего вида района, что улучшает жизнь общества. Эта популярная программа была создана в 2014 году. За время ее существования было высажено более 30 000 деревьев в 14 городах, а в 2022 году DCR планирует расширить свою деятельность, включив в программу и другие города.
- Модель озеленения ключевых городов Greening the Gateway City (GGC) предусматривает найм работников из числа местного населения для создания команд по озеленению территории в каждом сообществе. Благодаря этому местные жители могут, в течение весеннего и осеннего сезона, получить временную работу, позволяющую приобрести востребованные на рынке новые навыки, а также укрепить сообщество. Члены GGC Tree Team продолжили работу в местных департаментах охраны окружающей среды, на предприятиях по благоустройству и в органах общественной безопасности.

- В рамках **программы DCR по использованию древесины** Бюро лесного хозяйства были созданы банки древесины в трех сообществах, два из которых являются сообществами, нуждающимися в экологической справедливости (Athol и Montague). Банки древесины бесплатно обеспечивают жителей дровами для использования в качестве топлива. Для этих целей используются поваленные деревья либо те, которые были спилены городскими властями. В рамках программы «Банк древесины» DCR помогает привлекать добровольцев из числа местных жителей для выполнения работ по распиливанию и укладке дров для участников в целях обеспечения работы банка.
- В рамках **программы обеспечения безопасности на водных объектах** DCR ежегодно нанимает около 550 спасателей для работы в 32 глубоководных бассейнах, 2 болотных бассейнах и на 30 прибрежных и внутренних пляжах по всему Содружеству. Агентство проводит активную информационную кампанию по набору спасателей, стремясь трудоустроить молодых людей из многочисленных сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, на территории которых расположены бассейны и пляжи DCR. DCR ведет работу в социальных сетях; связывается с тренерами по плаванию в средних школах района; обращается в отделы по трудуустройству в колледжах района, а также в команды и клубы по плаванию через сеть YMCA, Boys and Girls Clubs и прочие крытые бассейны. Помимо конкурентоспособной заработной платы, агентство также предоставляет бесплатный сертификат спасателя квалифицированным кандидатам, которые обязуются работать в DCR в течение летнего сезона.
- DCR является спонсором инициативы SWIM — **Safe Water Initiative Mass** для обеспечения безопасности на набережных. На сегодняшний день агентство выделило восемь грантов на общую сумму более 320 000 долларов США муниципальным и общественным организациям для проведения бесплатных уроков плавания для детей и взрослых. В рамках набора инструкторов для программы обучения плаванию в бассейнах DCR проводится информационно-разъяснительная работа, направленная на жителей сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, где расположены бассейны.
- **Гранты DCR Urban Challenge Grants** предоставляют финансирование сообществам для улучшения и защиты их городских лесов. Эти гранты с долевым участием 50/50 помогают разрабатывать, развивать и поддерживать программы по высадке, защите и уходу за общественными деревьями, а также устанавливать партнерские отношения с населением и общественными организациями. Программа грантовой помощи Urban Challenge уделяет приоритетное внимание сообществам,

нуждающимся в экологической справедливости, от которых требуется всего 25% долевого участия, в то время, как другие сообщества обязаны вносить 50%.

- Сотрудничество DCR с Департаментом сельскохозяйственных ресурсов штата Массачусетс положило в 2021 году начало движению **Growing Wild**. В 2022 году начался второй этап программы, в рамках которого было выбрано сообщество Лоуэлл (Lowell), нуждающееся в экологической справедливости. Целью программы является проектирование, высадка и улучшение состояния садов-опылителей в государственных школах Лоуэлла. В ходе реализации инициативы будут созданы 2 сада-опылителя и улучшены 12 существующих садов. Кроме того, она будет интегрирована в учебную программу и существующие общественные сады, чтобы учащиеся могли узнать о важности опылителей для выращивания фруктов и овощей.
- Управление культурных ресурсов DCR приступило к реализации инициативы «Первые люди, первые распорядители — партнерство для перемен» (*First People, First Stewards – Partnership for Change*) для расширенного учета мнения и влияния коренных народов при интерпретации объектов и подхода агентства к интересам коренных народов. В рамках этой инициативы в первую очередь будет переосмыслено то, как мы рассказываем истории, чтобы сделать их инклюзивными. Кроме того, агентство постарается привлечь представителей коренных народов к формированию и передаче историй.

#### Обучение персонала

DCR будет предлагать обучение персонала принципам экологической справедливости и элементам стратегии DCR в области экологической справедливости. Цель обучения — повышение осведомленности об экологической справедливости и, в конечном счете, предоставление сотрудникам агентства наилучшей подготовки и инструментов для продвижения экологической справедливости как при выполнении своих индивидуальных функций, так и при активной поддержке стратегии агентства в области экологической справедливости. За счет углубления коллективных знаний и понимания потребностей уязвимых групп населения, районов, нуждающихся в экологической справедливости, и недостаточно обслуживаемых районов Содружества, мы сможем лучше служить обществу и в полной мере реализовывать нашу миссию.

#### Реализация настоящей стратегии EEA в области экологической справедливости

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической

справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

**Контактные данные сотрудника DCR, занимающегося вопросами экологической справедливости:**

Франциско Родригес (Francisco Rodriguez)  
Менеджер по решениям в области пространственных данных  
Программа управления и модернизации активов  
[Francisco.Rodriguez@mass.gov](mailto:Francisco.Rodriguez@mass.gov)  
857-719-6249

Департамент защиты окружающей среды штата  
Массачусетс



Стратегия экологической справедливости

## Содержание

<b>MassDEP.....</b>	<b>96</b>
Обновленное заявление о миссии MassDEP (2021 год) .....	98
Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости .....	98
Стратегия экологической справедливости .....	99
<i>Найм и подбор персонала</i> .....	100
<i>Коммуникация</i> .....	101
<i>Расширение информационно-просветительской работы с населением</i> .....	101
<i>Метрики</i> .....	104
<i>Социальные сети / информационные технологии</i> .....	104
<i>Ограниченнное владение английским языком</i> .....	105
<i>Обучение</i> .....	106
<i>Возможности для получения грантовой помощи</i> .....	107
<i>Правоприменение</i> .....	108
<i>Планирование будущих дополнительных проектов / мероприятий</i> .....	109
<i>Включение принципов экологической справедливости в процесс выдачи разрешений</i> ...	
110	
<i>Анализ кумулятивного воздействия</i> .....	111
Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости .....	112

Департамент защиты окружающей среды штата Массачусетс обязуется пересматривать и обновлять свою стратегию по экологической справедливости по мере необходимости или не реже одного раза в два года, либо по распоряжению Секретаря энергетики и защиты окружающей среды.

Стратегия будет представлять собой «живой документ», обновляющийся по мере необходимости с учетом обзоров и других материалов, который будет опубликован на веб-сайте MassDEP.

## **Обновленное заявление о миссии MassDEP (2021 год)**

*Защита и улучшение природных ресурсов Содружества — воздуха, воды и земли — для охраны здоровья, обеспечения безопасности и благосостояния всех жителей, а также чистой и безопасной окружающей среды для будущих поколений.*

*В процессе реализации этой миссии MassDEP обязуется рассматривать и продвигать вопросы экологической справедливости и равенства для всех жителей Содружества; обеспечивать людям значимые, всеохватывающие возможности для участия в процессе принятия решений агентством, которые влияют на их жизнь; а также обеспечивать трудоустройство по принципу многообразия, отражающему сообщество, которым мы служим.*

## **Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости<sup>1</sup>**

В соответствии с требованиями Исполнительного указа штата Массачусетс № 552, Исполнительное управление по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (ЕEA) обязано «выложить в сеть Интернет собственную стратегию по продвижению принципов экологической справедливости с учетом конкретных полномочий, миссии и программ секретариата», включая определение разрешительных и регулирующих полномочий в отношении браунфилдов, промышленных предприятий и коммерческих объектов, а также экологических преимуществ.<sup>2</sup> В 2017 году ЕEA также опубликовало обновленную политику по экологической справедливости (ЭС), а в июне 2021 года политика по экологической справедливости была вновь обновлена с учетом компонентов экологической справедливости, содержащихся в законопроекте о климате, Законе о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс<sup>3</sup>, в котором, как и ранее, содержалось требование ко всем агентствам ЕEA по разработке собственных

---

<sup>1</sup>Кэтлин Теохаридес (Theoharides, Kathleen), «Политика ЕEA по экологической справедливости» 24 июня 2021 года, <https://www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy>

<sup>2</sup> 552, Исполнительный приказ об экологической справедливости, 25 ноября 2014 г.  
<https://www.mass.gov/executive-orders/no-552-executive-order-on-environmental-justice>

<sup>3</sup> Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс, Раздел 8 Законов от 2021 года, <https://malegislature.gov/Laws/SessionLaws/Acts/2021/Chapter8>

стратегий в области экологической справедливости, как указано в политике EEA по экологической справедливости от 2017 года. «Агентства EEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства EEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод».

## Стратегия экологической справедливости

В стратегии MassDEP описаны действия по продвижению и интеграции аспектов экологической справедливости в программы, политику, деятельность и другие стратегии MassDEP, а также по достижению целей MassDEP в области экологической справедливости для обеспечения равной защиты и значимого участия всех людей, проживающих на территории Содружества, в вопросах охраны окружающей среды, а также справедливой разработки, внедрения и приведения в исполнение экологического законодательства, нормативных актов и политик. Эта стратегия согласуется с и дополняет программу агентства по недискриминации и гражданским правам.<sup>4</sup>

В стратегии MassDEP по экологической справедливости определены действия, которые будут предприняты MassDEP для реализации политики EEA в области ЭС. Стратегия состоит из компонентов, направленных на:

1. Расширение коммуникаций, связанных с экологической справедливостью, включая языковой доступ и участие общественности в реализации проекта
2. Проведение мероприятий, направленных на укрепление и оздоровление районов, нуждающихся в экологической справедливости, и их жителей, включая, помимо прочего, целенаправленное продвижение и оказание MassDEP поддержки группам населения, нуждающимся в экологической справедливости, для:
  - о расширения участия в грантовых программах и других возможностях для уменьшения нагрузки на окружающую среду и здоровье населения,
  - о разработки политик и возможностей получения грантовой помощи для увеличения преимуществ, таких, как доступ к открытому пространству, а также
  - о содействие развитию, которое не создает дополнительную нагрузку и не вытесняет группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости.

---

<sup>4</sup> Уведомление MassDEP о недискриминации, Раздел VI, план рассмотрения жалоб и форма подачи жалоб. <https://www.mass.gov/info-details/massdep-nondiscrimination-civil-rights#:~:text=MassDEP%20prohibits%20discrimination%20in%20all,including%20Vietnam%2Dera%2Dveterans>

3. Определение разрешительных или другие применимых регулирующих полномочий в отношении проектов развития, рекультивации браунфилдов, промышленной деятельности и коммерческих объектов, которые могут повлиять на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, а также механизмов обеспечения защиты таких групп населения,
4. Дальнейшая разработка критериев экологической справедливости для использования при определении приоритетности грантовой помощи в рамках всего агентства по мере необходимости;
5. Содействие повышению осведомленности сотрудников агентства и применению принципов экологической справедливости<sup>5</sup> в регулятивном надзоре и информационно-разъяснительной работе MassDEP, включая обучение персонала,
6. Разработка плана и политики агентства, а также процедур по рассмотрению жалоб, связанных с вопросами экологической справедливости, и
7. Разработка политики и план агентства по изучению анализа кумулятивного воздействия и внедрению этого анализа в определенные процедуры выдачи разрешений на выброс веществ в воздух.

Ниже представлена дополнительная информация о действиях MassDEP в этом отношении.

#### Найм и подбор персонала

Под руководством директора по многообразию и гражданским правам MassDEP стремится нанимать на работу персонал из всех групп населения, отражающих интересы Содружества Массачусетс. Для достижения этой цели MassDEP использует передовые методы найма, соответствующие интересам защищенных групп Содружества: специалистов из числа цветного населения, включая коренные народы, женщин, инвалидов, ветеранов и т.д., как определено в Исполнительном указе № 592. Подход MassDEP согласуется с планами агентства по поддержке многообразия и Исполнительным указом Содружества № 592 для сотрудников и стажеров<sup>6</sup>. Вышеуказанные обязательства также способствуют достижению целей и задач агентства по экологической справедливости для лиц, заинтересованных в продолжении карьеры в экологической сфере. При приеме на работу в MassDEP агентство будет задавать потенциальным сотрудникам вопрос об их понимании экологической справедливости, принципов многообразия, равенства и инклюзивности. Ответы кандидатов на этот вопрос будут конкретным образом включены в рубрику, используемую для определения лучшего кандидата, который получит предложение о работе.

<sup>5</sup> См. «Главу 8 Законов от 2021 года, стр. 37-38.

(<https://malegislature.gov/Laws/SessionLaws/Acts/2021/Chapter8>)

<sup>6</sup> Исполнительный указ № 592: «Продвижение принципов кадрового разнообразия, инклюзивности, равных возможностей, недискриминации и позитивных действий» от 20 октября 2020 года.

<https://www.mass.gov/executive-orders/no-592-advancing-workforce-diversity-inclusion-equal-opportunity-non-discrimination-and-affirmative-action>

MassDEP также будет сотрудничать с представителями EEA и экологической справедливости для привлечения и расширения многообразия в консультативных комитетах, советах и комиссиях.

### **Коммуникация**

Текущая веб-страница MassDEP по экологической справедливости включает такую полезную информацию, как:

1. Контактная информация директора MassDEP по экологической справедливости,
2. Контактная информация директора EEA,
3. Политика EEA по экологической справедливости (обновленная редакция от 2021 года) и предыдущие редакции документа (за 2017 и 2002 годы),
4. Закон о климате (S.9);, Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс (Законы от 2021 года, Раздел 8),
1. Ссылки на федеральные законы и исполнительные распоряжения,
2. Информация о региональных представительствах MassDEP,
3. Карты экологической справедливости и программа EEA для просмотра экологической справедливости EJ Viewer,
4. Демографическая информация, лежащая в основе отчета за 2020 год о группах населения в Содружестве, нуждающихся в экологической справедливости, а также
5. Информация о предоставляемых MassDEP услугах устного и письменного перевода.

MassDEP продолжит обновлять содержание и использовать веб-страницу по экологической справедливости для информирования сотрудников MassDEP, жителей Содружества Массачусетс, представителей населения, нуждающегося в экологической справедливости, и правозащитных групп о программе MassDEP в области экологической справедливости, включая ее проекты, мероприятия и возможности участия жителей в процессе принятия ключевых решений. Информация на сайте MassDEP будет доступна на нескольких языках.

### **Расширение информационно-просветительской работы с населением**

MassDEP стремится содействовать экологической справедливости путем разработки процессов принятия решений, которые должны предотвратить непропорционально неблагоприятные последствия для здоровья людей и окружающей среды, включая социально-экономические последствия для жителей Содружества. Для этого MassDEP проводит обучение и консультации для своих сотрудников по вопросам обеспечения значимых возможностей для участия общественности и вовлечения сообщества, и продолжит проводить обучение и предоставлять справочные материалы. Обучающие тренинги будут проводиться MassDEP и/или EEA на регулярной основе, не реже одного раза в год. Посещение тренингов будет носить обязательный характер.

<sup>7</sup>В соответствии с политикой Содружества по экологической справедливости «Значимое участие означает, что все районы имеют право и возможность участвовать в принятии решений по вопросам энергетики, изменения климата и окружающей среды, включая оценку потребностей, планирование, реализацию, соблюдение, исполнение и оценку. Кроме того, районы также получают возможность и административную помощь для полноценного участия посредством образования и обучающих семинаров, а также прозрачности действий/подотчетности правительства в отношении вклада сообщества, и поощряются к разработке мер управления в области окружающей среды, энергетики и изменения климата». «Значимое участие означает, что все районы имеют право и возможность участвовать в принятии решений по вопросам энергетики, изменения климата и окружающей среды, включая оценку потребностей, планирование, реализацию, соблюдение, исполнение и оценку. Кроме того, районы также получают возможность и административную помощь для полноценного участия посредством образования и обучающих семинаров, а также прозрачности действий/подотчетности правительства в отношении вклада сообщества, и поощряются к разработке мер управления в области окружающей среды, энергетики и изменения климата».

MassDEP будет сотрудничать с населением, низовыми организациями и организациями, занимающимися вопросами экологической справедливости, общественными организациями и местными чиновниками для расширения вовлеченности, участия и наращивания потенциала сообщества. Ниже перечислены некоторые из способов, которые будут использоваться сотрудниками MassDEP для значимого вовлечения сообщества и участия общественности в ключевых мероприятиях агентства.

1. Ведение и обновление списка общественных/правозащитных групп с разбивкой по регионам, который будет размещен на общем диске, доступном для всех сотрудников MassDEP, под управлением директора по вопросам экологической справедливости.
2. Дальнейшее выстраивание взаимоотношений в сообществах, нуждающихся в экологической справедливости, и поддержание регулярной связи с общественными/правозащитными группами и муниципальными чиновниками путем обмена информацией о проектах, мероприятиях и возможностях грантовой помощи, которые могут повлиять на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, а также размещения информации на веб-странице MassDEP по экологической справедливости. Построение взаимоотношений будет включать в себя стратегии многоязычной коммуникации.

---

<sup>7</sup> Политика по экологической справедливости (обновленная редакция 2021 года), стр. 4.  
[\(<https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>\)](https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download)

3. Взаимодействие с инициаторами проекта, группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, и лидерами сообществ, выходящее за рамки минимальных законодательных и нормативных требований, для обеспечения значимого участия всех людей.
4. Эффективное внедрение Плана MassDEP по вовлечению общественности в решение вопросов экологической справедливости (через общеорганизационные тренинги)
  - о Оценка вариантов, разработка рекомендаций/передовых методов, по расширению доступности и возможностей участия общественности для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.
5. Разработка руководства/передовых методов управления (BPM) для работы с населением/вовлечения общественности, включая личные и виртуальные встречи, гибкий график и выбор удобного места для проведения встреч в целях обеспечения участия.
6. Дальнейшее использование ресурсов MassGIS и EEA (EJ Viewer, Data Portal и MassMapper) для предоставления информации о конкретном сообществе.
7. Организация дистанционной работы с населением/привлечения общественности через такие видеоплатформы, как Zoom, Go to Meeting, Skype for Business, Microsoft Teams и другие сервисы, позволяющие проводить совещания без необходимости собирать людей в одном месте. Указанные ресурсы являются ценными компонентами эффективного плана участия общественности наряду с общественными встречами и вебинарами в режиме онлайн, записями презентаций для последующего просмотра и возможностями подачи комментариев и предложений через электронную почту и веб-формы для облегчения участия в ключевых мероприятиях агентства. MassDEP будет использовать виртуальные платформы, позволяющие осуществлять синхронный перевод на несколько языков.
8. Дальнейшее расширение виртуальной информационно-разъяснительной работы/ресурсов по вовлечению общественности для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, после введенных ограничений в связи с эпидемией COVID, в качестве обязательства по обеспечению полного доступа к программам и мероприятиям MassDEP.
9. Координация действий, по мере необходимости, с Советом по экологической справедливости и Консультативным комитетом по реализации положений Закона о борьбе с глобальным потеплением, через директора MassDEP по экологической справедливости и/или членов ACED (недавно созданный Консультативный комитет MassDEP по вопросам равенства и многообразия). ACED состоит из 13 членов, занимающих различные должности в управлении MassDEP. Эта группа проводит регулярные заседания в целях предоставления Комиссару и руководящему персоналу рекомендаций по непрерывному совершенствованию наших внутренних

и внешних процессов и структур, а также для выявления областей, на которых нам следует сосредоточить основное внимание.

10. Внедрение внутренней электронной формы подачи предложений для сотрудников MassDEP, чтобы те могли делиться своими идеями и решениями по продвижению равенства и инклюзивности внутри и вне организации — для улучшения информационно-просветительской работы/вовлеченности населения и популяризации принципов многообразия и инклюзивности среди заинтересованных сторон. Идеи и предложения доводятся до сведения Консультативного комитета по вопросам равенства и многообразия, а также руководителей высшего звена для обсуждения и возможной реализации.

#### Метрики

MassDEP обращается к заинтересованным сторонам в области экологической справедливости с просьбой предоставить информацию о соответствующих метриках для оценки нашего прогресса в усилиях по экологической справедливости или соответствующих проектах, определенных заинтересованными сторонами в области экологической справедливости. Каждая определенная программа MassDEP выберет исходный уровень для оценки прогресса, успешной реализации и областей, в которых необходимы улучшения.

Метрики включают:

- **Участие.** Все внутренние и внешние консультативные комитеты должны стремиться включать (самоидентифицированных) представителей из групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, а также поощрять участие заинтересованных сторон в области экологической справедливости.
- **Ответы на комментарии.** MassDEP будет по мере необходимости отвечать на комментарии заинтересованных сторон в стандартном формате и пояснить, каким образом решения учитывают мнение общественности. Эта информация MassDEP будет доступна на всех языках, используемых в данном сообществе или сообществах.
- **Доступ к грантовой помощи.** MassDEP будет предлагать гранты, техническую поддержку и другие виды финансирования через доступные механизмы для предоставления и развития экологических выгод, по мере необходимости. Департамент создаст метрику для количественной оценки предоставленных грантов, которые принесли пользу группам населения, нуждающимся в экологической справедливости.

#### Социальные сети / информационные технологии

MassDEP создал комитет по коммуникационной работе с населением, состоящий из сотрудников подразделений агентства, занимающих различные должности. Указанные

сотрудники проводят регулярные встречи для оценки способов внедрения новых технологий обмена информацией об экологической справедливости, т.е., социальных сетей. Среди новых методов — Twitter, Instagram и альтернативные СМИ. Этот комитет возглавляет руководитель аппарата MassDEP. При координации со стороны указанного комитета и пресс-службы департамента, MassDEP будет:

1. Использовать средства массовой информации, которые охватывают группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, применяя ресурсы Офиса по вопросам экологической справедливости,
2. Постоянное обновлять и совершенствовать веб-страницу по экологической справедливости, а также
3. Работать с MassGIS по использованию картографического программного обеспечения для анализа демографических показателей, на которые могут повлиять решения MassDEP. Анализ и карты должны быть выложены в общем доступе на веб-странице по экологической справедливости и включать пояснения в доступной форме о возможных воздействиях, бремени и выгодах.

#### **Ограниченнное владение английским языком**

MassDEP стремится охватить население с ограниченным знанием английского языка, чтобы мероприятия и действия Департамента были инклюзивными и доступными для всех. В частности, Департамент:

4. Продолжит строго соблюдать план языкового доступа для обеспечения соответствия Бюллетеню администрации и финансов № 16, Разделу VI, Политике ЕEA по экологической справедливости и миссии агентства.
5. Создаст банк добровольных переводчиков MassDEP, как того требует бюллетень администрации и финансов № 16, и обеспечит получение сотрудниками MassDEP, работающими по коллективному договору (СВА), компенсации за свое время и опыт в качестве добровольных переводчиков в упомянутом банке в рамках обычных рабочих часов/должностных обязанностей.
6. Осуществит перевод важнейших документов, определенных программами MassDEP и заинтересованными сторонами, через существующий государственный контракт — Услуги устного и письменного перевода на иностранные языки.
7. Продолжит использовать переводческий плакат «Я говорю» во всех офисах MassDEP и на стойках регистрации, а также распространять его по мере необходимости,
8. Обеспечит предоставление услуг устного и письменного перевода в случае выявления групп населения с ограниченным уровнем владения английским языком (LEP) или по запросу группы населения, нуждающейся в экологической справедливости.
9. Определит языковые потребности для каждого вида разрешительных процедур.

10. Будет координировать одновременный выпуск проектной документации на английском и всех необходимых языках в целях обеспечения равных возможностей для предоставления комментариев населением с ограниченным уровнем владения английским языком.
11. Спланирует и оповестит о минимальном количестве общественных собраний и/или слушаний по проектам на английском и всех необходимых языках.
12. Предоставит сотрудникам агентства инструкции по проведению общественных собраний, слушаний и других мероприятий агентства, включающих синхронный перевод в ходе очных встреч и мероприятий в режиме онлайн.

### Обучение

MassDEP обеспечит понимание ответственными сотрудниками агентства вопросов, требований, обязанностей и возможностей, связанных с экологической справедливостью, посредством проведения тренингов по экологической справедливости. Конкретные обучающие тренинги включали:

11. Тренинги по экологической справедливости изначально проводились в Бостоне в 2018 году для сотрудников (региональные офисы и дополнительный персонал TBD),
12. Обучающий тренинг для юристов «Обучение по вопросам экологической справедливости в регионе 1 Исполнительного управления США по вопросам энергетики и защиты окружающей среды» (июнь 2019 года), организованный и проведенный при поддержке MassDEP,
13. Тренинг для руководителей в области гражданских прав, равенства и экологической справедливости,
14. Обучение и рекомендации по Плану привлечения сообществ и участия общественности (PIP), а также
15. Региональные тренинги по привлечению общественности к решению вопросов в области экологической справедливости, вовлечению сообществ для всех бюро и региональных офисов в 2020 году

MassDEP будет и далее проводить обучение и консультации по использованию материалов в области экологической справедливости для персонала, включая:

16. Проведение тренингов по GIS-картам и программе EJ Viewer в рамках агентства, демонстрирующих, как программы должны использовать наложения карт экологической справедливости,
17. Разработка и проведение тренингов по интеграции принципов экологической справедливости в работу MassDEP,
18. Содействие в обучении использованию инструментов DPH GIS для отслеживания состояния здоровья, включая инструмент картирования GIS, и
19. Проведение обучения по программе EPA EJSCREEN.

## Возможности для получения грантовой помощи

Сотрудники бюро и программы MassDEP будут:

1. Использовать критерии экологической справедливости и включать формулировки в гранты, где это необходимо, для расширения возможностей получения и выплат грантовой помощи в районах проживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости
  - о Задать стандарты для принятия решений, связанных с финансовыми и техническими ресурсами, предоставляемыми населению и предприятиям, чтобы гарантировать, что ресурсы будут направлены жителям и малым предприятиям, которыми владеют ВИРОС/женщины/иммигранты, представляющим, обслуживающим и/или привлекающим к работе группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости
  - о Установить критерии для возможностей получения грантовой помощи, в соответствии с которыми приоритетным является распределение ресурсов среди групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, если это возможно в рамках конкретных полномочий по предоставлению грантов.
2. Увеличить усилия по выявлению возможностей получения грантовой помощи извне для поддержки инициатив в области экологической справедливости (например, усиление или развитие грантов от US EPA, DCR, DAR, DPH) и сотрудничать с внешними агентствами и ведомствами для оказания влияния на решения, которые приведут к высоким уровням инвестиций в группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости;
3. Определить существующие гранты MassDEP, потенциально связанные с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости/потенциалом для продвижения целей экологической справедливости и предоставить техническую поддержку муниципалитетам, общественным организациям и предприятиям, принадлежащим ВИРОС/женщинам/иммигрантам, которые обслуживают группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости и претендующие на указанные гранты;
4. Выявить возможности предоставления грантов в интересах групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, финансируемых из предложенного Траста по защите климата и смягчению последствий изменения климата;
5. Поддержать возможность получения грантовой помощи группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, через программу SMART Департамента энергетических ресурсов (DOER)<sup>8</sup> (расширение возможностей использования солнечной энергии в сообществах с низким и средним доходом).

---

<sup>8</sup> Программа SMART от DOER предлагает застройщикам стимул в виде системы баллов, начисляемых за установку солнечных батарей в районах проживания населения с низким уровнем дохода.

См. [Целевая программа штата Массачусетс по возобновляемой солнечной энергии \(Solar Massachusetts Renewable Target, SMART\) | Mass.gov;](#)

6. Оказывать помощь группам населения, нуждающимся в экологической справедливости, в реализации проектов инфраструктуры водоснабжения и водоотведения через кредитную программу Государственного револьверного фонда (State Revolving Fund);
7. В рамках программы результатов чистой энергии Clean Energy Results Program инвестировать в сообщества и, возможно, отвечающие необходимым критериям некоммерческие организации, которые находятся в пределах территории проживания или обслуживают большие группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости  
<https://www.mass.gov/clean-energy-results-program>;
8. Задействовать программу «Зоны возможностей» (Opportunity Zones Program) (<https://www.mass.gov/opportunity-zone-program>); и
9. Задействовать программу возмещения ущерба национальным ресурсам National Resource Damages Program  
<https://www.mass.gov/massachusetts-natural-resource-damages-program>).

#### Правоприменение

MassDEP внедрит политику наложения штрафов за нарушения, совершенные на территории проживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости («ЭС») (ENF-20-001) с рекомендациями для персонала по рассмотрению и наложению гражданских административных штрафов за нарушения, совершенные на территориях проживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, а также за нарушения, совершенные за пределами проживания указанных групп населения, которые оказывают влияние на такие группы. В частности, Департамент будет:

- Проводить целевые проверки и другие мероприятия по обеспечению соответствия на объектах, которые могут повлиять на одну или несколько групп населения, нуждающихся в экологической справедливости,
- Поощрять группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, определять дополнительные экологические проекты, удовлетворяющие потребностям сообщества в экологических благах, и предлагать внесение таких проектов в список банка SEP, который ведет EEA в соответствии с Политикой экологической справедливости EEA от 2021 года, для использования в правоприменительных решениях, и
- Стремиться к обеспечению достаточного финансирования для полной реализации деятельности MassDEP по соблюдению требований и правоприменению.

Ресурсы для осуществления правоприменительной деятельности включают:

- Законы, правила и инструкции MassDEP по правоприменению  
<https://www.mass.gov/lists/massdep-enforcement-laws-rules>
- Политика EEA по экологической справедливости  
<https://www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy>
- Инструмент MassGIS EJ Viewer  
[Environmental Justice Populations in Massachusetts \(arcgis.com\)](Environmental Justice Populations in Massachusetts (arcgis.com))
- Инструмент MassGIS MassMapper (The Oliver Replacement)  
<https://maps.massgis.digital.mass.gov/MassMapper/MassMapper.html>
- Критерии экологической справедливости EEA для всех районов от 2020 года  
<EJ 2020 state with inset.pdf | Mass.gov>

#### Планирование будущих дополнительных проектов / мероприятий

- Изучение возможностей инвестирования в районы, нуждающиеся в экологической справедливости, посредством сотрудничества с DOER в отношении доступных средств RGGI и других источников финансирования. Если поток финансирования является регressiveным (например, RGGI), консультации с жителями и общественными организациями, представляющими группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, до принятия решений о порядке распределения средств для продвижения принципов экологической справедливости и удовлетворения потребностей групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.
- 1. MassDEP будет изучать возможности сотрудничества с DPU, DOER и другими агентствами EEA по проектам/инициативам в области возобновляемых источников энергии для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. При наличии возможностей финансирования и/или грантовой помощи в интересах групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, MassDEP наладит сотрудничество с другими агентствами EEA для обеспечения доступа для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, наряду с поощрениями за принадлежность к указанным группам или сотрудничество с ними. Работа с жителями, относящимися к группам населения, нуждающимися в экологической справедливости, и общественными организациями, представляющими указанные группы, чтобы в случае размещения инфраструктуры возобновляемой энергетики на территории, где проживает группа населения, нуждающаяся в экологической справедливости, выгоды от проекта перевешивали нагрузку на общество.
- 2. Изучение возможностей использования площадок браунфилдов для увеличения открытых пространств и парковых зон в районах проживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.
- 3. Использование ресурсов (соблюдение требований, правоприменение и техническая помощь) для поддержки справедливой защиты окружающей среды и возможностей

в группах населения, нуждающихся в экологической справедливости (например, непрерывная реализация инициатив по соблюдению городских норм, дополнительных экологических программ в районах, нуждающихся в экологической справедливости).

4. Создание пилотной базы данных о состоянии окружающей среды в целях разработки, создания и наполнения базы данных и общественного интерфейса для сбора, анализа и отображения данных о состоянии окружающей среды с акцентом на концентрацию загрязняющих веществ в различных средах. В базу будут включены данные, представленные в электронном виде, а также данные в труднодоступных форматах (например, файлы PDF) для персонала или общественности. В рамках пилотного проекта будут выбраны районы, которые, как известно, подверглись деградации в результате исторической деятельности, для установление базовых условий и обеспечения возможности мониторинга будущих изменений. Планируется, что эта база данных будет доступна всем, включая сотрудников любых государственных программ и общественность.
5. Дальнейшее продвижение программы расширенной помощи по борьбе с опасностью, вызванной содержанием свинца в питьевой воде в школах и учреждениях дошкольного образования и воспитания, также известной как программа «Свинец в школах» (Lead in Schools). Текущие усовершенствования включают целенаправленную работу с сообществами, нуждающимися в экологической справедливости, перевод информационных материалов и проведение вебинаров на испанском языке.
6. Сотрудничество с профессионально-техническими училищами в районах проживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, а также по всему штату Массачусетс для продвижения программ обучения/стажировки операторов сточных вод (WW) и питьевой воды (DW) (т.е. начальный курс обучения операторов водоснабжения).

Включение принципов экологической справедливости в процесс выдачи разрешений MassDEP обладает полномочиями по выдаче разрешений и регулированию широкого спектра деятельности, включая браунфилды, промышленные предприятия и коммерческие объекты. В настоящее время в MassDEP имеются инструкции и требования по разработке планов привлечения сообществ и участия общественности (PIP) при выдаче разрешений на реализацию проектов, предусматривающих выброс веществ в воздух, обращение с твердыми и опасными отходами, которые расположены на территории проживания или могут оказывать потенциальное воздействие на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости. В соответствии с инструкциями необходимо заблаговременного провести разъяснительную работу с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, для обеспечения того, чтобы

потребности и проблемы потенциально затрагиваемых групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, были услышаны и учтены в окончательном решении агентства. План PIP разрабатывается для обеспечения эффективного взаимодействия, запроса и получения информации и комментариев от населения, а также для выявления проблем, волнующих общественность. Для проектов, которые, по мнению MassDEP, могут принести пользу в связи с характером потенциального воздействия, потенциальной выгодой для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, или повышением осведомленности общественности, Департамент предложит создать информационную встречу между инициаторами проекта и потенциально затрагиваемыми сообществами, чтобы инициаторы и заинтересованные стороны могли обсудить идеи, проблемы и пути смягчения любого потенциального негативного воздействия.

В той степени, в которой группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, выражают озабоченность или идеи по поводу проекта, агентство рассмотрит, в рамках своих полномочий, необходимые изменения в проекте и возможности смягчения последствий. Разрешения должны включать, при необходимости, конкретные требования по смягчению воздействия, соответствующие потребностям и запросам потенциально затрагиваемых групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. Такие меры по смягчению воздействия должны отражать потребности и идеи сообщества, делая акцент на более безопасных альтернативах предлагаемому объекту.

#### Анализ кумулятивного воздействия<sup>9</sup>

В марте 2021 года губернатор Бейкер подписал Раздел 8 Законов от 2021 года, [Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс](#). Закон предписывает Департаменту защиты окружающей среды (MassDEP):

- Проводить оценку и запрашивать комментарии населения о включении CIA в процесс рассмотрения заявок на получение определенных категорий разрешений и согласований для выбросов веществ в воздух;
- Внести предложение о способах достижения указанных целей; а также
- Выполнить необходимые задачи в течение 18 месяцев с даты вступления в силу подписанного закона в июне 2021 года (или до конца декабря 2022 года).

В настоящее время в рамках программы отслеживания качества воздуха MassDEP BAW проводятся ежемесячные встречи с заинтересованными сторонами, чтобы помочь определить, что представляет собой анализ кумулятивного воздействия, связанный с ее

<sup>9</sup> В рабочую группу по кумулятивному воздействию EEA входит представитель MassDEP.

<https://www.mass.gov/info-details/cumulative-impact-analysis-in-air-quality-permitting>

программами и нормативными полномочиями, когда следует проводить анализ кумулятивного воздействия и как персонал MassDEP должен применять анализ кумулятивного воздействия при выдаче разрешений в районах проживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. Новые требования в отношении оценки кумулятивного воздействия должны учитывать, как количественные, так и качественные соображения в отношении ряда факторов, включая потребности в устойчивости к изменению климата, социальные детерминанты здоровья и другие важные соображения.

MassDEP стремится к партнерству/сотрудничеству с другими государственными и федеральными агентствами, а также неправительственными организациями в исследовании случаев, демонстрирующих успешное применение анализа кумулятивного воздействия, определении соответствующих категорий разрешений и юридических шагов, необходимых для использования протоколов, разработанных в рамках указанной деятельности. Цель проведения анализа в ходе выдачи разрешений заключается в том, чтобы определить создаст ли предлагаемая деятельность одно или несколько кумулятивных воздействий на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости. Агентство рассчитывает на сотрудничество, как минимум, со следующими организациями:

1. Управление Закона об экологической политике штата Массачусетс (MEPA)
2. Офис Генерального прокурора (AGO)
3. Исполнительное управление по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA)
4. Департамент общественного здравоохранения штата Массачусетс
5. Научные институты (институт Донахью при университете штата Массачусетс (UMass Donahue Institute), Школа общественного здравоохранения Бостонского университета (Boston University School of Public Health))
6. Агентство по охране окружающей среды США (EPA R1 и HQ)
7. Общественные организации (СВО)
8. Другие лица и организации, имеющие опыт проведения анализа кумулятивного воздействия, включая Департамент транспорта штата Массачусетс, Совет по оценке мест для размещения энергетических объектов и Департамент коммунального хозяйства.

## **Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости**

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической

справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

**Контактные данные сотрудника MassDEP, занимающегося вопросами экологической справедливости:**

Динен Симпсон (Deneen Simpson)  
Директор по экологической справедливости  
[deneen.simpson@mass.gov](mailto:deneen.simpson@mass.gov)  
857-406-0738

## Департамент по охране рыбы и дичи



Стратегия экологической справедливости



## Содержание

<b>Департамент по охране рыбы и дичи .....</b>	<b>114</b>
<i>Заявление о миссии DFG.....</i>	<i>116</i>
<i>Стратегия экологической справедливости .....</i>	<i>116</i>
<i>Группа DFG по экологической справедливости .....</i>	<i>117</i>
<i>Тренинги.....</i>	<i>118</i>
<i>Коммуникация .....</i>	<i>118</i>
<i>Информационно-разъяснительная работа с сообществами, нуждающимися в экологической справедливости.....</i>	<i>119</i>
<i>Расширение вовлеченности сообществ, нуждающихся в экологической справедливости.....</i>	<i>121</i>
<i>Прием на работу .....</i>	<i>122</i>
<i>Показатели успеха .....</i>	<i>123</i>
<b>Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости .....</b>	<b>123</b>



## Заявление о миссии DFG

Департамент по охране рыбы и дичи работает над сохранением природных ресурсов штата. Мы отвечаем за морское и пресноводное рыболовство, диких животных, растения и природные сообщества Содружества, а также поддерживающие их среды обитания.

## Требования стратегии экологической справедливости секретариата в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости

В соответствии с политикой экологической справедливости (ЭС) Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA) все агентства ЕEA обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости. Агентства ЕEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства ЕEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод.<sup>1</sup> ЕEA предоставит своим агентствам руководство по выполнению требований Стратегии по экологической справедливости.

### Стратегия экологической справедливости

Департамент по охране рыбы и дичи состоит из 4 отделов, каждый из которых имеет широкий круг обязанностей. Отдел морского рыболовства (DMF) управляет и регулирует прибрежные воды Содружества путем утверждения нормативных актов через Консультативную комиссию по морскому рыболовству (MFAC) для управления любительским и коммерческим рыболовством. Отдел рыболовства и дикой природы (DFW) занимается охраной флоры и фауны внутренних водоемов и реализует программу сохранности природного наследия и исчезающих видов (NHESP). DFW вводит в действие нормативные акты через Совет по охране рыбы и дикой природе. Миссия Отдела экологического восстановления (DER) заключается в восстановлении и защите рек, водно-болотных угодий и водосборных бассейнов на благо людей и окружающей среды. DER сотрудничает с муниципалитетами, НПО, агентствами и землевладельцами для планирования и реализации таких проектов, как ликвидация плотин, модернизация водопропускных труб, восстановление прибрежных водно-болотных угодий и т.д. DER также предоставляет возможности финансирования через программы грантовой помощи. При Департаменте по охране рыбы и дичи также работает Управление по обеспечению

---

<sup>1</sup> Кэтлин Теохаридес (Theoharides, Kathleen). «Политика ЕEA по экологической справедливости, (редакция от 2021 года)». Экологическая справедливость, <https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>



доступа к рыбалке и катанию на лодках (OFBA). OFBA обеспечивает важный доступ к местам любительской рыбалки и катания на лодках, а также совместно с DMF занимается строительством прибрежных рыболовных причалов. OFBA оказывает непосредственное влияние на доступ населения к воде.

Стратегия DFG по экологической справедливости объединяет все программы, процедуры, политику и ключевые действия агентства в каждом из наших отделов. Стратегия была разработана для обеспечения того, чтобы каждый из отделов оказывал услуги всем гражданам Содружества одинаково и равноправно.

Стратегия экологической справедливости Департамента по охране рыбы и дичи будет направлять работу департамента и наших подразделений по реализации политики EEA в области экологической справедливости. Наша стратегия будет включать следующие основные цели:

- Принятие соответствующих мер, направленных на то, чтобы общественность могла легко связаться с сотрудниками DFG по вопросам экологической справедливости, и разработка процессов для надлежащего рассмотрения жалоб или запросов
- Обеспечение включения сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, и преодоление языковых барьеров в нормативных процессах, образовательных программах, возможностях получения грантовой помощи и размещении новых мест общественного доступа
- Проведение обучающих тренингов для сотрудников DFG с целью повышения осведомленности о вопросах экологической справедливости и помощи в применении нашей стратегии, а также созыв для этой цели группы DFG по экологической справедливости
- Отдел экологического восстановления будет совместно с EEA заниматься разработкой систем учета экологической справедливости в качестве критерия для присуждения грантовой помощи и отбора приоритетных проектов.

#### Группа DFG по экологической справедливости

- Координаторы DFG по вопросам экологической справедливости — Марк Рейл (Mark Reil) и Джеймс Россиньол (James Rossignol)
- DER — Бет Ламберт (Beth Lambert), директор
- DMF — Кевин Крайтон (Kevin Creighton), финансовый директор
- DFW — Сара Майер (Sarah Maier), NHESP — менеджер по работе с информацией и Marion Larson (Марион Ларсон), руководитель отдела информации и образования
- OFBA — Дуг Камерон (Doug Cameron), директор



Группа DFG по экологической справедливости будет проводить ежеквартальные встречи для решения вопросов, перечисленных выше, а также консультироваться с соответствующими сотрудниками при разработке конкретных целей и сроков их реализации.

Ниже представлена дополнительная информация о действиях DFG.

#### Тренинги

Департамент назначит немногочисленную группу, куда будут входить сотрудники из каждого отдела, для обеспечения того, чтобы весь персонал департамента проходил соответствующее обучение по вопросам экологической справедливости и передовому опыту интеграции соображений экологической справедливости в работу агентства. Эта команда будет отвечать за организацию обучающих семинаров и работу с программой EEA в области экологической справедливости для получения доступа к учебным программам по инструментам картирования экологической справедливости, вовлечению сообщества и предоставлению языковых услуг для лиц с ограниченным уровнем владения английским языком (LEP). Обучение будет иметь решающее значение для обеспечения эффективной реализации департаментом этого стратегического плана. Группа также будет заниматься обеспечением непрерывного развития стратегического плана, включая обновление метрик и стабильное достижение поставленных целей из года в год.

#### Коммуникация

DFG обязан соблюдать требования Бюллетеня администрации и финансов № 16 (Политика языкового доступа) и разработает собственную языковую политику для взаимодействия с лицами из числа LEP в течение шести месяцев со дня вступления в силу настоящей политики, в дополнение к стратегиям коммуникации, описанным ниже.

Департамент предоставит контактную информацию для обращений по вопросам экологической справедливости, а также определит центральное место для размещения информации о публичных слушаниях и общественных собраниях, чтобы сообщество, нуждающиеся в экологической справедливости, могли легко ознакомиться с расписанием предстоящих политических дискуссий, которые могут повлиять на них. Департамент также сосредоточится на улучшении коммуникаций с группами сообществ, нуждающимися в экологической справедливости, которые могут иметь более прямые связи с определенными сообществами.

- К 1 октября 2022 года на сайте Департамента будет создана веб-страница по экологической справедливости, содержащая контактную информацию для обращений по вопросам экологической справедливости, все объявления DFG о публичных встречах (с возможностью оказания услуг перевода), стратегию DFG по



экологической справедливости, а также ссылки на соответствующую информацию по экологической справедливости от EEA.

- На сайте будет размещена ссылка для подачи населением жалобы или запроса на информацию контактным лицам Департамента, занимающимся вопросами экологической справедливости.

К июлю 2022 года DFG обязуется пересмотреть свои программы, чтобы выяснить, какие группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, пересекаются с каждой из его основных (4 отдела) функций. Для этой цели будет назначена группа сотрудников. После определения вышеупомянутых групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, будет проведена оценка языковых потребностей. Этот пересмотр поможет DFG провести информационно-разъяснительную работу со всеми этими группами населения, а также направит усилия DFG в области регулирования, оказания грантовой помощи, образования, проектов экологического восстановления и создания мест общественного доступа.

**Информационно-разъяснительная работа с сообществами, нуждающимися в экологической справедливости**

- Составление и использование списка организаций, занимающихся вопросами экологической справедливости, для проведения информационно-разъяснительной работы. Указанный список будет составлен на базе списка EEA, а также данных каждого подразделения.
- DFG будет использовать следующие методы информационно-разъяснительной работы, по мере необходимости, в ходе информирования о нормативно-правовой деятельности, наличии грантов и образовательных программ:
  - о Уведомление о проведении общественных собраний и возможностях получения грантов с помощью нетрадиционных средств, таких как молельные дома, общественные центры, веб-сайты сообществ, а также традиционных мест, включая библиотеки и правительственные учреждения
  - о Использование альтернативных и/или общинных средств массовой информации для освещения деталей проекта, включая местные общественные вещательные станции, специализированные газеты, социальные сети и общинные газеты, а также средства массовой информации на неанглийском языке
  - о Организация общественных встреч или других целенаправленных собраний сообщества с разбивкой по темам, районам или группам интересов
  - о Проведение встреч с населением в выходные дни или вечерние часы, в доступных местах вблизи остановок общественного транспорта, и/или с

помощью программы Zoom либо других аналогичных веб-сервисов, если имеется соответствующий запрос или они признаны более эффективными для охвата групп населения, нуждающихся в экологической справедливости

- Организация информационно-просветительской работы и использование языка и терминов, понятных обывателям, для того, чтобы общество понимало потенциальное воздействие проекта и могло внести свой значимый вклад, а также проведение презентаций типа «научной ярмарки» или обучающих семинаров с разбивкой по темам
- Создание местной базы данных (публичная библиотека или общественный центр) в удобном и доступном формате для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, где можно получить информацию, связанную с вопросом
- Распространение информации в местах, где уже собирается местное население, например, на фермерских рынках, в молельных домах или на ярмарках
- Распространение информации в социальных сетях
  
- Использование списка альтернативных СМИ в области экологической справедливости при необходимости. Указанный список будет составлен на базе списка ЕEA, а также данных каждого подразделения.
- До 30 июня 2022 года DFG сделает переводы (на 10 неанглийских языков, наиболее распространенных в штате Массачусетс) основных информационно-разъяснительных документов по программам лицензирования охоты, рыбалки, катания на лодках.
- До 30 июня 2022 года DFG выполнит требования бюллетеня администрации и финансов № 16 в отношении политики языкового доступа<sup>2</sup>, предусматривающие предоставление услуг перевода жителям Содружества с ограниченным знанием английского языка.
- В соответствии с рекомендациями, изложенными в бюллетене администрации и финансов № 16 «Политика языкового доступа», Отдел морского рыболовства обязан обновить указатели на участках с моллюсками, снабдив их QR-кодами, обеспечивающими возможность перевода указателей в населенных пунктах с неанглоязычным населением (в сотрудничестве с MEP и DPH). В местах, не позволяющих использовать QR-коды, будут установлены новые таблички на

---

<sup>2</sup> Управление доступа и возможностей. «Политика языкового доступа и руководство по ее реализации».

<https://www.mass.gov/doc/language-access-guidelines/download>



соответствующих языках. Мы планируем реализовать эту задачу к середине 2023 года.

**Расширение вовлеченности сообществ, нуждающихся в экологической справедливости**  
Департамент по охране рыбы и дичи принимает участие в разработке нормативных актов, управлении грантами, образовательных программах, проектах по восстановлению экологии и организации мест общественного доступа.

По мере утверждения нормативных актов нашими отделами рыболовства и дикой природы, а также морского рыболовства, агентство внедрит практику, обеспечивающую активное участие групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, в процессе рассмотрения нормативных актов. Это включает рассмотрение того, как конкретные нормативные акты влияют на конкретную демографическую группу, и целенаправленную разъяснительную работу с затрагиваемыми группами населения, нуждающимися в экологической справедливости. Процесс также будет включать анализ того, каким образом новое постановление окажет благотворное или негативное влияние на район проживания населения, нуждающегося в экологической справедливости.

Процесс управления грантовой помощью осуществляется тремя из четырех отделов Департамента. Группа DFG по вопросам экологической справедливости при содействии программы EEA по экологической справедливости проведет анализ управления грантами, чтобы убедиться, что процесс распределения грантовой помощи соответствует передовым практикам, а сообщества, нуждающиеся в экологической справедливости, не оказываются в невыгодном положении при подаче заявок на участие в наших грантовых программах. Анализ будет сосредоточен на критериях оценки заявок и будет предусматривать дополнительные баллы для тех заявителей, которые оказывают положительное влияние на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, и сотрудничают с организациями по экологической справедливости в их реализации.

Образовательные программы реализуются тремя из четырех отделов и доступны широкому кругу общественности. Департамент будет сотрудничать с отделами, чтобы убедиться, что наши образовательные программы, по мере необходимости, специально направлены на сообщества, нуждающиеся в экологической справедливости, для обеспечения равных возможностей на всей территории Содружества. Языковой охват таких программ будет соответствовать Плану языкового доступа администрации и финансирования и Разделу VI Закона США о гражданских правах от 1964 года. Предлагаемые образовательные программы включают, в частности, курсы охотников, обучение стрельбе из лука, обучение отлову дичи, обучение рыболовству, обучение рыболовству в соленых водоемах и курсы по разведению форели.



Отдел экологического восстановления сотрудничает с муниципалитетами, НПО, агентствами, землевладельцами и другими организациями для планирования и реализации проектов по восстановлению водной среды обитания в рамках Программы приоритетных проектов. Типы проектов включают ликвидацию плотин, модернизацию водопропускных труб, а также восстановление прибрежных и пресноводных водо-болотных угодий. Департамент и DER будут сотрудничать по вопросам обновления порядка рассмотрения и оценки соображений экологической справедливости в процессе отбора приоритетных проектов.

Размещение объектов общественного доступа для таких проектов, как лодочные рампы и рыболовные причалы, осуществляется Управлением по обеспечению доступа к рыбалке и катанию на лодках совместно с Отделом морского рыболовства. Комиссия по развитию рекреации в морском рыболовстве играет ключевую роль в размещении объектов общественного доступа. Департамент будет сотрудничать с комиссией для обеспечения процесса, гарантирующего, что группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, получат равные выгоды от размещения таких проектов.

Департамент по охране рыбы и дичи внедряет нормативные акты, которые непосредственно влияют на коренные народы Содружества. Департамент и наши регулирующие отделы признают, что федеральное законодательство и законодательство штата защищает права коренных народов. Мы продолжим сотрудничество с лидерами племен, признанных на федеральном уровне и на уровне штата, по мере принятия нормативных актов, которые могут повлиять на их охотничью и рыболовную деятельность в водах и на земельных участках, регулируемых Отделом рыболовства и дикой природы и Отделом морского рыболовства. При содействии программы ЕEA по экологической справедливости будет составлен список контактных лиц в племенах для облегчения взаимодействия.

#### **Прием на работу**

DFG признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся выдачи разрешений на использование окружающей среды, размещения объектов, разработки нормативных актов, выделения грантов и правоприменения. DFG обязуется внедрять практику приема на работу, основанную на принципах многообразия, а также проводить обучение для сотрудников отдела кадров. Это будет способствовать принятию справедливых решений с помощью использование в объявлениях о вакансиях критериев, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать знание и понимание потребностей уязвимых групп населения,



районов экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов Содружества.

#### Показатели успеха

- Департамент по охране рыбы и дичи приступит к реализации этой стратегии в 23 финансовом году, используя следующие показатели для определения того, что он следует намеченному плану.
  - Отслеживание всех запросов на информацию / жалоб, полученных сотрудниками DFG, занимающимися вопросами экологической справедливости.
  - Отслеживание сумм, потраченных на услуги письменного/устного перевода в ходе общественных собраний
  - Отслеживание сумм, выделенных в пользу сообществ, нуждающихся в экологической справедливости.
  - Отслеживание количества обновленных указателей в зонах обитания моллюсков.
  - Отслеживание найма сотрудников, владеющих несколькими языками и отражающих расовое, этническое и социально-экономическое многообразие жителей штата Массачусетс.
  - Отслеживание местоположения новых мест доступа, расположенных на территории сообществ, нуждающихся в экологической справедливости.
  - DER включит соображения экологической справедливости в свою программу грантовой помощи муниципалитетам по замене водопропускных труб и поделится полученным опытом с остальными отделами.
  - Будет создана внутренняя команда DFG по экологической справедливости, в которую войдут по одному члену от каждого отдела. До 1 марта 2022 года будет проведен как минимум один обучающий тренинг для всего департамента с дальнейшим продолжением обучения.

#### Реализация настоящей стратегии EEA в области экологической справедливости

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости EEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии EEA по вопросам экологической справедливости.



Контактные данные сотрудника DFG, занимающегося вопросами экологической справедливости:

Джеймс «Джимми» Россиньоль (James «Jimmy» Rossignol)

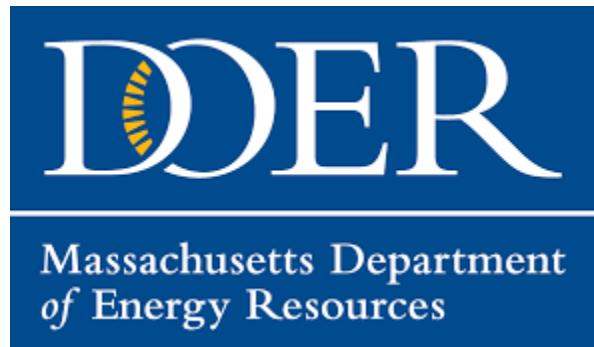
Водный биолог

[james.rossignol@mass.gov](mailto:james.rossignol@mass.gov)

774-849-0133



Департамент энергетических ресурсов



Стратегия экологической справедливости

## Содержание

<b>Департамент энергетических ресурсов .....</b>	<b>125</b>
Вступление .....	127
Справочная информация по экологической справедливости .....	127
Требования секретариата в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости.....	127
Законодательные нормы .....	127
Ключевые определения.....	128
Справочная информация DOER .....	129
Стратегия экологической справедливости .....	131
План реализации.....	134
Прием на работу .....	134
Заключение.....	135
Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости .....	135

## Департамент энергетических ресурсов

### Вступление

Миссия Департамента энергетических ресурсов штата Массачусетс (DOER или Департамент) заключается в разработке и реализации политики и программ, направленных на обеспечение достаточности, безопасности, разнообразия и экономической эффективности энергоснабжения Содружества для создания чистого, доступного, справедливого и устойчивого энергетического будущего для всех жителей, предприятий, сообществ и учреждений.

### Справочная информация по экологической справедливости

Требования секретариата в соответствии с политикой EEA в области экологической справедливости

В соответствии с политикой экологической справедливости (ЭС) Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA) все агентства EEA обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости. Агентства EEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства EEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод.

### Законодательные нормы

EEA и его агентства, управление и программы обязаны соблюдать ряд требований штата, обеспечивающих справедливость при реализации политик, программ и инициатив Департамента. К указанным нормам, помимо прочего, относятся: [Политика EEA по экологической справедливости](#), [Раздел 8 Законов от 2021 года: Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс](#), Исполнительные указы штата Массачусетс [EO 526](#) и [EO 552](#), а также [Политика по обеспечению языкового доступа Исполнительного управления администрации и финансов \(А и Ф\) \(Бюллетень № 16\)](#). Кроме того, как получатель финансирования из федерального бюджета, DOER обязан обеспечить соответствие своей программы по экологической справедливости требованиям Раздела VI федерального законодательства, запрещающим дискриминацию по признаку расы, цвета кожи или национального происхождения.

## Ключевые определения

В Законе о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс установлены следующие пять определений.

**«Экологическая справедливость»** основана на принципе, что все люди имеют право на защиту от экологических угроз и проживание в чистой и здоровой окружающей среде независимо от расы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или владения английским языком. Экологическая справедливость — это равная защита и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, нормативных актов и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

**«Принципы экологической справедливости»** пропагандируют защиту людей от экологического загрязнения, а также право проживать в чистой и здоровой окружающей среде, независимо от расы, цвета кожи, дохода, класса, состояния здоровья, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, национального происхождения, этнической принадлежности, родового происхождения, религиозных убеждений или владения английским языком, что включает: (i) значимое участие всех людей в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения экологических законов, нормативных актов и политик, включая политику в области изменения климата; а также (ii) справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

**«Группа населения, нуждающаяся в экологической справедливости»** — район<sup>1</sup>, отвечающий одному или нескольким из следующих критериев:

- Среднегодовой доход домохозяйства не превышает 65% среднегодового дохода домохозяйств по штату<sup>2</sup>;
- Меньшинства составляют 40% или более от общей численности населения<sup>3</sup>;

<sup>1</sup> «Район» — группа районов переписи населения, определенная Бюро переписи населения США, в которую не включены люди, проживающие в общежитиях колледжа, или находящихся под официально разрешенным, контролируемым уходом либо опекой (т.е. в федеральных тюрьмах или в тюрьмах штата).

<sup>2</sup> «Низкий доход» — среднегодовой доход домохозяйства на уровне 65% или ниже от среднего дохода по штату Массачусетс, согласно данным федеральной переписи населения.

<sup>3</sup> Под «меньшинством» подразумеваются лица, причисляющиеся себя к латиноамериканцам/испанцам, чернокожим/афроамериканцам, азиатам или представителям коренных народов, а также лица, которые по другим признакам относятся к «небелым».

- 25% домохозяйств и более не владеют английским языком<sup>4</sup>;
- Меньшинства составляют 25% или более от общей численности населения, а среднегодовой доход домохозяйства в муниципалитете, в котором расположен район, не превышает 150% среднегодового дохода домохозяйства в масштабах штата; или
- Географическая часть района, обозначенная Секретарем как население, нуждающееся в экологической справедливости, в соответствии с законодательством.

[«Энергетические выгоды»](#) — доступ к финансированию, обучению, возобновляемым или альтернативным источникам энергии, энергоэффективности или другим полезным ресурсам, предоставляемым EEA, его агентствами и управлениями.

[«Экологические выгоды»](#) — доступ к чистым природным ресурсам, включая воздух, водные ресурсы, открытые пространства, построенные игровые площадки и прочие места для досуга и отдыха на свежем воздухе, а также курс на чистые возобновляемые источники энергии, соблюдение экологических норм, обучение и финансирование, выделяемое или управляемое EEA.

[«Экологическое бремя»](#) — любое разрушение, повреждение или ухудшение состояния природных ресурсов, которое не является незначительным, вследствие преднамеренных или разумно прогнозируемых причин, включая, помимо прочего, изменение климата, загрязнение воздуха, загрязнение воды, неправильное удаление сточных вод, сброс твердых отходов и других вредных веществ, чрезмерный шум, деятельность, которая ограничивает доступ к природным ресурсам, а также построенным объектам и местам отдыха на свежем воздухе, неадекватное устранение последствий загрязнения окружающей среды, снижение уровня грунтовых вод, ухудшение качества воды, усиление наводнений или потоков ливневых вод, а также ущерб внутренним водным путям и водоемам, водно-болотным угодьям, морским берегам и водам, лесам, открытым пространствам и игровым площадкам от частных промышленных, коммерческих или государственных операций либо другой деятельности, загрязняющей или изменяющей качество окружающей среды и представляющей риск для здоровья населения.

## Справочная информация DOER

Департамент энергетических ресурсов штата Массачусетс является агентством Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды.

---

<sup>4</sup> Термин «Англоязычная изоляция» включает домохозяйства, которые по данным федеральной переписи населения являются лингвистически изолированными от английского языка или в которых нет лиц старше 14 лет, говорящих исключительно на английском языке или очень хорошо владеющих английским.

Департамент разрабатывает и реализует политику и программы, направленные на обеспечение достаточности, безопасности, разнообразия и экономической эффективности энергоснабжения Содружества Массачусетс в контексте создания более чистого энергетического будущего. С этой целью DOER стремится:

- Обеспечить внедрение всех экономически эффективных энергосберегающих технологий
- Направить все силы на развитие чистых энергетических ресурсов
- Создавать и внедрять энергетические стратегии для обеспечения надежных поставок и улучшения ценовых параметров чистой энергии по сравнению с генерацией на ископаемом топливе
- Поддерживать предприятия штата Массачусетс, работающие в сфере чистой энергии, и стимулировать занятость населения штата в сфере чистой энергии.

Уже давно признано, что для достижения климатических целей необходим переход энергетической системы от ископаемого топлива к чистой и возобновляемой энергии. Однако простая замена ископаемого топлива на чистую и возобновляемую энергию не сможет полностью смягчить непропорциональное воздействие, которое ощущают на себе недостаточно обслуживаемые и перегруженные группы населения, такие как меньшинства, малообеспеченные слои населения, люди, плохо владеющие английским языком, племена и коренное население, испытывающие более высокое энергетическое бремя<sup>5</sup> и уровень энергетической незащищенности<sup>6</sup>. Эти сообщества будут нести основную тяжесть последствий изменения климата. Для смягчения воздействия на эти группы населения, DOER поддерживает доступ к процессам принятия решений, включая повышение прозрачности, доступ к информации и вовлечение общественности в политику, программы и инициативы Департамента.

Департамент включает шесть отделов по политике и программам, осуществляющих контроль за широким спектром политик, программ и мероприятий, более подробно описанных ниже.

- [Отдел развивающихся технологий](#) продвигает новые технологии в области чистой энергии и альтернативного транспорта по всему Содружеству.
- [Отдел энергоэффективности](#) разрабатывает, внедряет и осуществляет контроль за усилиями по энергоэффективности в Содружестве совместно с другими государственными и федеральными агентствами.

---

<sup>5</sup> Энергетическое бремя — процент валового дохода домохозяйства, затрачиваемый на покрытие расходов на энергию.

<sup>6</sup> Энергетическая незащищенность — неспособность домохозяйства удовлетворить основные потребности в энергии.

- Отдел энергетической политики, планирования и анализа осуществляет сбор и анализ данных по энергетике для обеспечения всестороннего обзора цен на энергию, конкурентных рынков, энергетической устойчивости и т.д. для Содружества.
- Отдел «зеленых» сообществ предоставляет грантовую помощь, техническую и местную поддержку, чтобы помочь муниципалитетам снизить энергопотребление и затраты путем реализации проектов по использованию чистой энергии и энергоэффективности в муниципальных зданиях, сооружениях и школах.
- Отдел возобновляемой и альтернативной энергетики оказывает поддержку в реализации энергетической политики DOER посредством программ и стимулов для чистых и альтернативных энергетических технологий, таких как ветер, солнце, биомасса и тепловые насосы.
- Отдел лидерства на собственном примере сотрудничает с агентствами штата, государственными колледжами и университетами для продвижения чистой энергии и устойчивых практических методов, снижающих воздействие на окружающую среду деятельности правительства штата.

## Стратегия экологической справедливости

Стратегия экологической справедливости — это стратегический план Департамента по продвижению принципов экологической справедливости. Целью стратегии является улучшение справедливых результатов для сообществ, которые недостаточно обслуживаются и перегружены, включая, помимо прочего, потенциально подверженные воздействию меньшинства, группы населения с низким уровнем дохода, людей, плохо владеющих английским языком, племена и коренные народы. Департамент придерживается принципов экологической справедливости в программах, политике и деятельности агентства. Справедливое отношение и значимое участие являются руководящими принципами стратегии Департамента. В приведенной ниже стратегии изложено видение Департамента в отношении экологической справедливости путем определения стратегических целей и перечисления примеров основных действий, которые Департамент может предпринять для обеспечения прогресса в достижении таких целей.

Цель 1: Повысить осведомленность Департамента о соображениях экологической справедливости, которые могут являться результатом программ, политики и деятельности DOER.

- Повышение осведомленности о проблемах экологической справедливости путем организации тренингов, обучения и информационно-разъяснительной работы в области экологической справедливости, чтобы сотрудники имели полное представление о своих обязанностях в соответствии с исполнительными приказами

штата Массачусетс [№ 526](#) и [№ 552](#). Обучение персонала Департамента посредством разработанных ЕEA тренингов в области доступных ресурсов экологической справедливости (включая инструменты картирования), чтобы помочь сотрудникам понять процессы и инструменты, доступные для содействия соблюдению политики экологической справедливости ЕEA.

- Разработка стратегии Департамента по выявлению и решению проблем экологической справедливости в программах, политике и мероприятиях Департамента посредством участия в межведомственной рабочей группе по вопросам экологической справедливости под руководством ЕEA. Предоставление сотрудникам Департамента актуальной информации о ключевых действиях секретариата по продвижению принципов экологической справедливости.

Для достижения лучших результатов в области экологической справедливости и ощутимого сокращения неравенства необходим персонал, прошедший соответствующее обучение и подготовленный к решению сложных вопросов экологической справедливости. Создание возможностей для обучения, проведения тренингов и повышения осведомленности сотрудников агентства улучшает их понимание различий в энергетическом бремени и энергетических преимуществах, которые испытывают разные группы населения. Получив фундаментальные знания, сотрудники агентства будут лучше подготовлены к анализу, рассмотрению и решению проблем экологической справедливости в той мере, в какой это практически возможно и допускается законом.

*Цель 2: Интегрировать принципы экологической справедливости в деятельность DOER, включая разработку и реализацию политики, программ и мероприятий.*

- Разработка и распространение информации и ресурсов, освещающих возможности продвижения принципов экологической справедливости в политике, программах и мероприятиях Департамента. Дальнейшее проведение оценки и определения того, насколько полно принципы экологической справедливости учитываются в деятельности Департамента.
- Приоритетная поддержка усилий в области чистой энергии и устойчивого развития в районах экологической справедливости и других недостаточно обслуживаемых и перегруженных сообществах, если при разработке таких программ и политики учитываются принципиально равнозначные соображения и прочие факторы.
- Использование инструментов и ресурсов, таких как инструмент для просмотра экологических карт Environmental Justice Map Viewer ЕEA и инструмент картирования Environmental Justice Mapping Департамента общественного здравоохранения штата Массачусетс (DPH), для улучшения инклюзивного общественного планирования в

целях оценки экологической справедливости и помочи в определении кумулятивных воздействий.

Институционализация принципов экологической справедливости в процессах принятия решений на уровне Департамента укрепит способность DOER активно решать сложные вопросы в области экологической справедливости и обеспечит сотрудникам возможность для применения передовых практик и стратегий продвижения принципов экологической справедливости при принятии решений и в своих функциональных направлениях деятельности, а также позволит улучшить результаты на местах для перегруженных сообществ.

*Цель 3: Усилить информационно-разъяснительную работу с населением и заинтересованными сторонами путем привлечения общественности.*

- Расширение участия общественности в процессах принятия решений Департаментом посредством предоставления заинтересованным сторонам ресурсов и технической помощи для продуктивного участия в процессах вовлечения общественности в работу Департамента.
- Улучшение ресурсов языкового доступа посредством разработки плана языкового доступа в масштабах Департамента, закупки услуг языкового доступа, а также выявления и перевода важнейших документов агентства на соответствующие языки.
- Планирование общественных слушаний в географически разнообразных местах по всему Содружеству.

Создание возможностей для значимого участия в общественных процессах является основополагающим компонентом экологической справедливости. При наличии возможностей для значимого участия, сообщества могут предпринимать позитивные действия для достижения более справедливых результатов. Департамент будет стремиться поддерживать вовлечение общественности путем снижения барьеров для участия в максимально возможной степени.

*Цель 4: Расширять сотрудничество и обмен знаниями с межведомственными и общественными партнерами для эффективного распределения ресурсов и технической помощи DOER.*

- Сотрудничество с другими агентствами ЕEA для коллективного снижения энергетической нагрузки на окружающую среду и увеличения энергетических выгод в районах экологической справедливости, кварталах с недостаточным уровнем обслуживания и перегруженных сообществах. Поддержка инициатив, направленных на укрепление межведомственного потенциала. Выявление и обмен с сотрудниками Департамента передовыми методами работы и опытом по решению

проблем экологической справедливости, полученным в результате межведомственного сотрудничества.

- В рамках информационно-разъяснительной работы с заинтересованными сторонами, проводимой DOER и EEA, обратиться за помощью к соответствующим заинтересованным сторонам для разработки руководства по экологической справедливости в отношении программ и мероприятий, финансируемых Департаментом.
- Взаимодействие с сотрудниками отдела экологической справедливости EEA через представителя рабочей группы DOER по вопросам экологической справедливости касательно инициатив DOER в области экологической справедливости, а также предоставление метрик и других данных, связанные с экологической справедливостью, для включения в ежегодный отчет EEA по экологической справедливости.

Укрепление сотрудничества и координации по вопросам экологической справедливости между агентствами EEA и заинтересованными сторонами общественности может привести к более справедливым результатам и снижению совокупной нагрузки на окружающую среду, при одновременном увеличении энергетических выгод там, где это практически возможно и целесообразно.

#### **План реализации**

Департамент разработает план реализации, включающий организационное руководство в отношении стратегий, изложенных в настоящем документе. План реализации может также включать сроки выполнения мероприятий с учетом программных, законодательных и нормативных обязанностей.

#### **Прием на работу**

DOER признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся реализации законов, нормативных актов и политики в области энергетики, изменения климата и охраны окружающей среды. EEA и DOER обязуется внедрять практику приема на работу по принципу многообразия и проводить соответствующее обучение сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений при трудоустройстве, включая использование в объявлениях о вакансиях критериев, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать знание и понимание потребностей групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, а также недостаточно обслуживаемых и перегруженных сообществ Содружества.

## Заключение

Стратегия Департамента отражает его обязательство уделять особое внимание группам населения, нуждающимся в экологической справедливости, обеспечивая справедливое отношение и значимое участие всех людей, независимо от расы, цвета кожи, национального происхождения или дохода, в разработке и реализации программ, политик и мероприятий. Смягчение экологического бремени и увеличение энергетических выгод в районах проживания населения, нуждающегося в экологической справедливости, является непрерывным и развивающимся процессом. Департамент будет отслеживать свой прогресс в достижении целей, изложенных в стратегии, посредством сбора данных, которые будут представлены в ежегодном отчете ЕEA по вопросам экологической справедливости. DOER будет раз в два года пересматривать свою стратегию, путем проведения консультаций и координации с Исполнительным управлением по вопросам энергетики и окружающей среды.

*О политике: Департамент реализует настоящую политику в соответствии и в пределах, допустимых действующим законодательством и применимыми нормативными актами. Настоящая Политика предназначена исключительно для внедрения соображений экологической справедливости в политику, программы и другие стратегии Департамента и не может быть использована для создания какого-либо права на судебное рассмотрение соблюдения или несоблюдения Департаментом указанных в ней требований, а также не создает каких-либо прав, выгод или доверительных обязательств, материальных либо процедурных, которые могут быть принудительно исполнены по закону или по справедливости любой стороной в отношении Департамента, его руководства, сотрудников или любого другого лица.*

## Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

Контактные данные сотрудника DOER, занимающегося вопросами экологической справедливости:

Данило Моралес (Danilo Morales)

Менеджер по программам чистой энергии и работе с населением

[Danilo.morales@mass.gov](mailto:Danilo.morales@mass.gov)

## Департамент коммунального хозяйства



### Стратегия экологической справедливости



## Содержание

<b>Департамент коммунального хозяйства.....</b>	<b>136</b>
Определения.....	138
Заявление о миссии.....	140
Заявление о полномочиях .....	140
Стратегия Департамента по экологической справедливости.....	141
<i>Привлечение общественности и вовлечение сообщества .....</i>	<i>141</i>
<i>Анализ Департамента по экологической справедливости .....</i>	<i>143</i>
<i>Команда Департамента по экологической справедливости.....</i>	<i>143</i>
<i>Метрики.....</i>	<i>143</i>
<i>Тренинги/общие ресурсы.....</i>	<i>144</i>
<i>Принципы многообразия и практика трудоустройства .....</i>	<i>144</i>
<i>Вопросы.....</i>	<i>144</i>
Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости .....	145



## Определения

«Департамент» или «DPU» означает Департамент коммунального хозяйства штата Массачусетс.

«Отдел» означает подразделение Департамента, которое отвечает за надзор за конкретной функцией Департамента.

«Экологическая справедливость»<sup>1</sup> основана на принципе, что все люди имеют право на защиту от экологических угроз и проживание в чистой и здоровой окружающей среде независимо от расы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или владения английским языком. Экологическая справедливость — это равная защита и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, положений и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

Термин «Группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости («ЭС»)»<sup>2</sup> означает: (1) Район, отвечающий одному или нескольким из следующих критериев: (a) среднегодовой доход домохозяйства не превышает 65% среднегодового дохода домохозяйств по штату; (b) меньшинства составляют 40% или более от общей численности населения; (c) 25% домохозяйств и более не владеют английским языком; или (d) меньшинства составляют 25% или более от общей численности населения, а среднегодовой доход домохозяйства в муниципалитете, в котором расположен район, не превышает 150% среднегодового дохода домохозяйства в масштабах штата; или (2) географическая часть района, обозначенная Секретарем ЕEA как население, нуждающееся в экологической справедливости, в соответствии с законодательством.

«Специалист по судебным слушаниям» — адвокат, назначенный Комиссией<sup>3</sup> для председательствования на слушаниях Департамента в соответствии с требованиями Общего законодательства (G.L.), раздел 25, § 4.

<sup>1</sup> Исполнительное управление штата Массачусетс по вопросам энергетики и защиты окружающей среды («ЕEA»), Политика экологической справедливости Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (ЕEA) («Политика ЭС» от 2021 года), стр. 3 (от 2017 года, обновлено 24 июня 2021 года) доступна по ссылке [www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download](http://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download).

<sup>2</sup> Политика по экологической справедливости (обновленная редакция 2021 года), стр. 4.

<sup>3</sup> Деятельность Департамента контролирует Комиссия, состоящая из трех членов, назначаемых секретарем ЕEA с одобрения губернатора. Один из членов Комиссии будет назначен Секретарем в качестве председателя. Комиссия DPU, штат Массачусетс, <https://www.mass.gov/guides/the-dpu-commission> (последнее посещение 11 марта 2021 года).



«Лицо с ограниченным уровнем владения английским языком»<sup>4</sup> — человек, для которого английский язык не является основным языком, с ограниченной способностью читать, говорить,

писать на английском языке или понимать его.

«Район»<sup>5</sup> — группа районов переписи населения, определенная Бюро переписи населения Соединенных Штатов Америки, в которую не входят люди, проживающие в общежитиях колледжа и лица, находящихся под официально разрешенным, контролируемым уходом либо опекой, включая федеральные, окружные тюрьмы или тюрьмы штата.

---

<sup>4</sup> Исполнительное управление администрации и финансов, *Политика и руководство по обеспечению языкового доступа 2* (20 марта 2015 года), доступна по ссылке [www.mass.gov/doc/language-access-guidelines/download](http://www.mass.gov/doc/language-access-guidelines/download).

<sup>5</sup> Политика по экологической справедливости (обновленная редакция 2021 года), стр. 4-5.



## Заявление о миссии

Департамент коммунального хозяйства является судебным органом, который контролируется Комиссией, состоящей из трех членов. Департамент осуществляет надзор за деятельностью принадлежащих инвесторам электрических, газовых и водоснабжающих объектов на территории Содружества. Кроме того, Департамент отвечает за разработку альтернатив традиционному регулированию, контроль качества услуг, регулирование безопасности транспортировки и газопроводов, а также размещение определенных энергетических объектов.

Задача DPU — обеспечить защиту прав потребителей и гарантировать, что коммунальные предприятия предоставляют наиболее надежные услуги по минимально возможной цене. DPU осуществляет надзор за общественной безопасностью при транспортных авариях и чрезвычайных ситуациях на газопроводах, а также за процессом размещения энергетических объектов.<sup>6</sup> Департамент стремится обеспечить безопасность и надежность обслуживания, доступность, справедливость и сокращение выбросов парниковых газов.

## Заявление о полномочиях

Требования стратегии секретариата по экологической справедливости (Стратегия ЭС) в соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости

В соответствии с политикой ЕEA в области экологической справедливости все агентства ЕEA обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости с учетом их индивидуальных задач.<sup>7</sup> Стратегия экологической справедливости Департамента построена таким образом, чтобы обеспечить равную защиту и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и привидении в исполнение законов, нормативных актов и политики в области энергетики, изменения климата и охраны окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени независимо отрасли, цвета кожи, национального происхождения, дохода или уровня владения английским языком.

Кроме того, в дополнение к стратегии экологической справедливости, каждое агентство ЕEA должно разработать План привлечения общественности и вовлечения сообщества, в котором описаны усилия по расширению возможностей для участия общественности в

<sup>6</sup> Департамент рассматривает определенные энергетические объекты в соответствии со своей собственной уставной юрисдикцией, которая возникла до создания в 1973 году Комиссии по оценке мест для размещения энергетических объектов (агентство-предшественник Совета по оценке мест для размещения энергетических объектов («Совет по оценке»)). Совет по оценке является независимым агентством, которое административно входит в структуру Департамента, хотя по уставу не подчиняется надзору или контролю последнего.

<sup>7</sup> Политика по экологической справедливости (обновленная редакция 2021 года), стр. 10.



деятельности агентства, которая может оказать потенциальное влияние на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости.<sup>8</sup> Департамент намерен использовать настоящий документ в качестве стратегии экологической справедливости и Плана привлечения общественности и вовлечения сообщества

## Стратегия Департамента по экологической справедливости

Стратегия Департамента по экологической справедливости определяет практику и принципы, соответствующие законодательным и нормативным актам, для продвижения соображений экологической справедливости во всех разбирательствах Департамента, затрагивающих интересы сообществ, нуждающихся в экологической справедливости.<sup>9</sup> Как подробно описано ниже, Департамент будет стремиться к:

- Расширению доступа для участия общественности в работе Департамента;
- Дальнейшему анализу принципов экологической справедливости в действиях Департамента, а также в его политике и предложениях, затрагивающих интересы сообществ, нуждающихся в экологической справедливости; и
- Содействие обучению персонала по вопросам языкового доступа и экологической справедливости.

### Привлечение общественности и вовлечение сообщества

**Расширение информационно-просветительской работы с населением/общественностью.**

Департамент сделает все возможное для расширения доступа общественности к слушаниям и разбирательствам Департамента. В частности, Департамент будет:

- Стремиться к усилению информационно-разъяснительной работы с населением, в той степени, в которой это соответствует действующему законодательству, посредством публикации публичных извещений на различных платформах (например, в социальных сетях, печатных СМИ). Как минимум, Департамент обеспечит размещение таких публичных извещений на межсекретариатском веб-сайте ЕEA по экологической справедливости, веб-сайте Департамента и веб-сайте компании, обладающей соответствующей юрисдикцией;
- Стремиться публиковать график общественных слушаний на веб-странице Департамента с возможностью перевода; а также

---

<sup>8</sup> Политика по экологической справедливости (обновленная редакция 2021 года), стр. 10.

<sup>9</sup> Совет по оценке находится в процессе разработки собственной стратегии экологической справедливости.



- Назначит контактное лицо по вопросам экологической справедливости для обработки запросов, касающихся языкового доступа и взаимодействия с сообществами, нуждающимися в экологической справедливости.

**Веб-сайт Департамента по экологической справедливости.** Департамент создаст веб-страницу специально для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, которая будет опубликована к 1 декабря 2022 года. Указанная веб-страница будет содержать полезную информацию для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, в том числе:

- Контактную информацию сотрудника Департамента, занимающегося вопросами экологической справедливости;
- Ссылку на политику ЕEA по экологической справедливости;
- Ссылку на веб-сайт ЕEA по экологической справедливости;
- Ссылку на План по обеспечению языкового доступа;
- Форму ЕEA для подачи жалобы о дискриминации в соответствии с Разделом VI;
- Информацию об услугах устного и письменного перевода для лиц, не владеющих английским языком или владеющих им на ограниченном уровне;
- Переводы наиболее важных документов, касающихся прав потребителей;<sup>10</sup> и
- Неисчерпывающий список полезных ссылок на сайте Департамента, с помощью которых потребители могут управлять своими счетами за электричество. Такие ссылки могут включать информацию о программах стимулирования энергопотребления и программах управления задолженностью.

**Политика по обеспечению языкового доступа.** Департамент также стремится обеспечить лицам с ограниченным уровнем владения английским языком возможность для значимого вовлечения и участия в процессах Департамента в соответствии с требованиями законодательства, изложенными в Административном бюллетене № 16 Исполнительного управления администрации и финансов (АиФ) с изменениями от 20 марта 2015 года. В плане Департамента по обеспечению языкового доступа («LAP») описаны услуги, политика и процедуры Департамента по обеспечению языкового доступа. С планом можно ознакомиться на веб-сайте по адресу: (указать ссылку).

---

<sup>10</sup> Подразделения, имеющие соответствующие документы, могут включать Отдел надзора за транспортом, Отдел транспортных сетевых компаний, Отдел трубопроводов и безопасности, Отдел по размещению объектов и Отдел по работе с потребителями.



### Анализ Департамента по экологической справедливости

В соответствии с действующим законодательством и сферой полномочий Департамента, Департамент продолжит анализировать действия агентств, которые могут оказать влияние на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, оценивать стратегии по решению проблем в области экологической справедливости, а также способствовать справедливому распределению энергетических и экологических выгод и бремени.

В начале разбирательств в Департаменте специалисты по судебным слушаниям, определяют, затрагивает ли данное разбирательство район проживания населения, нуждающегося в экологической справедливости. Этот процесс будет включать, помимо прочего, анализ данных географических информационных систем, предоставленных ЕEA для определения того, соответствует ли затрагиваемое сообщество или сообщества критериям населения, нуждающегося в экологической справедливости. Если будет выявлено, что предложение затрагивает группу населения, нуждающуюся в экологической справедливости, ответственный специалист по судебным слушаниям уведомит об этом контактное лицо по вопросам экологической справедливости, куратора дела и руководителя аппарата. Специалист по судебным слушаниям предоставит уведомление о разбирательстве в соответствии с настоящей стратегией по экологической справедливости.

### Команда Департамента по экологической справедливости

Руководитель аппарата Департамента создаст группу по экологической справедливости, куда войдут контактное лицо по вопросам экологической справедливости и представители, назначенные руководителем аппарата и членами Комиссии. Группа по экологической справедливости будет периодически, но не реже, чем один раз в два года, рассматривать передовые способы соблюдения стратегии Департамента по экологической справедливости.

### Метрики

Департамент создаст и будет отслеживать следующие метрики:

- участие в общественных слушаниях,
- статистика веб-страницы по экологической справедливости,
- просьбы участников публичных слушаний о предоставлении им услуг устного перевода,
- процент выполненных запросов на устный перевод, а также
- количество судебных разбирательств, конкретно затрагивающих район проживания населения, нуждающегося в экологической справедливости, и порядок предоставления уведомлений в каждом случае



## Тренинги/общие ресурсы

Департамент будет проводить ежегодные тренинги для сотрудников по вопросам обеспечения языкового доступа и политики Департамента в области экологической справедливости. Указанные тренинги будут включать:

- Процедуры Департамента для запроса услуг устного и письменного перевода документов;
- Процедуры Департамента для подачи заявок на сотрудничество со штатными переводчиками-волонтерами; и
- Как успешно использовать оборудование Департамента для ассирированного прослушивания и устного перевода.

Сотрудники Департамента также будут участвовать во всех необходимых тренингах, проводимых ЕEA. Сотрудникам будет рекомендовано, по мере возможности, участвовать в тренингах ЕEA, связанных с:

- Использованием доступных инструментов картографирования и скрининга штата для выявления районов, нуждающихся в экологической справедливости, и оценки воздействия проекта на эти районы;
- Определением, практиками и целями вовлечения заинтересованных сторон; а также
- Порядком выявления районов, нуждающихся в экологической справедливости.

## Принципы многообразия и практика трудоустройства

Департамент признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся выдачи разрешений на использование окружающей среды и энергии, размещения объектов, разработки нормативных актов, политики, правоприменения, а также других вопросов, относящихся к юрисдикции Департамента. Департамент обязуется выполнять все директивы ЕEA в отношении справедливой практики трудоустройства.

## Вопросы

Департамент через Политику ЕEA по экологической справедливости и настоящую Стратегию экологической справедливости работает над обеспечением равной защиты и значимого участия всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, положений и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливого распределения энергетических и экологических выгод и бремени.



## Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

В Департаменте имеется ответственный сотрудник в области экологической справедливости, как указано ниже, которой может ответить на вопросы, связанные с настоящей Стратегией или любыми другими аспектами экологической справедливости.

**Контактные данные сотрудника Департамента, занимающегося вопросами экологической справедливости:**

Карлин Л. Лемуан (Carline L. Lemoine), координатор по вопросам обеспечения языкового доступа

Department of Public Utilities

Legal Division

One South Station, Fifth Floor

Boston, MA 02110

[Carline.Lemoine@mass.gov](mailto:Carline.Lemoine@mass.gov)

(617) 305-3532



Совет по оценке мест для размещения энергетических  
объектов в штате Массачусетс (EFSB)  
Стратегия экологической справедливости

## Содержание

<b>Совет по оценке мест для размещения энергетических объектов в штате Массачусетс (EFSB)</b>	<b>146</b>
Справочная информация .....	148
Определения.....	150
Публичный процесс EFSB .....	151
Доступ к информации по проекту .....	152
Рассылка уведомлений.....	152
Общественные замечания.....	153
Участие в разбирательствах.....	154
Языковой доступ .....	154
Политика в области изменения климата .....	155
Соответствие требованиям МЕРА.....	155
Реализация Стратегии экологической справедливости .....	157
План привлечения общественности и вовлечение сообщества ( <i>PIP</i> ) .....	157
План по обеспечению языкового доступа .....	157
Метрики.....	158
Проведение периодических оценок .....	159
Обязательства перед персоналом.....	159
Заключение .....	160
Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости .....	160

## Справочная информация

### Совет по оценке мест для размещения энергетических объектов

Совет по оценке мест для размещения энергетических объектов («Совет по оценке» или «EFSB») — это независимый совет штата, рассматривающий предложения о строительстве крупных энергетических объектов, включая генерирующие установки, линии электропередач, газопроводы и резервуары для хранения природного газа на территории штата. Чтобы получить одобрение EFSB, инициатор предлагаемого объекта должен продемонстрировать, что объект обеспечит надежное энергоснабжение при минимальном воздействии на окружающую среду и по минимально возможной стоимости. Департамент коммунального хозяйства («Департамент» или «DPU») оказывает административную поддержку в работе EFSB и его сотрудников, однако EFSB, в состав которого входят девять членов, самостоятельно определяет, одобрить или отклонить эти проекты. Сотрудники EFSB также проводят разбирательства, связанные с размещением объектов DPU, которые не подпадают под юрисдикцию EFSB.<sup>1</sup>

### Политика Содружества

В рамках проверки юрисдикционных объектов Совет по оценке должен рассмотреть, соответствуют ли строительные планы заявителя текущей политике Содружества в области здравоохранения, охраны окружающей среды, использования и развития ресурсов. Общее законодательство (G.L.), глава 164, § 69J. См. также Общее законодательство (G.L.), глава 164, § 69J½ (требование соответствия текущей политике в области здравоохранения, охраны окружающей среды и энергетики). Совет по оценке рассматривает различные политики, включая политику Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды («EEA») в области экологической справедливости («Политика по экологической справедливости»)<sup>2</sup> и политику Содружества по обеспечению языкового доступа (Бюллетень администрации и финансов № 16).<sup>3,4</sup>

<sup>1</sup> Департамент рассматривает определенные энергетические объекты в соответствии со своей собственной уставной юрисдикцией, которая возникла до создания в 1973 году Комиссии по оценке мест для размещения энергетических объектов (агентство-предшественник Совета по оценке мест для размещения энергетических объектов («Совет по оценке»)). Совет по оценке является независимым агентством, которое административно входит в структуру Департамента, хотя по уставу не подчиняется надзору или контролю последнего.

<sup>2</sup> Политика по экологической справедливости доступна по ссылке: <https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download> (обновленная редакция от 24 июня 2021 года). Политика по экологической справедливости также прямо распространяется на EFSB. См. Раздел 20.

<sup>3</sup> Бюллетень администрации и финансов доступен по ссылке <https://www.mass.gov/doc/language-access-guidelines/download>.

<sup>4</sup> В марте 2021 года губернатор Бейкер подписал Главу 8 Законов от 2021 года, Закон о создании дорожной карты следующего поколения для климатической политики штата Массачусетс («Закон о климатической дорожной карте»). Среди положений Закона о климатической дорожной карте имеются новые законодательные требования, касающиеся учета экологической справедливости в экологических экспертизах,

Раздел 13 Политики экологической справедливости предписывает всем агентствам EEA «разработать собственные стратегии для активного продвижения принципов экологической справедливости во всех районах с учетом стоящей перед ними задачи». В соответствии с Бюллетенем администрирования и финансов № 16 каждое агентство обязано разработать план по обеспечению языкового доступа («LAP»), посредством которого оно будет внедрять протоколы для предоставления услуг лицам, не владеющим английским языком или владеющим им на ограниченном уровне.

#### **Цель Стратегии экологической справедливости**

Стратегия экологической справедливости EFSB («Стратегия экологической справедливости») нацелена на обеспечение равной защиты и значимого участия всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, положений и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливого распределения энергетических и экологических выгод и бремени независимо от расы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или уровня владения английским языком. EFSB обязан учитывать принципы экологической справедливости при выработке любой политики и принятии любого решения по вопросам, входящим в его уставную юрисдикцию. Мы ожидаем, что со временем наша стратегия по экологической справедливости продолжит развиваться, отражая потребности групп населения Содружества, нуждающихся в экологической справедливости. В ближайшей перспективе мы ожидаем, что стратегия по экологической справедливости может быть изменена и обновлена для отражения рекомендаций заинтересованных сторон относительно информационно-разъяснительной работы с населением, нуждающимся в экологической справедливости, в ходе недавнего и текущего разбирательства под номером EFSB 21-01, о чем говорится ниже.

#### **Официальный запрос информации**

30 июня 2021 года Совет по оценке опубликовал официальный запрос информации (Notice of Inquiry, «NOI») под номером EFSB 21-01 для изучения возможности (1) повышения видимости публичных извещений EFSB и (2) продвижения справедливого и значимого участия общественности и заинтересованных сторон в процессах EFSB.<sup>5</sup> В своем запросе Совет по оценке обратился к соответствующим заинтересованным лицам, государственным чиновникам и представителям общественности с просьбой поделиться информацией о передовых методах привлечения населения к участию в его работе. После рассмотрения и утверждения Совет по оценке вынесет окончательное письменное решение по NOI, сопровождаемое планом по привлечению сообществ и участию

---

проводимых в соответствии с Законом об экологической политике штата Массачусетс («МЕРА»). По мере того, как Управление МЕРА будет внедрять эти требования, политика и практика в области экологической справедливости, затрагивающие вопросы размещения объектов EFSB и Департамента, могут меняться в интересах последовательности.

<sup>5</sup> См. <https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber/EFSB21-01>.

---

общественности («PIP») и LAP для EFSB с подробным описанием мер и сроков реализации, способствующих выполнению положений Стратегии EFSB в области экологической справедливости. См. Раздел VI ниже.

EFSB получил множество писем с публичными комментариями от заинтересованных сторон в период первоначальных замечаний к NOI. Комментарии охватывали широкий спектр идей о том, как EFSB может улучшить свои процедуры, и включали усовершенствования альтернативных способов распространения уведомлений, языкового доступа и создания необходимых условий, возможности для публичных комментариев, доступности слушаний для публичных комментариев, информации о проекте на веб-сайте EFSB, соответствия требованиям для заявителя по проекту, прозрачности EFSB и осведомленности об участии в процедурах EFSB. Хотя представленные и рассматриваемые в настоящее время предложения направлены на улучшение общей прозрачности работы EFSB, обслуживания и поддержки заинтересованных сторон, многие из них особенно хорошо подходят к потребностям групп населения, нуждающихся в экологической справедливости.

#### *Группа NOI*

Над запросом NOI работает группа в составе директора, главного юрисконсульта и сотрудников EFSB. Группа NOI намерена разработать подробные планы по реализации в рамках предстоящего решения EFSB касательно NOI, расширяющие положения настоящей Стратегии экологической справедливости. В течение 2022 года группа NOI будет рассматривать ответы на запрос NOI, а также проведет дополнительный внутренний пересмотр политики и процедур Совета по оценке и/или проконсультируется с другими соответствующими агентствами, применяющими аналогичную практику экологической справедливости (например, с другими агентствами ЕЕА и государственными агентствами по регулированию энергетики), чтобы помочь Совету в дальнейшей разработке и реализации настоящей Стратегии экологической справедливости. Группа NOI в настоящее время планирует дополнительные встречи и возможности для предоставления комментариев, связанных с процедурой NOI. Ожидается, что решение по этой процедуре будет принято до конца 2022 года.

## Определения

Приведенная ниже терминология взята из Политики ЕЕА по экологической справедливости. Важно четко определить эти термины, чтобы общественность могла привлечь EFSB к ответственности в ходе анализа предлагаемых объектов и других проектов.

Термин «[Группа населения, нуждающаяся в экологической справедливости](#)» означает (A) район, отвечающий одному или нескольким из следующих критериев: (i) среднегодовой доход домохозяйства не превышает 65% среднегодового дохода домохозяйств по штату; (ii) меньшинства составляют 40% или более от общей численности населения; (iii) 25%

домохозяйств и более не владеют английским языком; или (iv) меньшинства составляют 25% или более от общей численности населения, а среднегодовой доход домохозяйства в муниципалитете, в котором расположен район, не превышает 150% среднегодового дохода домохозяйства в масштабах штата; или (B) географическая часть района, обозначенная Секретарем как население, нуждающееся в экологической справедливости, в соответствии с законодательством.

[«Принципы экологической справедливости»](#) пропагандируют защиту людей от экологического загрязнения, а также право проживать в чистой и здоровой окружающей среде, независимо от расы, цвета кожи, дохода, класса, состояния здоровья, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, национального происхождения, этнической принадлежности, родового происхождения, религиозных убеждений или владения английским языком, что включает: (i) значимое участие всех людей в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения экологических законов, нормативных актов и политик, включая политику в области изменения климата; а также (ii) справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

[«Значимое участие»](#) означает, что все районы имеют право и возможность участвовать в принятии решений по вопросам энергетики, изменения климата и окружающей среды, включая оценку потребностей, планирование, реализацию, соблюдение, исполнение и оценку. Кроме того, районы также получают возможность и административную помощь для полноценного участия посредством образования и обучающих семинаров, а также прозрачности действий/подотчетности правительства в отношении вклада сообщества, и поощряются к разработке мер управления в области окружающей среды, энергетики и изменения климата.

[«МЕРА»](#) — Закон об экологической политике штата Массачусетс, M.G.L. Глава 30, Разделы 61-621. В соответствии с законом МЕРА, ЕEA рассматривает потенциальное воздействие на окружающую среду действий государственных органов, которые превышают определенные нормативные пороги. МЕРА включает публичное рассмотрение и комментарии, и подчиняется строгим установленным законом срокам продолжительности рассмотрения.

[«Район»](#) — группа районов переписи населения, определенная Бюро переписи населения США, в которую не включены люди, проживающие в общежитиях колледжа, или находящихся под официально разрешенным, контролируемым уходом либо опекой (т.е. в федеральных тюрьмах или в тюрьмах штата).

## [Публичный процесс EFSB](#)

Совет по оценке предоставляет частным лицам и организациям ряд возможностей для участия и выражения своей точки зрения на различных этапах его работы, от подачи первоначальных заявок, публичных комментариев и доказательных слушаний до

заседаний Совета и, в случае одобрения, строительства и эксплуатации объектов. Интерес отдельных лиц и организаций к участию в работе EFSB может варьироваться от сбора информации из объявлений о проектах или на сайте EFSB до предоставления устных и письменных комментариев на общественных слушаниях, получения всех законных прав на участие, таких как получение документов и другой информации, предоставление доказательств, допрос свидетелей и обжалование решений EFSB.

#### **Доступ к информации по проекту**

EFSB стремится к тому, чтобы все заинтересованные стороны могли легко ознакомиться с информацией о проекте. Полный текст ходатайства заявителя проекта размещается на различных площадках с переводом на несколько языков (по мере необходимости) для обеспечения доступа общественности к указанным документам. В соответствии с требованиями Совета по оценке заявитель обязан разместить физические копии определенных документов в одном или нескольких хранилищах, например, в публичной библиотеке, офисе местного правительства, офисе заявителя или в других доступных местах на территории населенного пункта. Общественность также может запросить физический доступ к проектной документации в офисах EFSB/DPU или в дополнительных форматах (например, крупный шрифт, шрифт Брайля). Электронные копии ходатайств можно найти на сайте EFSB и на сайте заявителя проекта, ссылки на которые содержатся в широко распространенных публичных извещениях.

#### **Рассылка уведомлений**

EFSB требует от заявителей широкого и своевременного уведомления по всем предлагаемым проектам, включая рассылку уведомлений по почте жителям района (в том числе владельцам и арендаторам недвижимости), предприятиям, местным и государственным чиновникам, а также публикацию уведомлений в газетах. EFSB требует от инициаторов проектов уведомлять население, проживающее на определенном расстоянии от новых предлагаемых объектов, по почте США.<sup>6</sup> Исходя из демографического состава населения, проживающего вблизи предлагаемого проекта, Совет по оценке может потребовать перевести уведомление и почтовую рассылку на другие языки и опубликовать их в новостных СМИ, применимых к таким другим языкам и местам.

EFSB также обеспечивает размещение информации о проекте на сайтах заявителя проекта и EFSB. В соответствии с требованиями EFSB заявители обязаны дополнительного уведомить общественные организации (включая организации экологической справедливости) в районе реализации проекта, используя «Список рассылки по

<sup>6</sup> EFSB обычно применяет следующие расстояния от границ проекта для определения необходимых адресов для рассылки уведомлений: (a) триста футов для линий электропередач или газопроводов; (b) одна восьмая мили для новых электрических распределительных станций; (c) одна четверть мили для новых подстанций, трубопроводных измерительных станций или регуляторов подачи газа; и (d) полмили для новых генерирующих установок, газохранилищ и компрессорных станций.

экологической справедливости», который разработало и ведет EEA. Посредством уведомления населения, проживающего поблизости от предлагаемого проекта, Совет по оценке стремится повысить осведомленность о предложении и обеспечить тем, кто хочет получить дополнительную информацию или представить комментарии, возможность внести значимый вклад в рассмотрение Советом предлагаемого проекта.

### **Общественные замечания**

Совет по оценке признает, что члены конкретного сообщества, в котором может быть предложен проект, обладают уникальными знаниями и пониманием людей, мест, окружающей среды, культуры и истории таких мест. Кроме того, Совет признает ценность и важность понимания местных взглядов и опыта, а также использования этих знаний в процессе формальной оценки. EFSB обеспечивает возможность для предоставления устных и письменных комментариев по предлагаемым проектам в начале разбирательства. Цель проведения слушаний по общественным замечаниям заключается в предоставлении общественности широкой, всеохватывающей и полезной площадки, позволяющей получить подробную информацию о предлагаемом проекте, а также в том, чтобы Совет мог узнать о проблемах населения. Совет по оценке полагается на общественные замечания как на важный источник информации о потенциальных вопросах, которые необходимо изучить в ходе разбирательства.

При выборе места и дат/времени проведения очных слушаний по общественным замечаниям, Совет рассматривает различные факторы, в том числе:

- Наиболее удобное время проведения заседания для участия общественности
- Место и время проведения заседания, рекомендованное местными заинтересованными сторонами или муниципальными чиновниками
- Место проведения заседания находится недалеко от предполагаемого участка реализации проекта
- Место проведения заседания обычно используется для общественных встреч и может вместить всех желающих
- Место проведения заседания соответствует требованиям Закона об американцах с ограниченными возможностями (ADA)
- Место проведения заседания находится рядом с остановками общественного транспорта и/или имеет просторную бесплатную парковку
- Место проведения заседания имеет достаточные технические возможности для подключения аудиовизуального оборудования
- В месте проведения заседания можно адекватно обеспечить общественную безопасность

16 июня 2021 года губернатор Бейкер подписал закон «О продлении действия определенных мер противодействия COVID-19, принятых во время чрезвычайного положения». Данный закон включает в себя продление до 1 апреля 2022 года положений о дистанционных заседаниях, предусмотренных указом губернатора о приостановлении действия некоторых положений Закона об открытых заседаниях от 12 марта 2020 года. 13 февраля 2022 года губернатор Бейкер подписал Закон о выделении ассигнований на 2022 финансовый год, предусматривающий дальнейшее продление положений о дистанционных совещаниях до 15 июля 2022 года. С начала пандемии Совет по оценке проводит слушания по общественным замечаниям дистанционно и выкладывает видеозаписи слушаний на [канале DPU на платформе YouTube](#). Когда это станет возможно, Совет по оценке намерен возобновить очные слушания, а также обеспечить доступ к видеоконференциям для тех, кто желает участвовать дистанционно.

### **Участие в разбирательствах**

Частные лица, организации, предприятия или другие структуры (например, муниципалитет), желающие принять участие в разбирательстве после этапа общественных замечаний, могут обратиться в Совет по оценке с ходатайством об участии в деле в качестве стороны или ограниченного участника. Для участия в деле в качестве стороны заявитель должен доказать, что разбирательство оказывает на него/нее «существенное и конкретное воздействие». Вопросы, поднятые в ходатайстве об участии в деле, должны касаться исключительно лица, потенциального вступающего в дело, и входить в область рассмотрения Советом по оценке, например, визуальное воздействие, шум, загрязнение воздуха или воды, движение транспорта или магнитные поля, которые могут оказать временное или постоянное воздействие на заявителей или их собственность. См. 980 CMR 1.05; а также G.L. c. 30A, §§ 1, 10.

Лица или организации, получившие разрешение на участие в деле в качестве стороны, называются «стороной, вступившей в дело». Как полноправный участник, сторона, вступившая в дело, может задавать вопросы заявителю и на доказательных слушаниях, представлять доказательства, а также подавать записки в соответствии с процессуальными правилами и графиком, установленными для данного дела. Кроме того, сторона, вступившая в дело, вправе обжаловать окончательное решение EFSB в Верховном суде штата Массачусетс. Лица или организации, желающие участвовать в деле в качестве ограниченного участника, не обязаны демонстрировать «существенный и конкретный» интерес; однако ходатайство об участии в качестве ограниченного участника должно содержать описание того, в чем заинтересован заявитель, и цели его/ее участия. Ограниченные участники могут получать копии представленных документов и подавать записки.

### **Языковой доступ**

EFSB стремится обеспечить лицам с ограниченным уровнем владения английским языком возможность для полноценного вовлечения и участия в процедурах EFSB. В начале разбирательства сотрудники Совета по оценке изучают демографическую информацию в районах, где предлагается строительство объектов, чтобы выявить группы населения с

ограниченным уровнем владения английским языком, которым может потребоваться перевод документов и услуги устного перевода. В таких случаях Совет требует от заявителя проекта предоставить уведомление на определенных дополнительных языках, используемых в сообществе, и, если необходимо, опубликовать уведомление в местных газетах, печатающихся не на английском языке.

EFSB предоставляет услуги синхронного перевода на дополнительные языки в ходе дистанционных и очных слушаний по общественным замечаниям. Услуги предоставляются при выявлении лиц с ограниченным уровнем владения английским языком, а также по запросу. При необходимости устный перевод также предоставляется на доказательных слушаниях и на заседаниях Совета. Совет по оценке находится в процессе обновления политики языкового доступа (LAP). Элементы политики LAP, которая также включает информацию об оценке языковых потребностей, описаны в разделе VI.B ниже.

### **Политика в области изменения климата**

В своих решениях Совет по оценке учитывает текущее и будущее воздействие изменения климата на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, и другие группы населения, а также оценивает отношение заявители к адаптации к изменению климата, смягчению его последствий и повышению устойчивости к таким изменениям в рамках экологической экспертизы. Например, EFSB проводит анализ влияния повышения уровня моря и штормовых приливов на объекты в прибрежных населенных пунктах. Совет также оценивает соответствие проекта муниципальным планам по повышению устойчивости и изменению климата. EFSB продолжает учитывать в своих решениях дополнительную политику в области изменения климата, утвержденную Содружеством и муниципалитетами.

### **Соответствие требованиям МЕРА**

#### **Новые протоколы МЕРА**

Управление МЕРА опубликовало новые протоколы, касающиеся экологической справедливости: (i) Протокол МЕРА по вовлечению общественности для групп населения, нуждающихся в экологической справедливости; и (ii) Временный протокол МЕРА по анализу воздействия проекта на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости. В соответствии с требованиями Протокола МЕРА по вовлечению общественности заявители обязаны определить проживающие поблизости группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, и провести с ними предварительную разъяснительную работу. Заявители проекта обязаны предоставить описание стратегий вовлечения общественности в рамках подачи заявки в МЕРА с конкретным указанием того, как общественные информации и племена были проинформированы о способах подачи запроса на проведение общественных собраний. Заявки на строительство объектов, подаваемые в Совет по оценке, часто также требуют

подачи заявки в управление МЕРА. Совет по оценке будет сотрудничать с ЕА/МЕРА для интеграции понимания процесса EFSB и возможностей участия в предварительную информационно-разъяснительную деятельность, инициированную в соответствии с требованиями МЕРА.

Согласно требованиям Временного протокола, МЕРА по анализу воздействия проекта на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости, заявитель проекта обязан провести оценку и описать любую существующую несправедливую или неравную экологическую нагрузку, а также связанные с ней последствия для здоровья населения, влияющие на группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости. Эти воздействия включают влияние любой предшествующей или текущей частной, промышленной, коммерческой, государственной или муниципальной деятельности/проекта, нанесших ущерб окружающей среде, включая кумулятивное воздействие на здоровье и повышение уровня моря. При оценке проектного предложения Совет рассмотрит эти анализы и сделает соответствующие выводы в своих решениях.

#### **Расширенное участие общественности**

Совет по оценке использует расширенные процедуры участия общественности при рассмотрении заявок на строительство энергетических объектов. В соответствии с Разделом 20 Политики по экологической справедливости, расширенное участие общественности необходимо для проведения заседаний Совета по оценке на основе тех же пороговых значений воздействия на окружающую среду, которые используются Управлением МЕРА (в Разделе 16) для расширенного участия общественности:

- 1) Любой проект, превышающий пороговое значение формы уведомления о воздействии на окружающую среду (ENF) для воздуха, твердых и опасных отходов (кроме проектов по восстановлению) либо обработки и утилизации сточных вод и осадка сточных вод; и
- 2) Участок проекта расположен в пределах одной мили от места проживания группы населения, нуждающейся в экологической справедливости (или в случае проектов, превышающих пороговое значение ENF для воздуха, в пределах пяти миль от места проживания группы населения, нуждающейся в экологической справедливости).

Совет по оценке продолжит использовать расширенные процедуры участия общественности при рассмотрении заявок на строительство энергетических объектов.

#### **Расширенный анализ воздействия**

В соответствии с Политикой по экологической справедливости, Совет по оценке использует расширенный анализ воздействия и процедуры смягчения последствий при рассмотрении предлагаемых энергетических объектов. В соответствии с Разделом 20 Политики по экологической справедливости, расширенный анализ воздействия и смягчение последствий необходим для проведения заседаний Совета по оценке на основе тех же

пороговых значений воздействия на окружающую среду, которые используются МЕРА (в Разделе 17) для расширенного анализа воздействия и смягчения последствий:

- 1) Превышение порогового значения EIR для воздуха, твердых и опасных отходов (кроме проектов по восстановлению) либо обработки и утилизации сточных вод и осадка сточных вод; и
- 2) Расположение в пределах одной мили от места проживания группы населения, нуждающейся в экологической справедливости (или в случае проектов, превышающих обязательное пороговое значение EIR для воздуха, в пределах пяти миль от места проживания группы населения, нуждающейся в экологической справедливости). Инициатор проекта может представить фактические данные моделирования воздуха в зоне потенциального воздействия проекта на атмосферу в рамках своего EIR, чтобы изменить предполагаемую пятимильную зону воздействия.

Решения, принимаемые Советом по оценке, включают меры по смягчению таких воздействий для затрагиваемых сообществ, при этом требуется усиленная проверка в местах проживания групп населения, нуждающихся в экологической справедливости. При оценке генерирующих объектов Совет рассматривает кумулятивное воздействие на здоровье, включая комбинированное воздействие, вызванное близостью к нескольким энергетическим, промышленным или транспортным источникам. Совет по оценке продолжит проводить расширенный анализ воздействия и процедур по смягчению последствий при рассмотрении предлагаемых энергетических объектов в соответствии с Разделом 20 Совет также примет участие в работе заинтересованных сторон Департамента защиты окружающей среды для оценки и получения публичных комментариев по разработке методологии кумулятивного воздействия.

## **Реализация Стратегии экологической справедливости**

### **План привлечения общественности и вовлечение сообщества (PIP)**

Все агентства ЕEA обязаны разработать план PIP, предусматривающий активную программу инклюзивного участия общественности в ключевых мероприятиях агентства, в соответствии с которым ресурсы агентства будут направлены на информационно-просветительскую деятельность, расширяющую возможности участия общественности в деятельности агентства, потенциально затрагивающей группы населения, нуждающиеся в экологической справедливости. EFSD разрабатывает план PIP в рамках процесса NOI (см. Раздел I.D).

### **План по обеспечению языкового доступа**

EFSD пересматривает план LAP в рамках процесса NOI (см. Раздел I.D). Цель LAP заключается в устранении барьеров доступа и расширении возможности для выражения общественного мнения и участия заинтересованных сторон с ограниченным уровнем владения английским языком. Подготовленный Советом по оценке план LAP должен, как минимум, содержать следующую информацию:

- Определение пороговых значений для предположительного перевода проектной документации и оказания услуг устного перевода в ходе слушаний по общественным замечаниям, доказательных слушаний и заседаний Совета.
- Описание протоколов языкового обслуживания EFSB (т.е. процесса подачи запросов на предоставление услуг устного перевода или перевода документов).
- Описание требований EFSB к выбору службы устного перевода для участия в слушаниях
- Описание общих «ключевых общественных документов», которые будут переведены EFSB на основные языки, распространенные в Содружестве<sup>7</sup>
- Описание «ключевых публичных документов» по проекту, которые по требованию EFSB необходимо будет перевести на языки, распространенные на территории реализации проекта<sup>8</sup>
- Описание подхода EFSB к информационно-разъяснительной работе с лицами с ограниченным уровнем владения английским языком на своих веб-страницах и/или в социальных сетях

#### Метрики

Чтобы оценить прогресс в достижении целей Стратегии экологической справедливости, Совет установит метрики для отслеживания участия общественности. ЕEA будет публиковать указанные метрики и прогресс агентств ЕEA в ежегодных отчетах. Ниже указаны некоторые из возможных критериев, рассматриваемых Советом по оценке:

- Количество запросов на оказание услуг устного и письменного перевода, включая запрошенные языки и языки, на которые был совершен перевод
- Количество поступивших и удовлетворенных запросов на оказание помощи лицам с нарушениями слуха и зрения
- Количество газет, издающихся не на английском языке, которые были использованы для публикации извещений
- Количество поступивших и удовлетворенных запросов на оказание услуг устного или письменного перевода
- Количество случаев, когда EFSB привлекал сотрудников языкового банка DPU для оказания услуг письменного/устного перевода

---

<sup>7</sup> Совет считает, что указанные документы включают в себя Руководство EFSB (содержащее подробное описание процесса рассмотрения заявок Советом, а также пояснения различных способов участия в этом процессе), информацию о запросе об условиях размещения, а также настоящую Стратегию экологической справедливости. Группа NOI будет и далее выявлять дополнительные документы, играющие важную роль для понимания лицами своих прав в вопросах EFSB, и обновлять список в LAP.

<sup>8</sup> Совет считает, что к таким документам относятся публичные извещения, информационные материалы МЕРА (если еще не переведены), легенды карт и дополнительные информационные материалы. Группа NOI будет и далее выявлять дополнительные документы и обновлять список в LAP.

---

- Средства, потраченные EFSB и заявителями проектов на услуги устного и письменного перевода
- Количество полученных положительных/отрицательных комментариев относительно качества письменного/устного перевода
- Количество обучающих тренингов по вопросам языкового доступа, которые прошли сотрудники
- Количество встреч, проведенных с заинтересованными сторонами (включая обсуждение услуг по обеспечению языкового доступа, предоставляемых EFSB)

#### **Проведение периодических оценок**

EFSB будет периодически, но не реже, чем раз в два года, пересматривать свою Стратегию экологической справедливости, планы PIP и LAP. Документы будут рассмотрены группой по вопросам экологической справедливости, включающей директора EFSB и главного юрисконсульта. Пересмотр, проведенный группой по вопросам экологической справедливости, продолжит все незавершенные анализы в рамках NOI и будет осуществлять контроль за эффективностью работы агентства, измеряемой собранными метрическими данными, а также изучать новые возможности или методы.

#### **Обязательства перед персоналом**

##### **Тренинги**

Сотрудники Совета по оценке будут посещать тренинги по вопросам языкового доступа и политики экологической справедливости, проводимые EEA и Департаментом, и/или любые соответствующие тренинги, проводимые внешними организациями (например, Агентством США по охране окружающей среды). Необходимые тренинги, проводимые EEA, включают:

- Использование доступных инструментов картографирования и скрининга штата для выявления районов, нуждающихся в экологической справедливости, и оценки воздействия проекта на эти районы; а также
- Определение, практика и цели вовлечения заинтересованных сторон.

##### **Персонал**

Совет по оценке понимает и признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс. По мнению Совета, такие кадры играют ключевую роль в продвижении справедливых решений, касающихся выдачи разрешений на использование окружающей среды и энергии, размещения объектов, разработки нормативных актов, политики и правоприменения, а также других вопросов, относящихся к юрисдикции Совета. Совет обязуется выполнять все директивы EEA касательно справедливой практики трудоустройства.

В состав Совета по оценке входят девять членов: секретарь ЕEA, исполняющий обязанности председателя, секретарь по вопросам жилищного строительства и экономического развития, комиссар Департамента по защите окружающей среды, комиссар Департамента энергетических ресурсов, два члена комиссии от DPU и три общественных члена, назначаемых губернатором. Три общественных члена обладают большим опытом в вопросах экологии, труда и энергетики. Уставной состав Совета по оценке обеспечивает широкую экспертную компетентность; в соответствии с политикой агентства, EFSB стремится к тому, чтобы состав Совета отражал расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс.

## **Заключение**

Совет по оценке через Политику ЕEA по экологической справедливости и настоящую Стратегию экологической справедливости обязуется обеспечить равную защиту и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, положений и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени.

## **Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости**

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

По всем вопросам, касающимся Стратегии экологической справедливости, обращайтесь к:

Эндрю Грин (Andrew Greene)

Директор, Совет по оценке мест для размещения энергетических объектов

[Andrew.Greene@mass.gov](mailto:Andrew.Greene@mass.gov)

Направляйте запросы об обеспечении специальных условий размещения:

Джинн Бартли (Geneen Bartley)

Помощник по административным вопросам, Совет по оценке мест для размещения энергетических объектов

[Geneen.Bartley@mass.gov](mailto:Geneen.Bartley@mass.gov)

Центр чистой энергетики штата Массачусетс



Стратегия экологической справедливости

## Содержание

Центр чистой энергетики штата Массачусетс.....	161
Справочная информация об MassCEC и заявление о миссии.....	163
Политика экологической справедливости EEA.....	164
Стратегия экологической справедливости, разнообразия, равенства и инклюзивности (DEI) .....	165
<i>Продвижение образования и осведомленности о принципах экологической справедливости и DEI .....</i>	166
<i>Укрепление сетей заинтересованных сторон в области экологической справедливости и DEI и улучшение коммуникации .....</i>	167
<i>Стратегии и метрики по экологической справедливости и DEI в программных областях.....</i>	171
Реализация настоящей стратегии EEA в области экологической справедливости .....	173

## Центр чистой энергетики штата Массачусетс (MassCEC)

### Стратегия экологической справедливости, разнообразия, равенства и инклюзивности

#### **Справочная информация об MassCEC и заявление о миссии**

Центр чистой энергии штата Массачусетс (MassCEC), созданный в соответствии с главой 23J Общего законодательства, начал работу в 2009 году. MassCEC является квазигосударственным агентством, финансируемым в основном из Трастового фонда штата Массачусетс по развитию возобновляемых источников энергии, утвержденного законодательным органом штата Массачусетс в 1997 году.

MassCEC занимается развитием сектора чистой энергии посредством поддержки инноваций, расширения и освоения рынка, а также развития трудовых ресурсов и промышленности. Миссия MassCEC заключается в ускорении инноваций в области чистой энергии и климатических решений, имеющих решающее значение для достижения климатических целей Содружества, укрепления позиции штата Массачусетс как международного лидера по вопросам климата, а также развития экономики штата, основанной на чистой энергии.

MassCEC стремится к созданию разнообразной, справедливой и инклюзивной организации, где каждый чувствует себя полноценным членом коллектива, которого ценят, уважают и поддерживают. Мы стремимся внедрять принципы многообразия, равенства, инклюзивности и экологической справедливости во все аспекты своей работы для содействия справедливому распределению медицинских и экономических выгод от использования чистой энергии, и поддерживать разнообразную и инклюзивную отрасль чистой энергии. MassCEC стремится к лидерству и внедрению инноваций в том, что касается справедливых решений в области чистой энергии и климата.

MassCEC тесно сотрудничает с Исполнительным управлением по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (EEA), поддерживая инновационные решения в области чистой энергии и климата. При этом особое внимание уделяется четырем важнейшим областям: антропогенная среда, транспорт, сеть с нулевым энергопотреблением и морской ветер. Посредством стратегических грантов и инвестиций MassCEC поддерживает решения, способствующие развитию экономики чистой энергии, ускоряющие сокращение выбросов парниковых газов (ПГ) на территории штата и снижающие затраты предприятий и потребителей, связанные с чистой энергией и климатическими решениями. MassCEC также финансирует образовательные мероприятия для сотрудников, чтобы обеспечить наличие хорошо подготовленных и разнообразных кадров в области чистой энергии для достижения амбициозных климатических целей штата, а также поддерживает программы, которые делают доступными технологии и решения в области чистой энергии для жителей

с низким и умеренным доходом и жителей сообществ, нуждающихся в экологической справедливости. Посредством различных программ и инициатив MassCEC способствует сотрудничеству с широким кругом заинтересованных сторон (включая компании, инновационные научные круги, частных инвесторов, государственные учреждения, некоммерческие организации и сообщества) для стимулирования и внедрения решений в области чистой энергии и климата по всему Содружеству.

## Политика экологической справедливости ЕEA

В соответствии с [Политикой экологической справедливости \(ЭС\)](#) ЕEA, все его агентства обязаны разработать собственные стратегии по экологической справедливости. В политики указано, что: «Агентства ЕEA должны рассмотреть способы надлежащей интеграции соображений экологической справедливости в работу своих ведомств через политики, программы или другие стратегии. Агентства ЕEA должны определить и продвигать спонсируемые агентствами проекты, решения о финансировании, нормотворчество или другие действия, направленные на развитие экологической справедливости на всей территории Содружества, чтобы показать, как оценивалось справедливое распределение выгод.<sup>1</sup>

Политика по экологической справедливости описывает понятие «экологическая справедливость» следующим образом:

«Экологическая справедливость основана на принципе, что все люди имеют право на защиту от экологических угроз и проживание в чистой и здоровой окружающей среде независимо отрасы, цвета кожи, национального происхождения, дохода или знания английского языка. Экологическая справедливость — это равная защита и значимое участие всех людей и сообществ в разработке, внедрении и обеспечении соблюдения законов, положений и политик в сфере энергетики, изменения климата и окружающей среды, а также справедливое распределение энергетических и экологических выгод и бремени».

Политика описывает «энергетические выгоды», как «доступ к финансированию, обучению, возобновляемым или альтернативным источникам энергии, энергоэффективности или другим полезным ресурсам, предоставляемым ЕEA, его агентствами и управлениями».

Районы, нуждающиеся в экологической справедливости — это те слои населения, которые, по определению ЕEA, подвержены наибольшему риску неосведомленности или

<sup>1</sup> 24 июня 2021 года, «Политика экологической справедливости Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды», Определения, <https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>. MassCEC добровольно принимает настоящую Политику в качестве передовой практики в свете тесных рабочих отношений с ЕEA и стремления активно решать задачи многообразия, равенства и инклюзивности (DEI) и экологической справедливости в рамках своей организационной структуры и программной деятельности

неспособности участвовать в принятии экологических решений или не получить доступ к государственным экологическим ресурсам либо являются особенно уязвимыми. Они определяются как районы (данные Бюро переписи населения США на уровне переписных районов для критериев меньшинств и данные Анкетирования населения САША (American Community Survey, ACS) для критериев среднего дохода по штату и англоязычной изоляции), которые отвечают одному или нескольким из следующих критериев:

- среднегодовой доход домохозяйства не превышает 65% среднегодового дохода домохозяйств; меньшинства составляют 40% и более от общей численности населения;
- 25% домохозяйств и более не владеют английским языком; или
- Меньшинства составляют 25% или более от общей численности населения, а среднегодовой доход домохозяйства в муниципалитете, в котором расположен район, не превышает 150% среднегодового дохода домохозяйства в масштабах штата.

Как квазигосударственное агентство, MassCEC не подпадает под действие политики ЕЕА по экологической справедливости, но, тем не менее, стремится интегрировать принципы экологической справедливости и охватить экологически чистыми энергоресурсами районы, нуждающиеся в экологической справедливости, а также другие малообеспеченные слои населения. Кроме того, как агентство, поддерживающее развитие отрасли чистой энергии, MassCEC стремится продвигать принципы многообразия, равенства и инклузивности (DEI) во всей отрасли и помогать направлять ее рост в соответствии с такими принципами.

### **Стратегия экологической справедливости, разнообразия, равенства и инклузивности (DEI)**

В Стратегии MassCEC по экологической справедливости и DEI определены стратегические рамки и основные действия MassCEC по интеграции принципов экологической справедливости в свои программы и партнерства, а также по укреплению позиций в качестве лидера и организатора отрасли чистой энергии.

Ключевые действия агентства:

- Работа над формированием кадрового состава MassCEC, отражающего расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей Массачусетса, обучение персонала принципам DEI и экологической справедливости, а также передача ресурсов и передового опыта внешним заинтересованным сторонам, где это необходимо;
- Укрепление сетей заинтересованных сторон, связанных с принципами DEI и экологической справедливости, а также улучшение коммуникации в ходе разработки и реализации программ и мероприятий MassCEC для значимого

вовлечения и справедливого распределения выгод от программы среди различных групп населения и сообществ, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс;

- Определение целей по расходованию средств в рамках всего агентства в таких областях, как районы, нуждающиеся в экологической справедливости, ключевые города, инициативы для лиц с низким и умеренным доходом и услуги перевода к концу 2023 финансового года.

Ниже представлена дополнительная информация о действиях MassCEC в этом отношении.

#### Продвижение образования и осведомленности о принципах экологической справедливости и DEI

MassCEC признает важность наличия в штате сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся экологической и энергетической нагрузки и выделения грантовой помощи.

MassCEC обеспечит понимание сотрудниками принципов экологической справедливости и DEI посредством тренингов и семинаров, связанных с экологической справедливостью и DEI. MassCEC будет стремиться к обмену ресурсами в области экологической справедливости и DEI, а также руководствами по наилучшей практике с промышленными предприятиями, государственными структурами и другими заинтересованными сторонами, где это применимо и целесообразно. Ниже приведен неисчерпывающий список действий, которые будут предприняты MassCEC для обучения своего персонала принципам экологической справедливости и DEI, а также обмена передовым опытом с сообществом специалистов по чистой энергии:

- Привлечение консультанта по DEI для подготовки и обучения персонала MassCEC принципам DEI;
- Созыва рабочих групп, состоящих из сотрудников MassCEC, для оценки и разработки стратегии по вопросам экологической справедливости и DEI в рамках MassCEC, а также в рамках программ MassCEC;
- Посещение тренингов по экологической справедливости, проводимых EEA, и распространение соответствующих знаний и передового опыта среди сотрудников MassCEC и заинтересованных сторон;
- Внедрение практики приема на работу по принципу многообразия и проведение соответствующего обучения сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений, в том числе при приеме на работу, оценки понимания кандидатами потребностей уязвимых групп населения, районов

экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов Содружества;

- Включение обучающих тренингов по DEI и экологической справедливости в процесс подготовки новых сотрудников;
- Стремление к публикации объявлений о вакансиях в MassCEC на соответствующих форумах, которые могут быть более доступны для членов сообществ, нуждающихся в экологической справедливости (например, доски объявлений и веб-сайты соответствующих групп по интересам и правозащитных организаций, а также университетов и общественных колледжей, обслуживающих районы, нуждающиеся в экологической справедливости);
- Признание усилий сотрудников по поддержке работы MassCEC в области экологической справедливости/DEI во время аттестации.
- Обновление раздела «О нас» на веб-сайте MassCEC для добавления него ценностей MassCEC и приверженности принципам справедливости, а также обновление содержания веб-сайта, объявлений о вакансиях и программных материалов соответственно;
- Размещение основных документов агентства и документов, связанных с DEI и экологической справедливостью, на веб-сайте MassCEC для публичного доступа на нескольких языках, если это целесообразно и доступно, отслеживание количества переведенных документов и финансовых ресурсов, использованных для перевода; а также
- Обмен передовым опытом и знаниями с представителями отрасли чистой энергии, и другими государственными структурами, если это целесообразно и применимо.

#### **Укрепление сетей заинтересованных сторон в области экологической справедливости и DEI и улучшение коммуникации**

Благодаря своей роли акселератора технологий и рынков чистой энергии, MassCEC выстроил прочные отношения с частным сектором. Однако для разработки программ, обеспечивающих справедливое распределение выгод от использования чистой энергии, MassCEC должен развивать не менее прочные отношения с районами, нуждающимися в экологической справедливости, сообществами DEI, правозащитными организациями и другими заинтересованными сторонами, имеющими отношение к экологической справедливости и DEI.

MassCEC будет активно привлекать указанные группы к разработке, подбору и реализации программ. В соответствии с определением, приведенным в политике EEA по экологической справедливости, «значимое участие» подразумевает следующее: «все районы имеют право и возможность участвовать в принятии решений по вопросам энергетики, изменения климата и окружающей среды, включая оценку потребностей, планирование, реализацию, соблюдение, исполнение и оценку. Кроме того, районы также

получают возможность и административную помощь для полноценного участия посредством образования и обучающих семинаров, а также прозрачности действий/подотчетности правительства в отношении вклада сообщества, и поощряются к разработке мер управления в области окружающей среды, энергетики и изменения климата». Ниже приведен неисчерпывающий список действий, которые MassCEC предпримет для укрепления сотрудничества и коммуникации с заинтересованными сторонами в области экологической справедливости и DEI:

- Предоставление списка организаций, занимающихся вопросами экологической справедливости и DEI, общественных групп, медиа-групп в области экологической справедливости, правозащитных организаций, доступного для всех сотрудников MassCEC:
  - Включение в список ранее привлекаемых к сотрудничеству организаций и регулярное пополнение новыми контактами; и
  - Обмен информацией и координация действий с EEA и агентствами EEA, в соответствующих и применимых случаях.
- Построение отношений с заинтересованными сторонами и общественными группами в области экологической справедливости и DEI посредством регулярного общения и взаимодействия:
  - Проведение встреч с заинтересованными сторонами в области DEI и экологической справедливости (такими как районные организации, промышленные группы, занимающиеся вопросами DEI, а также группы защиты прав потребителей с низким уровнем дохода, группы по защите экологической справедливости) для выявления потребностей и приоритетов в области чистой энергии.
  - Посещение проводимых EEA аудиторных занятий и фокус-групп с участием заинтересованных сторон в сфере экологической справедливости
- Разработка передовых практик по привлечению заинтересованных сторон в области экологической справедливости и DEI, к разработке и реализации программ MassCEC:
  - Разработка концептуальных рамок и протоколов сбора информации от заинтересованных сторон для разработки программы MassCEC, частого привлечения заинтересованных сторон на ранних этапах, а также предоставления языковых услуг, если это необходимо и возможно;
  - Разработка передовых практик и механизмов отчетности для вовлечения заинтересованных сторон во все соответствующие программы MassCEC или реализацию грантовых проектов, например, обеспечение того, чтобы одна группа по развитию сообщества, одна общественная или неправительственная организация и одна правозащитная группа в области

экологической справедливости предоставляли рекомендации по разработке программ на высоком уровне

- Пример: в рамках программ грантовой помощи, включая EmPower (программа доступа к экологически чистой энергии), ACTNow (программа экологически чистого транспорта) и программу развития трудовых ресурсов Offshore Wind, были запрошены отзывы заинтересованных сторон, занимающихся вопросами экологической справедливости и DEI, для разработки тендерной документации, с проведением опроса и уведомлений о намерениях. Кроме того, сбор отзывов в рамках указанных программ проводился неформально, путем прямого обращения;
- Пример: пилотный проект каршеринга электромобилей с разным уровнем дохода в рамках программы ACTNow от MassCEC включает Корпорацию общественного развития в качестве члена команды грантового проекта, чтобы помочь в разработке воспроизведимой модели партнерства с сообществом для будущей реализации проекта.
- Пример: привлечение рабочей группы MassCEC по чистой энергии и равенству для внесения вклада в разработку стратегии развития кадровых ресурсов и программ MassCEC.
- Разработка методологии наставничества в соответствующих программах MassCEC для создания в будущем более разнообразного контингента соискателей и получателей грантов:
  - Целевое наращивание потенциала с партнерами в области экологической справедливости и DEI, профессионально-техническими школами, общественными колледжами, общественными и некоммерческими организациями и т.д.:
    - Пример: программа стажировки в области чистой энергии, способствующая трудоустройству студентов магистратуры и недавних выпускников вузов, предусматривает специальное финансирование для студентов из числа меньшинств и задействует надежные партнерские организации по подготовке кадров для привлечения таких студентов. В 2022 финансовом году программа будет поддерживать до четырех таких организаций для набора и наставничества студентов из числа меньшинств.
    - Пример: программы MassCEC по технологическим инновациям оказывают дополнительную поддержку инкубаторам, акселераторам и другим партнерам инновационной отрасли для реализации инициатив DEI, помогающих поддерживать диверсификацию инновационной отрасли чистой энергии.

- Продвижение соответствующих программ, возможностей получения грантовой помощи и тренингов в районах, нуждающихся в экологической справедливости, посредством объявлений, спонсорства местных общественных групп, листовок или мероприятий по информационно-разъяснительной работе с населением в общественных центрах, религиозных центрах и ранее проложенных районных маршрутах;
- Приоритетное участие в программах лиц, нуждающихся в экологической справедливости и других малообеспеченных групп населения, где это необходимо, посредством целевой коммуникации, образования и обучающих тренингов:
  - Оценка и повышение доступности текущей коммуникации и информационно-разъяснительной работы;
    - Предоставление материалов программы на других языках при необходимости;
    - Диверсификация каналов коммуникации, где это необходимо (например, используя сети партнеров сообщества и существующие личные каналы коммуникации в районе, нуждающемся в экологической справедливости, такие как: церкви, фермерские рынки, ярмарки, общественные центры, школы и т.д.);
    - Дальнейшее использование социальных сетей и других веб-инструментов для охвата более широкой аудитории;
  - Построение партнерских отношений с надежными общественными партнерами для охвата приоритетных групп населения;
  - Разработка образовательных материалов, программ или инициатив на основе отзывов рабочей группы MassCEC по вопросам чистой энергии и равенства;
    - Может включать инициативы по повышению технической грамотности, целенаправленные кампании в СМИ и т.д.;
    - Пример: пилотная программа штата Массачусетс EmPower включала семинары заинтересованных сторон, ориентированные на тех, кто представляет исторически недостаточно обслуживаемые или уязвимые сообщества (включая сообщества, нуждающиеся в экологической справедливости, защитников малообеспеченных слоев населения, группы меньшинств) с целью выявления претендентов и налаживания связей для получения грантовой помощи. Если заявитель на получение грантовой помощи не является общественной организацией, от заявителя потребуется партнерство с общественной организацией для реализации проекта.

Стратегии и метрики по экологической справедливости и DEI в программных областях MassCEC рассмотрит и интегрирует принципы экологической справедливости и DEI во все свои программы и стратегические инициативы, начиная с уровня планирования, к 31 декабря 2022 года. Посредством значимого участия заинтересованных сторон, занимающихся вопросами экологической справедливости и DEI, агентство будет стремиться к пониманию приоритетов и потребностей экологической справедливости и DEI в рамках своих программ по инновациям, развитию и освоению рынков, развитию кадрового потенциала и промышленности.

К осени 2022 года MassCEC разработает передовые практики для интеграции соображений экологической справедливости и DEI в свои основные функции как агентства (например, разработку программ, проведение отраслевых мероприятий).

MassCEC будет отслеживать расходы в рамках всего агентства в отношении районов, нуждающихся в экологической справедливости, ключевых городов, инициатив разнообразия, равенства и инклюзивности, инициатив для лиц с низким и умеренным доходом, а также переводческих услуг в 2023 финансовом году, с полным годовым отслеживанием информации в 2024 финансовом году. MassCEC определит будущие цели в указанных областях для всего агентства к июлю 2022 года. Ниже приведен неисчерпывающий список действий, которые MassCEC предпримет для включения принципов экологической справедливости и DEI в свои основные области работы:

- Сбор отзывов от заинтересованных сторон, включая представителей районов, нуждающихся в экологической справедливости, посредством таких инициатив, как аудиторные лекции ЕEA по экологической справедливости, для определения, уточнения и реализации целей и приоритетов экологической справедливости и DEI в рамках соответствующих программ и стратегических инициатив MassCEC;
- Включение принципов экологической справедливости и DEI и определенных целей в процесс принятия программных решений, касающихся как разработки программ в масштабах всего MassCEC, так и принятия решений по конкретным проектам, чтобы способствовать справедливому, разнообразному, равному и инклюзивному распределению энергетических выгод и других воздействий MassCEC по всему Содружеству;
- Определение целей по расходованию средств в рамках всего агентства в таких областях, как районы, нуждающиеся в экологической справедливости, ключевые города, инициативы для лиц с низким и умеренным доходом и услуги перевода к 2023 финансовому году. Расходы по указанным направлениям будут отслеживаться, начиная с 2024 финансового года.
- Разработка и обеспечение внедрения стандартизированного процесса и шаблонов, включающих критерии и формулировки экологической справедливости и/или DEI в тендерную документацию, запросы предложений и контракты, где это необходимо,

для продвижения принципов разнообразия, равноправия и инклюзивности в отрасли чистой энергии:

- Пример: контракты по программе кредитования Investments BRIDGES включали положение, требующее от компании в течение девяноста (90) дней с момента подписания соглашения внедрить политику DEI для поощрения найма разнообразной команды, обеспечения равного и справедливого отношения ко всем сотрудникам и создания рабочей среды, где каждый будет чувствовать свою значимость и иметь возможность полноценно участвовать в деятельности компании; а также
- Пример: команда программы MassCEC Offshore Wind Team включила в критерии оценки и отбора на участие в тендере на развитие кадровых ресурсов в области морского ветра, раздел, рассматривающий степень, в которой заявитель демонстрирует подлинную и активную приверженность принципам DEI и экологической справедливости.
- Разработка грантов или инициатив по предоставлению преимуществ чистой энергии для районов, нуждающихся в экологической справедливости. Выявление существующих грантов или инициатив MassCEC, потенциально связанных с группами населения, нуждающимися в экологической справедливости, и работа с получателями грантов и/или партнерами для определения способов увеличения выгод для этих сообществ, включая снижение или отмену требуемой доли затрат:
  - Пример: программа грантов EmPower Massachusetts специально разработана для того, чтобы исторически недостаточно обслуживаемые группы населения, включая районы, нуждающиеся в экологической справедливости, могли получить пользу от чистой энергии. Все проекты будут реализованы под руководством общественных организаций, частных лиц или других институтов, имеющих опыт работы с указанными группами населения. Целями программы являются реализация проектов по использованию чистой энергии в этих сообществах и создание организационного общественного потенциала для будущих проектов;
  - Пример: программа чистого транспорта ACTNow снизила требуемую долю затрат (25% вместо стандартных 50%) для проектов, приносящих пользу сообществам, нуждающимся в экологической справедливости; и
  - Пример: программа стажировок в области чистой энергии резервирует финансирование для студентов и работодателей в ключевых городах для диверсификации состава студентов и работодателей в программе.
  - Пример: пилотный проект «Технические профессии» (Technical Trades) изучает то, как MassCEC может наилучшим образом поддержать обучение, результатом которого является получение сертификатов, аккредитация и обучение без отрыва от производства, чтобы программы по подготовке

кадров стали более доступными для жителей, не имеющих высшего образования.

- Определение приоритетности программ и инициатив, способствующих достижению целей экологической справедливости и DEI в процессе программного планирования MassCEC.
  - Пример: недавно внедренная программа грантовой помощи Catalyst предусматривает специальные условия для стартапов, принадлежащих женщинам и представителям меньшинств для поддержки многообразия в отрасли чистой энергии.
  - Пример: разработанная MassCEC программа грантовой помощи в сфере транспорта ACT4All («Ускорение экологически чистого транспорта для всех») определяет равноправный доступ к транспортным услугам и снижение нагрузки как ключевые цели потенциальных проектов.

## Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

Контактные данные сотрудника Департамента, занимающегося вопросами экологической справедливости:

Беверли Крейг (Beverly Craig)  
 Старший менеджер программы  
 Программы для лиц с низким и умеренным доходом  
[bcraig@masscec.com](mailto:bcraig@masscec.com)  
 617-447-3133

или

Джейд Лу (Jade Lu)  
 Менеджер программы по развитию экологически чистого транспорта  
[jlu@masscec.com](mailto:jlu@masscec.com)

## Управление водных ресурсов штата Массачусетс



Стратегия экологической справедливости



## Содержание

<b>Управление водных ресурсов штата Массачусетс .....</b>	<b>174</b>
<b>Миссия .....</b>	<b>176</b>
<b>Цель.....</b>	<b>176</b>
<b>Стратегия и принципы MWRA в области экологической справедливости .....</b>	<b>176</b>
<i>Привлечение общественности и информационно-разъяснительная работа с населением .....</i>	<i>177</i>
<i>Коммуникация.....</i>	<i>178</i>
<i>Тренинги.....</i>	<i>178</i>
<i>Возможности для получения грантовой помощи.....</i>	<i>179</i>
<i>Анализ кумулятивного воздействия.....</i>	<i>179</i>
<i>Трудоустройство и оценка эффективности .....</i>	<i>179</i>
<i>Соблюдение экологических норм.....</i>	<i>180</i>
<b>Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости .....</b>	<b>180</b>



## Миссия

Миссия Управления водных ресурсов штата Массачусетс заключается в предоставлении надежных, экономически эффективных высококачественных услуг водоснабжения и отведения канализационных стоков, которые защищают здоровье населения, способствуют бережному отношению к окружающей среде, сохраняют доверие потребителей и поддерживают процветающую экономику.

## Цель

В соответствии с политикой экологической справедливости (ЭС)<sup>1</sup> Исполнительного управления по вопросам энергетики и защиты окружающей среды (ЕЕА) все агентства ЕЕА обязаны разработать собственные стратегии экологической справедливости. В Стратегии Управления водных ресурсов штата Массачусетс по экологической справедливости описаны действия и видение MWRA для продвижения принципов экологической справедливости в своих программах, политике и деятельности.

MWRA придерживается миссии, сформулированной в статье 97 Конституции штата Массачусетс для всех жителей Содружества. Как «живой документ», эта стратегия должна пересматриваться и регулярно обновляться по мере необходимости с учетом изменяющихся вопросов, программ, политики и деятельности в области экологической справедливости.

## Стратегия и принципы MWRA в области экологической справедливости

Приверженность Управления водных ресурсов штата Массачусетс принципам экологической справедливости выходит за рамки настоящей стратегии. Мы продолжаем участвовать в текущей деятельности по улучшению коммуникации, доступа и вовлечения всех представителей общественности. По мере дальнейшего внедрения принципов экологической справедливости (ЭС) в процессы принятия решений, наша Стратегия экологической справедливости станет дорожной картой, которой будет руководствоваться организация для достижения и расширения наших целей, мероприятий и инициатив.

MWRA признает необходимость дальнейшей работы с населением для решения вопросов экологической справедливости и будет поощрять партнерские отношения с различными заинтересованными сторонами, расширять и развивать образовательную работу. Мы стараемся обеспечить представительство по экологической справедливости в нашей рабочей группе по туннелю Метрополитен (Metropolitan Tunnel) и намерены учитывать соображения экологической справедливости при планировании и проектировании нового туннеля. Мы также намерены придерживаться всех новых требований МЕРА в отношении

---

<sup>1</sup> <https://www.mass.gov/environmental-justice>

---



экологической справедливости в нашем предстоящем проекте отчета о воздействии на окружающую среду для МЕРА. Кроме того, MWRA приступает к рассмотрению способов выявления и отслеживания проектов в районах проживания населения, нуждающегося в экологической справедливости, а также тех проектов, которые приносят пользу группам населения, нуждающимся в экологической справедливости.

С помощью следующих инициатив MWRA планирует лучше обслуживать и укреплять потребности жителей Содружества.

**Привлечение общественности и информационно-разъяснительная работа с населением**  
Услуги, описанные ниже, предназначены для расширения осведомленности населения и доступа к информации на веб-странице MWRA для жителей штата Массачусетс, представителей групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, и правозащитных групп, касающейся деятельности и ресурсов, связанных с экологической справедливостью. Благодаря этим усилиям MWRA увеличит:

- Текущие способы внедрения новых технологий для обмена информацией об экологической справедливости, т.е. социальные сети. Среди новых методов рассматривается платформа Twitter и использование списка организаций ЕEA, занимающихся вопросами экологической справедливости, в качестве альтернативных средств коммуникации, включая, помимо прочего, списки рассылки LISTSERV, центры для пожилых людей и общественные центры, а также газеты с культурной спецификой.
- MWRA будет сотрудничать с ЕEA и Межведомственной рабочей группой для обеспечения соответствия требованиям Бюллетеня администрации и финансов №16 о наличии планов языкового доступа для каждого департамента. Кроме того, MWRA добавит на свой веб-сайт инструменты онлайн-перевода, а также будет предоставлять услуги устного и письменного перевода в случае выявления групп населения с ограниченным уровнем владения английским языком (LEP) или по запросу группы населения, нуждающейся в экологической справедливости;
- MWRA будет предоставлять и распространять среди затрагиваемых сообществ уведомления о строительных проектах, являющихся общественным достоянием, для решения проблем тех сообществ, которые могут быть непропорционально затронуты.
- MWRA будет проводить общественные встречи, лекции и форумы таким образом, чтобы в них могли принять участие представители меньшинств и групп



населения с низким уровнем дохода. При необходимости, будут организовываться Удаленные информационно-разъяснительные мероприятия/мероприятия по вовлечению либо оказываться другие услуги, позволяющие проводить встречи без личного присутствия всех участников в одном месте.

- MWRA продолжит оценку воздействия высоких уровней свинца в питьевой воде и предпримет шаги по расширению доступа к программам и ресурсам тестирования на содержание свинца с упором на сообщества, нуждающиеся в экологической справедливости.

#### Коммуникация

На сайте MWRA представлена полезная информация, например, контактные данные сотрудника MWRA, занимающегося вопросами экологической справедливости, ссылки на федеральные законы и исполнительные распоряжения, карты экологической справедливости и программу EEA для просмотра экологической справедливости EJ Viewer. Также будет доступна информация о предоставлении MWRA услуг устного/письменного перевода.

MWRA продолжит обновлять и использовать веб-страницу в качестве инструмента для информирования сотрудников MWRA, жителей Содружества, групп населения, нуждающихся в экологической справедливости, и правозащитных организаций о типах программ, проектов и мероприятий в области экологической справедливости, в которых участвует MWRA, а также о возможностях для участия жителей.

#### Тренинги

MWRA будет реализовывать следующие инициативы для продвижения соображений экологической справедливости.

- Для обеспечения понимания сотрудниками агентства требований и вопросов, связанных с экологической справедливостью, MWRA будет проводить обучение для сотрудников, касательно политики экологической справедливости (ЭС) и нашей ответственности за сотрудничество с группами и сообществами, нуждающимися в экологической справедливости.
- Сотрудникам MWRA будет рекомендовано посещать тренинги, проводимые EEA или сторонним консультантом по вопросам экологической справедливости, включая: тренинги, касающиеся использования новых карт экологической справедливости, а также тренинги, разъясняющий принцип взаимодействия с



заинтересованными сторонами/сообществами. и что означает понятие «районы, нуждающиеся в экологической справедливости».

- Для районов, в которых MWRA выполняет работы или выделяет гранты, MWRA проводило и будет проводить информационные лекции по вопросам экологической справедливости, чтобы проинформировать членов сообщества о том, как предоставлять отзывы, получать информацию, подавать заявки и т.д. при взаимодействии с MWRA.

#### **Возможности для получения грантовой помощи**

MWRA будет использовать критерии экологической справедливости и включать формулировки в гранты, где это необходимо, для расширения возможностей получения грантовой помощи, доступной в группах населения, нуждающихся в экологической справедливости, чтобы помочь и расширить возможности меньшинств, населения с низким уровнем дохода и племен в их усилиях по созданию и поддержанию экологически безопасных сообществ.

#### **Анализ кумулятивного воздействия**

В соответствии с требованиями Политики ЕEA в области экологической справедливости, MWRA обязано измерять прогресс в работе по экологической справедливости и подавать ежегодный отчет. Начиная с 2022 календарного года, MWRA будет изучать реализуемые проекты власти и связанные с ними затраты и выгоды для наших сообществ (в частности, сообществ, нуждающихся в экологической справедливости) и будет работать над созданием методологии для количественной оценки совокупного воздействия предлагаемых проектов. Кроме того, MWRA будет сотрудничать с другими государственными и федеральными агентствами, анализировать и развивать текущую деятельность, направленную на выявление сообществ, нуждающихся в экологической справедливости, и индейских племен с непропорционально высоким и неблагоприятным воздействием на окружающую среду.

#### **Трудоустройство и оценка эффективности**

MWRA признает важность наличия в штате агентства сотрудников, отражающих расовое, этническое и социально-экономическое разнообразие жителей штата Массачусетс, включая ключевую роль, которую такие кадры играют в продвижении справедливых решений, касающихся выдачи разрешений на использование окружающей среды и энергии, размещения объектов, разработки нормативных актов, выделения грантов и правоприменения. Наше агентство обязуется внедрять практику приема на работу по принципу многообразия и проводить соответствующее обучение сотрудников отдела кадров в целях содействия принятию справедливых решений, включая использование в



вопросах для собеседования критерии, которые требуют от успешных кандидатов продемонстрировать знание и понимание потребностей уязвимых групп населения, районов экологической справедливости и недостаточно обслуживаемых районов Содружества. Кроме того, MWRA посещала и будет посещать карьерные ярмарки, связанные с экологической и социальной ответственностью, многообразием, равенством и инклюзивностью.

#### **Соблюдение экологических норм**

MWRA обязуется учитывать принципы экологической справедливости в своих процессах, программах и при принятии решений, а также рассмотрит предложение о проектах экологической справедливости, если потребуются дополнительные экологические проекты в связи с какими-либо правоприменильными действиями штата или федеральных властей.

#### **Реализация настоящей стратегии ЕEA в области экологической справедливости**

Со всеми вопросами, жалобами, пожеланиями или идеями, касающимися экологической справедливости, а также для получения дополнительной информации о деятельности нашего агентства в области экологической, энергетической и климатической справедливости, обращайтесь в отдел экологической справедливости ЕEA, как указано на странице 19 настоящей Стратегии ЕEA по вопросам экологической справедливости.

**Контактные данные сотрудника агентства, занимающегося вопросами экологической справедливости:**

Томика Крибб-Джонс (Tomeka Cribb-Jones)

Помощник специального ассистента по вопросам утверждения и соблюдения требований

[Tomeka.Cribb-Jones@mwra.com](mailto:Tomeka.Cribb-Jones@mwra.com)

